

Saraq Ê-sai Santoiq Atỡng

Saraq nài Ê-sai, la manoaq cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, chĩc sám 700 cumo nhũang dõĩ Yê-su. An cõt cũai atỡng parnai tễ Yiang Sursĩ muoi thrap cốp Amôt, Hô-sĩa, cốp Mi-ca, bo dõĩ Hê-sakia cõt puo tâng vil Yaru-salem.

Tâng saraq nài Ê-sai atỡng tễ tốp Asi-ria toâq chíl cruang Yuda. An atỡng yõn máh cũai Yuda tở bữn trĩh Yiang Sursĩ, ngkĩq Yiang Sursĩ lứq dũng máh ọc túh coat dỏq manrap tốp alóĩ. Yiang Sursĩ ớn alóĩ ngin lòih cốp pĩh loah chu Yiang Sursĩ. Chơ Yiang Sursĩ parkhán cốp alóĩ neq: Khân alóĩ trĩh cốp táq puai Yiang Sursĩ samoât samoi, ngkĩq Yiang Sursĩ lứq sâng sarũiq táq loah alóĩ; chơ án yõn alóĩ bữn õt ien khễ tâng cruang alóĩ bữm.

Ê-sai chĩc sa-ữi santoiq aliam máh cũai I-sarel. An pai moâm Yiang Sursĩ manrap cũai I-sarel, Yiang Sursĩ ễ yõn alóĩ õt ien khễ loah, cốp án ễ dũng tốp alóĩ pĩh chu loah pỡ vil Yaru-salem, la vil viang alóĩ tễ mbỗq. Ê-sai atỡng sacoâiq tễ cruang Ba-bulôn cóq roap tột, cốp án pai Yiang Sursĩ lứq yõn dũ cruang cũai bữn roap ọc bốn, la cỗ nhơ tễ manoaq puo tễ tống toiq puo Davĩt. Cũai ki la án ca Yiang Sursĩ rườh dỏq chuai amoong nehq tữh cũai.

¹ Tâm saráq pơ nâi Yiang Sursĩ khoiḡ sapáh yõn cứq Ê-sai, con samiang Amot, hũm yõn cứq chĩc tễ ranáq tâng vil Yaru-salem cớp cruang Yuda tâng dõĩ máh puo Usiah, Yô-tham, Ahat, cớp Hê-sakia cõt sớt tâng cruang Yuda.

² Yiang Sursĩ pai neq: “Paloõng cớp cutễq ơi! Cớq tamũng ranáq cứq ntôm pai! Tõp carnẽn ca cứq rabán toau toâr, alõi lớn-sarlớn chóq cứq.

³ Ntroõq saccoal ncháu án, cớp aséh dẽn chữ tapuang ncháu án đốq siem, ma tốp I-sarel la proai cứq, alõi tở bữn dáng loâng. Alõi tở bữn sapúh ntróu thánq.

⁴ “Tốp I-sarel ơi! Anhia la cũai bữn lôiḡ sa-ũĩ lứq. Anhia patiang moang ốc lôiḡ. Anhia la cũai loãi cớp lỏp níc cũai canõh. Cớp anhia nguai chíq tễ Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, án ca bráh o lứq.

⁵ Cõ nõq anhia chíl níc cứq? Anhia ễq cứq yõn anhia roap tột nẵng ẽn tở? Tốp I-sarel ơi! Plõ anhia cõt trúc hập lứq, cớp mút pahõm anhia cõt a-ĩ.

⁶ Tễ plõ toau toâq ayũng nheq tở chác anhia ốq nốq o loâng. Tở chác anhia cõt trúc nheq, cõt bớc rapoâq rahõ; bớc ki tở bữn noau chut yõn cõt bráh, cớp tở bữn noau ỉt aroâiḡ tán yõn cõt bán; tở bữn noau chóq rahâu tahâu yõn cõt bán.

⁷ “Cruang cutễq anhia khoiḡ noau talõh chơ; vil anhia khoiḡ noau chõng cat nheq. Máh cũai tễ cruang canõh toâq cheng ndõm cutễq cớp talõh táh dũ ramứh choâng moat tốp anhia toâp.

⁸ Noâng khlâiq ống vil Yaru-salem sâng, ma noau ốt crốq lavíng nehq. Vil ki cốt ariang sũ tâng nưong nho, tở la rô kễ ốq cũai kĩaq.

⁹ Khân Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq tở bữn chuai cũai yỗn bữn tamoong, ki vil Yaru-salem cốt pút nehq, machống vil Sadôm cốp vil Camô-rơ tề.

¹⁰ “Vil Yaru-salem ơi! Mách cũai sốt cốp cũai proai tâng vil anhia, alới cốt ariang máh cũai sốt vil Sadôm cốp vil Camô-rơ tề. Cóq anhia tamứng yỗn samoât santoiq Yiang Sursĩ ntôm atống anhia. Cóq anhia trỉh nehq rangứh rahỡ máh ramứh ntrớu Yiang Sursĩ ntôm arřen anhia.”

¹¹ Án pai chốq anhia neq: “Anhia chanchóm cứq yoc ẽ roap ít máh crớng anhia chiau sang yỗn cứq tở? Cứq bữn chơ dũ ramứh charán cũu ca anhia dứng bớh chiau sang, cốp nsềng tề charán plứm nín khong anhia. Cứq tở ẽq hữm noâng aham ntrốq, aham cũu, cốp aham mbếq anhia dứng.

¹² Noau canưi anhia dứng máh crớng nài toâq sang toam cứq? Noau ớn anhia toâq tĩn sarúq đống sang cứq?

¹³ Máh crớng anhia dứng chiau sang tở bữn cốt kia ntrớu; cứq tở ẽq tamũoq hỡi tề crớng phuom anhia chống. Cứq tở rơi chũuq noâng máh ốc sấuq anhia táq bo anhia táq rit cha bũi Casâi Loỏh Tamái, Tangái Rlu, cốp máh rit canỏh tề tốp anhia.

¹⁴ Cứq kêt rit cha bũi Casâi Loỏh Tamái cốp máh rit canỏh; cứq tở ẽq chũuq noâng tề máh rit anhia đốq táq ki.

15 “Toâq anhia sacõ atĩ achõn câu sêq tẽ cúq, cúq tõ êq nhêng loâng chu anhia. Tam anhia câu sêq sa-ũi, ma cúq tõ êq tamúng, yuaq atĩ anhia nhợ moang aham.

16 Cóg anhia sambráh tõ anhia yõn cõt bráh. Cóg anhia chõit táq noâng máh ranáq sáuq cúq dốq hũm anhia táq.

17 Cóg anhia rien táq ranáq tanoang tapúng. Cóg anhia ravoât ốc p̄ieiq, cốp rachuai máh cũai noau padâm; chõit lóp máh con cumuiq; cóq anhia rapai chuai máh cán cumai.

18 “Sanua, cóq hái sarhống parnõi. Tam lôih anhia cusâu samoât aham, ma cúq ẽ táq yõn anhia cõt cloc bráh ariang pr̄ẽl pr̄il. Tam lôih anhia cõt ariang santúm cusâu phĩang tháq, ma cúq ẽ táq yõn anhia cõt cloc ariang sóc cũu.

19 Khân anhia trĩh cúq nheq tẽ mút pahõm anhia, ki anhia bũn cha máh cớng o ca dáh tâng cloong cutêq nãi.

20 Ma khân anhia chíl cốp lớn-sarlón níc chóq cúq, ki cũai par-ũal lứq toâq cachĩt anhia. Cúq la Yiang Sursĩ pai santoiq nãi.”

Vil Ca Bũn Moang Ốc Lôih

21 Bo nhũang vil ki táq p̄ieiq lứq chóq Yiang Sursĩ, ma sanua vil ki ntôm cõt samoât mansêm chệq tỗ. Tẽ nhũang vil ki bũn moang cũai tanoang o, ma sanua bũn moang cũai cachĩt cũai canõh.

22 Vil Yaru-salem ời! Bo nhũang anhia bũn kia moat lứq samoât práq, ma sanua anhia cõt tõ bũn kia noâng; bo nhũang anhia cõt samoât

blống nho cõt ẽm lúq, ma sanua anhia cõt ntiah samoat đởq miat sâng.

²³ Máh cũai plở tốp anhia táq choac, cốp alói cõt yóu ratoi cốp cũai rapón; alói tadõng ít máh crong mpon cốp práq noau chõng mút pahõm alói. Alói tở nai rapai chuai máh con cumuiq, tở la tamúng satoiq máh cán cumai tâng ntốq noau rasũq parnai.

²⁴ Ngkíq, sanua cóq anhia tamúng! Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lúq, la Ncháu tốp I-sarel, ntôm pai neq: “Cứq ẽ carláh đởq chóq tốp anhia ca par-ũal cứq; chơ anhia tở bữn táq yõn cứq sâng túh noâng.

²⁵ Cứq ẽ manrap anhia ntâng cốp chõng talõh nheq máh ranáq sấuq tẽ anhia, ariang noau tooc tac đởq pupút nheq saréh.

²⁶ Chơ cứq yõn anhia bữn máh cũai ayông cốp máh cũai tẽih atõng samoat anhia khiq bữn tẽ nhũang. Chơ noau ẽ đởq vil Yaru-salem la vil tanoang o cốp vil táq tanoang tapúng chóq cứq.”

²⁷ Cỗ Yiang Sursĩ tanoang o, án ẽ chuai amoong vil Yaru-salem cốp dĩ náq cũai tâng vil ki pĩen loah mút tamái.

²⁸ Ma án ẽ pupút táh nheq máh cũai táq ranáq lôih cốp táq choac chóq án; án ẽ cachĩt dĩ náq ca calõih án.

²⁹ Nỡ-ra anhia cõt casiet tẽ ranáq anhia cucõh sang aluang cốp táq ntốq tutức sang máh mul rup.

³⁰ Dõi tamoong anhia cõt sangot khõ, samoat nỡm aluang cheq ẽ roõh, tở la samoat nưong óq đởq.

³¹ Ariang anhia ãt soc tanhốq tâng ùih, ngkiq tê cũai bữn chớc cớt pút, cớ tể máh ranáq sáuq alới táq; cớp tớ bữn noau têq pupát ùih ki.

2

Ốc Ien Khẽ Mantái Níc

¹ Nài la máh santiago Yiang Sursĩ atỡng Ê-sai con samiang Amot, yỗn án atỡng máh ranáq ẽ toàq tâng cruang Yuda cớp vil Yaru-salem neq:

² Chumat cóh bữn Dống Sang Toàr Yiang Sursĩ cớt sarõih hỡn tể neq cóh canõh. Cớp bữn cũai tể dũ cruang toàq pỡ nốq ki cứng lứq.

³ Máh cũai ki pai neq: “Ấu toàq pỡ nài! Hái chõn pỡ cóh Yiang Sursĩ, pỡ nốq bữn dống sang Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang, dốq Yiang Sursĩ arĩen tốp hái tể máh ranáq án yoc hái táq. Chớ hái ẽ pỡq tâng máh rana án khoiq ruroh yỗn hái pỡq. Phếp rit Yiang Sursĩ loõh tể vil Yaru-salem; cớp án atỡng proai án tể cóh Si-ôn.”*

⁴ Bo ki, án ẽ parchĩn máh cruang ca ralõih; cớp tốp alới ẽ dẽ máh dau táq cớt cớng cái nia ẽn, cớp alới ẽ dẽ máh coih yỗn cớt achũ tamblĩh abẽng aluang ẽn. Máh cruang cũai tớ bữn yúc, cớp tớ bữn thữan ẽ pỡq rachĩl noàng.

⁵ Ở máh tống toiq Yacốp ời! Hái cóq tayáh pỡq tâng ốc poang Yiang Sursĩ khoiq yỗn pỡ hái!

Ốc Ốt Cớt Ralõh

* **2:3** 2:3 Cóh Si-ôn la cóh bữn Dống Sang Toàr tâng vil Yaru-salem.

6 Ở Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq táh máh cũai proai anhia, la tống toiq Yacóp. Cũai tâng cruang cutêq nâi rien ramoon tễ angia mandang loõh, cóp tễ cruang Phi-li-tin.† Máh cũai proai ki puai phễp rit cũai canõh.

7 Cruang cutêq alói bữn moang práq, yễng, cóp máh sanóc nữn tở nai nheq. Tâng cruang alói bữn moang aséh cóp sễ aséh rachíl, tở rơi nghì noâng.

8 Cruang cutêq tốp alói bữn moang rup sang, cóp tốp alói cucõh sang máh cớng alói táq bữm.

9 Yuaq ngkíq, dũ náq cũai ki clễr cóp cõt casiet táq lứq. Ở Yiang Sursĩ ơi! Sễq anhia chõỉ táh lôih tốp alói.

10 Ma nữ-ra tốp alói mut tooq tâng máh cựp tamáu pở cõh, tở la píq máh hâm tâng cutêq dõq ravoât ntốq ễ tooq yõn vớt chíq tễ Yiang Sursĩ cutâu mút, cóp ễ tooq chíq tễ chớc sốt toâr cóp ang-ữr tễ án.

11 Nữ-ra ớc cũai dốq ồt cõt pút, cóp ranáq alói táq pampla lứq pút tê. Ống Yiang Sursĩ toáp bữn yám ra-ừp.

12 Tâng tangái ki, Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq lứq táq yõn dũ náq cũai bữn chớc cõt ralíh, dếh máh cũai ồt cóp máh cũai pampla.

13 Án ễ talõh nheq máh nữm aluang sê-da sarõih tâng cruang Lê-banôn, cóp máh nữm aluang ồc tâng cruang Basan.

† 2:6 2:6 Rana 6 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bro.

14 Án ẽ táq dũ cóh sarõih, dũ dũal,
 15 dũ ntõq kĩaq sarõih, cóp dũ viang khâm,
 tâng dũ ntõq cõt pút nheq.

16 Án ẽ táq yõn máh tuoc toâr cõt dóp.

17-18 Máh ốc cũai ốt cõt pút nheq, cóp máh
 ranáq cũai táq pampla cõt pút nheq tê. Máh rup
 noau sang cõt pút nheq. Tâng tangái ki, noau
 yám noap ống Yiang Sursĩ toáp.

19 Từ tangái Ncháu toâq cõc cutẽq nâi cõt cacút
 nheq, máh cũai ẽ põq tooq nheq tâng cựp tamáu
 tâng máh cóh, tở la píq prúng tâng cutẽq đõq
 tooq chíq tẽ Yiang Sursĩ cutâu mút chóq alóí, cóp
 alóí đẽq chíq tẽ chớc cóp ang-ữr tẽ án.

20 Từ tangái ki toâq, tốp alóí ẽ takẽl táh nheq
 máh rup práq rup yẽng alóí khiq táq ẽ cucõh
 sang; alóí táh máh ramứh ki yõn cunâi cóp asiáp.

21 Toâq Yiang Sursĩ táq yõn cõc cutẽq cacút,
 máh cũai põq tooq nheq tâng hâm cóp cựp
 tamáu tâng máh cóh ẽq yõn vót tẽ Yiang Sursĩ
 cutâu mút, cóp alóí ẽ đẽq chíq tẽ chớc án cóp
 ang-ữr án.

22 Chõi noap máh cũai, yuaq cũai cóq cuchõt
 machóng nheq. Tốp alóí tở bữn kia ntrứu.

3

Ốc Rasữq Toâq Põ Vil Yaru-salem

1 Sanua Yiang Sursĩ, la Ncháu Sốt Toâr Lứq,
 cheq ẽ ít loah dũ ramứh cóp dũ náq cũai ca alóí
 poâng tâng vil Yaru-salem cóp cruang Yuda. Án
 ẽ ít tẽ tốp alóí máh ramứh neq: sana cóp đõq,

2 máh cūai bữn ramứh ranoâng cớp tồp tahan, máh cūai parchĩn parnai cớp tồp cūai tang bớq Yiang Sursĩ, máh cūai moaiq-mư cớp máh cūai sớt cruang cutẽq,

3 tồp sớt tahan cớp sớt cūai proai, máh cūai sớt cruang, cớp dũ náq cūai mumul yoc ẽ dắng ntrớu ẽ toáq chumát.

4 Yiang Sursĩ yõn carnẽn ẽn cớt sớt alóí.

5 Dũ náq cūai manoaq yoc ẽ lỏp manoaq. Cūai pớng tở bữn yám noap cūai tháu, cớp cūai táq pampla tở bữn yám noap cūai sớt.

6 Tữ ngư ki toáq, máh cūai tắng muoi sắu ẽ rườh manoaq tẽ tồp alóí cớp pai chớq án neq: “Lứq nớq la mới noắng bữn tampắc tắc; ngkĩq sếq mới ayông tồp hếq tắng tangái túh coat nái.”

7 Ma án ta-õĩ loah: “Anhia chõĩ rườh cứq! Cứq tở tềq rachuai tồp anhia mỗ. Cứq ốq sana cớp ốq tampắc tắc. Chõĩ rườh cứq đốq ayông anhia.”

8 Lứq pĩeiq! Ốc cuchĩt pứt khoiқ toáq pở vil Yaru-salem. Cruang Yuda la ntôm rúng ralốh. Dũ santoiq alóí pai la chíl Yiang Sursĩ; alóí ayê ra-ac Yiang Sursĩ, tở bữn cutooq noắng.

9 Mứt pahỏm cooc pupứt tở alóí bữm. Alóí táq ranáq sắuq liaq-parliaq thắng, samoát máh cūai vil Sadôm khoiқ táq. Alóí atoáq bữm ốc túh coat cớp ốc cuchĩt pứt pở alóí.

10 Máh cūai tanoang o ẽ cớt bũi ớn, cớp máh ranáq alóí táq pắn cớt. Alóí ẽ sắng bũi tẽ máh ranáq alóí táq.

11 Ma máh cūai loai cõt cuchĩt pút; ranáq ntróu alóit khoiq táq chók cūai canõh, sanua ranáq ki toâq loah pở alóit.

12 Tốp cūai ca yõn noau voaq práq, alóit padâm cūai proai cúq, cốp alóit ít rapáih clũit tẽ noau yõn mian ên.

Cūai proai cúq ơi! Máh cūai ayông anhia ntôm dũng anhia pởq tâng rana lôih, chơ anhia tở đáng ẽ pởq rana léq la o.

Yiang Sursĩ Rasũq Proai Ân

13 Toâq chơ ngư Yiang Sursĩ rasũq, cốp án ẽ rablớh dũ náq cūai.

14 Yiang Sursĩ rasũq đẽh máh cūai sớt cốp máh cūai ayông proai án. Ân cauq alóit neq: “Tốp anhia khoiq pữ máh nưong nho, cốp tâng đống anhia bữn moang crong anhia ít tẽ cūai cadĩt.

15 Tở pĩeiq anhia tĩn sarúq cūai proai cúq cốp lóp cūai cadĩt. Cúq Yiang Sursĩ Sớt Nheq Tữh Cūai, la Ncháu Sớt Toâr Lúq, pai máh santoiq nãi.”

Yiang Sursĩ Catoaih Tốp Mansẽm Tâng Vil Yaru-salem

16 Yiang Sursĩ pai neq: “Nhêng tít! Tốp mansẽm tâng vil Yaru-salem achõn tở alóit bữm. Alóit tayáh pởq chu cốp cubier chók cūai canõh. Tốp alóit payoc níc tốp samiang; alóit tayáh õt toau carvang alóit sacáp tâng moat-caq parkeh khreng-khreng.

17 Ma cúq lúq manrap alóit; cúq ẽ cūah plở alóit yõn cõt alõng.”

18 Từ tangái ki toâq, Yiang Sursĩ ẽ pũot aloõh
dũ ramúh tẽ tốp mansẽm Yaru-salem ca táq yõn
alóí ốt neq: máh crong pasang alóí alẽu bân
moat-caq, tâng plõ, tâng tacong,

19 cớp tâng atĩ. Án leh chíq aroâiq alóí pul
mieiq,

20 dẽh khán alóí tapung hõ, crong ramoon alóí
cĩẽu tâng ngcõng cớp tâng ngkĩng,

21 sambẽt alóí chóc tâng ndẽm atĩ cớp cớq tâng
múh,

22 cupũng nõuq o, au tuar, cớp tũi,

23 máh tampác, khán chut mieiq, khán ngcuac,
cớp prẽ cuti đõq pul mieiq.

24 Hõih phuom chanchúc tẽ tở chác alóí cõt chíq
hõih phóc phõng ẽn; mang-ẽu o alóí catoân sanua
cõt chíq samũ chõq ngkĩng; sóc carsiat o cõt
chíq plõ alõng; cớp roáp o la-ĩat ma cõt chíq
roáp tanghang.

25 Máh samiang tâng vil, dẽh cũai bán rêng
lúq, noau ẽ cachĩt nheq tâng ntốq rachıl.

26 Chũop vil Yaru-salem noau nhiam cuclõiq
cucling, samoât manoaq mansẽm ốt tacu sarvéq
tâng cutẽq, yuaq án khoiq pút nheq dũ ramúh
chơ.

4

1 Từ tangái ki toâq, tapul náq mansẽm tampõr
manoaq samiang, cớp alóí pai neq: “Tốp hẽq tẽq
chũm siem cớp chuaq tampác tâc bũm; ma sẽq
mớí yõn hẽq arô mớí la cayac hẽq đõq hẽq tở
bũn casiet cõ ốq cayac.”

Nõ-ra Vil Yaru-salem Cõt Tamáí Loah

² Từ tangái ki toâq, Yiang Sursĩ ẽ táq yõn máh sarnóh cốp nõm aluang tâng cutẽq cõt toâr cốp ramoong o. Nheq tữh cũai proai I-sarel ca noâng tamoong, ẽ sâng bũi ỡn lứq tẽ máh palâi sarnóh ca dát tâng cutẽq.

³ Dũ náq ca noâng khlâiq tâng vil Yaru-salem, la máh cũai Yiang Sursĩ khoiq ruroh yõn bữn tamoong, noau amúh alóí la ‘cũai bráh o’.*

⁴ Nho tẽ chóc Yiang Sursĩ, án rablớh cốp sambráh đống cruang, cốp sambráh máh lôih yõn pứt nheq tẽ vil Yaru-salem, đếh máh aham cũai noau cachĩt tâng nốq ki hỡ.

⁵ Chơ Yiang Sursĩ lứq tẽng ramúł yõn ỡt đớng pỡng cóh Si-ôn cốp dĩ náq cũai ca toâq rôm tâng nốq ki; Yiang Sursĩ yõn ramúł ỡt đớng tâng tangái cốp phĩac; cốp pla ùih ỡt đớng tâng sadâu pỡ cóh ki. Chóc ang-ữr tẽ Yiang Sursĩ toâq pul cadóp nheq vil ki.

⁶ Chóc ang-ữr tẽ Yiang Sursĩ lứq pul cadóp nheq vil đờq cupáng tẽ phũac claq tangái; chơ vil ki cõt nốq bữn plot ien đờq tooq sandũ bo mia choân cốp rapuq toâq.

5

Cansái Ũat Atõng Tẽ Nưong Nho

¹ Toâq cứq ũat cansái nâi, sẽq anhia tamứng.

Yuaq cứq atõng tẽ yóu cứq cốp nưong nho án.

* **4:3** 4:3 ‘Cũai bráh o’ nâi la atõng tẽ mút pahõm, tỡ cõn bráh o tâng tở chác.

Yóu cứq bữn nưong nho tâng cóh bân cutêq o.

² Án píq cutêq cóp tởiq aloỏh nheq máh tamáu, chơ chớh voar nho o tâng ki.

Cóp án táq muoi ntốq ngôl đờq kĩaq nưong nho ki;
án tốc tamáu táq tapuang ien pát máh palâi nho.

Chơ án acoan toau toâq ngư palâi nho chĩn;
ma palâi nho chĩn khoiq cớt chíq nhốq.

³ Yuaq ngkíq, yóu cứq pai neq:

Tồp anhia ca ỏt tâng vil Yaru-salem cóp cruang Yuda ỏi!

Anhia chanchóm salĩq tể cứq cóp nưong nho.

⁴ Bữn ntróu noâq cứq tở yũah táq tâng nưong nâi?

Cổ nốq palâi nho ma cớt nhốq nheq?

Cứq nguang bữn palâi nho ngiam parhẽng.

⁵ Sanua cứq ẽ táq chóq nưong cứq neq:

Cứq ẽ pacháh nheq máh rapul aluang mpêr nưong,

cóp talỏh nheq lựp cantruang cruang nưong;

chơ táh yỏn charán cruang mut cha cóp tĩn sarúq.

⁶ Cứq ẽ yỏn bát dát chũop nưong.

Cứq tở ẽq cứt chỏi aluang tở la saccoh cutêq, ma cứq yỏn máh choang cóp nỏm sarlia pul cutrúq nheq,

đếh tở yỗn đờq mia sễng noâng tâng nưong
ki.

⁷ Nưong nho Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la sacâm
tễ cũai I-sarel cớp cũai Yuda;
tỗp alới la samoât voar nho án chớh.

Án ễq alới táq máh ranáq o,
ma alới cachĩt cũai.

Án ễq alới táq máh ranáq tanoang tapứng,
ma án sâng sưong cũai nhiam u-ôi puprớh
cỗ alới táq tở p̄ieiq.

Máh Ranáq Sâuq Cũai Táq

⁸ Bap lứq toâq pở anhia ca chỡng đống sa-ữi
láng, cớp chỡng cutễq sa-ữi tâm tế máh đống
sarái anhia khoiq bữn. Ma tở bữn dũn, máh cũai
canỗh ỏq nỏq ỏt; bữn ống anhia sâng ỏt tâng
cloong cutễq nâi.

⁹ Cứq sâng Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq:
“Máh đống toâr cớp nêuq o nâi chumát cữt
rangual cớp ralỏh-ralái nheq.

¹⁰ Voar nho noau chớh tâng tâm cutễq la-a máh
noau cái bữn muoi chít tangái, chớ kේh palâi cớp
pát táq blống, ma bữn ống bar chít la pỗn lit
sâng. Cuplốq saro khân noau choat muoi chít
achoiq, chớ bữn loah ống muoi achoiq sâng.”

¹¹ Bap lứq toâq pở anhia ca tamỡ tế cláih cỗ ễ
hống blống, cớp cu sadâu anhia bũl blống.

¹² Tâng pẻl cha bũi anhia bữn máh achúng,
máh sacỏr, máh tarĩal cớp blống nho. Ma anhia
tở bữn sapứh máh ranáq Yiang Sursĩ ntôm ễ táq.

13 Yuaq ngkíq, nǝ-ra noau cǝp anhia dǝng chu cruang canǝh. Máh cǝai ayǝng anhia cuchĩt cǝ panhieih púng, cǝp máh cǝai proai cuchĩt khlac dǝq.

14 Ntǝq cǝai cuchĩt ǝt yoc ẽ lǝn cha anhia; án caha bǝq la-a lǝq. Án ẽ lǝn máh arieih tǝng vil Yaru-salem parnǝi cǝp máh cǝai proai hǝ hát ki.

15 Dũ náq cǝai cǝt clǝr, cǝp cǝai ǝt cǝt asǝng tǝ ẽn.

16 Ma Yiang Sursĩ Sǝt Toár Lǝq apáh án bǝn chǝc sǝt toár cǝ án sǝr pǝieiq lǝq, cǝp án apáh án bráh o cǝ án táq ranáq tanoang o.

17 Tǝng máh vil ralǝh-ralái, máh cǝu con bǝn cha bát, cǝp máh mbǝq con bǝn ramóh ruang bát.*

18 Bap lǝq toáq pǝ anhia ca tǝ tǝq racláh tǝ máh ranáq lǝih.

19 Tǝp anhia pai neq: “Yǝn Yiang Sursĩ táq cháit ranáq án pai ẽ táq, yǝn tǝp hǝq bǝn hǝm. Yǝn Yiang Sursĩ ca bráh o, la Yiang cǝai I-sarel sang, táq puai máh ranáq án chanchǝm ẽ táq. Tǝp hǝq yoc ẽ dǝng tǝ tǝ ngǝ ki.”

20 Bap lǝq toáq pǝ anhia ca pai ranáq sǝuq la ranáq o. Tǝp anhia yǝn ǝc canám cǝt ǝc poang, cǝp ǝc poang cǝt ǝc canám. Tǝp anhia yǝn ǝc ntǝng cǝt ǝc ngiam, cǝp ǝc ngiam cǝt ǝc ntǝng.

21 Bap lǝq toáq pǝ anhia ca chanchǝm anhia rangoaiq cǝp roan.

* 5:17 5:17 Rana 17 nǝi tǝ bǝn raloaih tǝng parnai Hǝ-brǝ.

22 Bap lúq toâq pở anhia ca yoc lúq nguaiq blống toau bủl pléc cớp khểuq carchóc máh thữ blống.

23 Anhia roap práq noau chang, ngkíq anhia acláh cũai lôih, cớp anhia catáng cũai tở bữn lôih, tở yỗn alóí bữn roap ốc pỉeiq.

24 Ngkíq, ariang ùih cat soc cớp bát khỗ, chơ rêh cớt nsóq abuoíq; machóng ki tê anhia cớt sangot khỗ ariang piar, chơ cuyal phát sapâr chu canỏh, yuaq anhia khoíq táh phễp rit Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lúq, la Ncháu tốp I-sarel, án ca bráh o lúq.

25 Yiang Sursĩ sâng cutâu mút chóq máh cũai proai án, cớp án payư atĩ ẽ táq alóí. Máh cóh cacut, cớp máh sac cũai cuchít radốc racơng tâng rana ariang cớng noau táh. Ma Yiang Sursĩ noâng sâng cutâu chóq alóí; án noâng payư atĩ ẽ táq alóí ễn.

26 Yiang Sursĩ táq tếc dỏq arô máh cũai tễ cruang ỡng; án cuhỏiq arô tốp alóí ki, chơ tốp alóí ki toâq cháí tễ dũ púp cốc cutểq nâi.

27 Lúq tở bữn noau tễ tốp alóí cớt lakéh lakiei, tở la cudỏh rangúl. Tốp alóí tở bữn sâng ẽ bẻq, tở la bẻq tứt. Cantoân alóí tở bữn sarléh, cớp cansái cớp alóí tở bữn ta-ỏh.

28 Sarah tamĩang alóí nhôiq lúq, cớp alóí khoíq sĩ dỏq tamĩang. Canchop aséh alóí lêng samoât tamáu, cớp yững sẽ aséh ễn trán ariang cuyal avêng.

29 Máh tahan cuclỏiq cucling; sương alóí casang samoât sương cula samín bữn cumáp,

chơ án cubõ achu cớp tỡ bữn acán ntrầu rơi cheng ỉt tể án.

³⁰ Tữ tangái ki toâq, tộp alói cutruah chốq tộp I-sarel, cớt samoât hõ raloâm đờq mut. Khân noau nhêng chu cruang nâi, noau hữm canám kier cớp túh ngua lứq. Ốc canám clũom chíq ốc poang.

6

Yiang Sursĩ Arô Ê-sai Yỗn Cớt Cũai Tang Bỗq

Án

¹ Tâng cumo puo Usiah cuchĩt, cứq hữm Yiang Sursĩ tacu tâng cachơng puo. Án ca sốt toâr lứq; cớp tampác án tặc clũom nheq tâng clống Dống Sang Toâr.

² Mễn án bữn máh charán ốt tayứng; cớp dũ lám charán bữn tapoât lám khlap. Bar lám khlap đờq pul mieiq, bar lám khlap pul tỡ, cớp bar lám khlap đờq pâr.

³ Máh charán ki pai casang neq: “Bráh o, bráh o, bráh o! Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq la bráh o. Ang-ữr tể Yiang Sursĩ poang langoah chũop nheq tâng cớc cutểq nâi.”

⁴ Máh charán ki bữr casang táq yỗn tanang dống sang cớt cacut, cớp bữn phĩac chũop nheq tâng Dống Sang Toâr.

⁵ Cứq pai neq: “Cứq khoiq pứt chơ ốc ngcuang! Cứq cớq cuchĩt pứt, cõ tian bỗq cứq loai moang ốc lôih, cớp cứq ốt parnơi cớp cũai đờq loai níc ốc sâuq. Sanua moat cứq khoiq hữm Puo, la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq.”

6 Moâm ki bữn muoi lám tễ charán ki pâr asễng chu cúq; án ít acán tacáp, chơ tacot dững rahững ùih tễ prông sang.

7 Charán lám ki ít rahững ùih apat tâng tambớr bỗq cúq, cớp pai neq: “Rahững ùih nâi pat tâng tambớr bỗq mới; sanua máh ốc lôih loài mới khoiạ pút nheq chơ. Cớp máh ốc lôih mới khoiạ acláh chơ.”

8 Chơ cúq sâng Yiang Sursĩ pai neq: “Noau cúq ễ ớn pỡq? Noau ễ dững pau atỡng máh santoiq hếq?”

Cúq ta-ỡi: “Ớq, cúq pỡq! Sễq anhia ớn cúq.”

9 Ngkíq Yiang Sursĩ ớn cúq pỡq atỡng máh cũai neq: “Tam anhia tamững níc, ma anhia tỡ bữn sapúh. Tam anhia nhêng níc, ma anhia tỡ bữn dáng ntrầu thàng.”

10 Chơ án atỡng cúq neq: “Cớq mới táq yỗn mút pahỡm cũai proai nâi cõt ngian, cutữr túng, cớp moat sũt dỏq alới tỡ bữn hữm, tỡ bữn sâng, cớp tỡ bữn dáng. Khân moat alới hữm, cutữr alới sâng, cớp mút pahỡm alới dáng, cớh lơ alới pích loah chu cúq, cớp cúq tahâu yỗn alới cõt bán.”

11 Cúq blớh neq: “Ớ Yiang Sursĩ ới! Maléq dũn anhia yỗn cúq táq ranáq nâi?”

Án ta-ỡi: “Toau máh vil cõt ralốh cớp cõt rangual, máh đống tỡ bữn cũai ỡt noâng, dếh cutễq cõt rúng ralốh nheq.

12 Cúq lứq dững aloỏh nheq tữh cũai yỗn ỡt yong, cớp táq yỗn máh aluang aloai cớp bát bai tỡ bữn dách noâng.

13 Tam bữn manoaq tễ muoi chít nác noâng bữn tamoong, ma án cóq pút machóng ki tê; án cõt ariang aluang ốc noau khoiq tamu, noâng ống rangúl sâng. Ntun tễ ki ễn, rangúl ki dát loah.”

(Rangúl ki sacâm tễ máh cũai proai Yiang Sursĩ yuor loah tamái.)

7

Santoiq Cơiq Yỗn Puo Ahat

1 Toâq puo Ahat, con samiang Yô-tham, châu Usiah, bữn chõn cõt puo cruang Yuda, bo ki cõt yúc. Rê-sin puo Si-ri, cóp Pê-cah con samiang Rê-malia, la puo I-sarel, alói pỡq chíl vil Yarusalem, ma alói chíl tở riap.

2 Toâq puo cruang Yuda sâng noau pai tốp tahan Si-ri ốt tâng cutêq I-sarel, ngkíq án cóp nheq tữh cũai proai cõt ngcõh lứq; tễ chác alói cangcoaih samoât cuyal ploaq nỡm aluang.

3 Yiang Sursĩ pai cóq Ê-sai neq: “Cóc mới dững Siar Yasup, con samiang mới, pỡq ramóh puo Ahat. Mới pỡq ramóh án pỡ ntốq noau pooh aroâiq, pỡ ntốq parchong đỡq hoi tễ ntốq chững đỡq coah pỡng.

4 Cóq mới atõng án yỗn nhêng samoât; cóq án bữn mút pahõm laviei, cóp chõi ngcõh tở la cõng ntrứu. Puo Rê-sin cóp puo Pê-cah, dếh máh tốp Si-ri, alói sâng cutâu mút, ma ốc cutâu ki tở bữn pla ntrứu, machóng phĩac ũih cat pring abốc.

⁵ Cruang Si-ri cốp cruang I-sarel, dể máh puo tốp alóí, khoiq aloóh ngê clốp pai neq:

⁶ ‘Tốp hái ẽ chíl cruang Yuda, cayoah cruang ki, chơ tampẽq yỗn cõt khong hái ễn. Moâm ki hái chóch con samiang Tabil yỗn cõt puo.’

⁷ “Ma cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai atỡng tể ranáq nâi neq: ‘Lứq ranáq nâi tở bữn cõt.’

⁸ Cỗ nỏq? Yuaq cỗ tian cruang Si-ri tở bữn rêng hỡn tể vil Damac, vil toâr tâng cruang ki, cốp vil Damac tở bữn rêng hỡn tể puo Rê-sin. Cốp cruang I-sarel tâng clống tapoât chít la sỡng cumo lứq cõt ralốh-ralái nheq.

⁹ Cruang I-sarel tở bữn rêng hỡn tể vil Sa-mari, la vil toâr tâng cruang I-sarel; cốp Sa-mari bữn ống manoaq puo Pê-cah.

“ ‘Khân ốc sa-âm anhia tở bữn pacái, lứq anhia cõt pê.’ ”

Tếc Tể Ê-manual

¹⁰ Yiang Sursĩ cớiq parnai yỗn puo Ahat ễn neq:

¹¹ “Cóq mới sễq tếc tể Yiang Sursĩ, la Ncháu mới. Tếc ki p̄ieiq toâq tể ntốq cũai cuchĩt ốt, tở la tể pỡng paloống cống bữn.”

¹² Ma Puo Ahat ta-õi: “Cứq tở ểq sễq tếc. Cứq tở ểq chim Yiang Sursĩ.”

¹³ Yuaq ngkíq Ê-sai pai neq: “Tống toiq puo Davĩt ơi! Sanua cóq anhia tamứng yỗn samoât! Anhia táq yỗn cũai cõt panguang noâng tở yũah thừơng tở? Sanua anhia yoc ẽ táq yỗn Yiang Sursĩ ễn cõt panguang tể anhia tở?”

14 Yiang Sursĩ yõn tếc nâi: Chumat bũn manoaq cumũr plot õt mumiaq, chơ án canõt con samiang. Noau amũh con ki la Ê-manual.*

15 Tũr án toâr achõn, tẽq án cayoah ớc o cớp ớc lôih, máh cũai proai bũn cha cớng sana đờq tóh đõng cớp đờq khĩal.†

16 Ma nhũang ranáq nâi toâq, ki bũn bar puo ca anhia ngcõh, la cõt ralóh-ralái cớp cõt rangual.

17 “Ma Yiang Sursĩ ẽ yõn ớc túh coat sa-ũri toâq pỡ mới, pỡ máh cũai proai mới, cớp pỡ tống toiq mới, hõn tẽ máh ớc túh coat khoiq toâq bo tangái cruang I-sarel cayoah tẽ cruang Yuda. Án lứq đũng puo cruang Asi-ria toâq chíl mới.

18 “Tũr tangái ki toâq, Yiang Sursĩ cuhõiq arô cũai Ê-yip-tô yõn toâq; máh cũai ki cõt samoât aluai loõh tẽ cớng Nil. Cớp án cuhõiq arô cũai Asi-ria yõn toâq tẽ cruang alói, cõt samoât khĩal pâr puprũ thánq.

19 Tõp alói ẽ toâq õt tâng dũ ntốq, dũ avúng, dũ cựp, dũ tamáu phang, dũ rapul sarlia, cớp dũ ruang bát.

20 “Tũr tangái ki toâq, Yiang Sursĩ yõn puo Asi-ria clong cớng O-phơ-rat đờq toâq cũah sóc plỡ, sóc bẽc, cớp sóc muar tâng tỗ chác anhia.

21 “Tũr tangái ki toâq, khân manoaq cũai mantán bũn ớng muoi lám ntroõq cớp bar lám

* **7:14** 7:14 Ramũh Ê-manual tâng parnai Hê-brơ parlong loah ‘Yiang Sursĩ õt cớp hái’. † **7:15** 7:15 Dõih ki đờq khĩal cớp đờq tóh đõng cõt cớng sana cũai cadĩt tâng cruang I-sarel.

cửu sông,

²² ki la dĩ đợc táq đợc tóh đợc đợc siem tở án bữm. Lứq p̄ieiq, máh cũai noâng khlâiq tâng cruang ki bữn cha ống đợc tóh đợc đợc đợc khĩal.

²³ “Tữ tangái ki toâq, máh nương nho tể nhũang bữn voar nho muoi ngin nỡm cớp bữn kia muoi ngin ốc práq, nương ki cớt bữn moang nỡm sarlia cớp prul sarlia ển.

²⁴ Máh cũai đưng tamĩang cớp saráh ể pợc pupán tâng ntốq ki, yuaq chũop cruang ki bữn moang nỡm sarlia cớp prul sarlia.

²⁵ Tâng máh cóh king noau cơi chóh sarnóh, bữn moang sarlia; ngkíq tở bữn noau khớh chôn noâng cóh ki. Ma ntroốq cớp cửu ển chuaq cha bát tâng ntốq ki.”

8

Con Samiang Ê-sai Cốt Tểc Yỗn Cũai Proai

¹ Yiang Sursĩ atống cứq neq: “Cóq mới ỉt muoi khlểc pian, chơ chĩc chũq toâr tâng khlểc pian ki yỗn dĩ náq cũai tềq doc neq: Maher Salal Hat Bat.*

² Cóq mới đưng bar náq cũai noau noap lứq la: Uria la cũai tểng rit sang cớp Sa-chari con samiang Yê-bê-rakia, yỗn alớĩ hữm cớp dáng tể tể ranáq nài.”

* **8:1** 8:1 Santoiq nài parlong loah tể parnai Hê-brơ la ‘Pữr Ỉt Chái!’

³ Vót ki lacuoi cúq ốt mumiaq, chơ canõt con samiang. Yiang Sursĩ atõng cúq neq: “Cóc mới amúh carnẽn ki ramúh Maher Salal Hat Bat.

⁴ Nhũang carnẽn ki dáng pai santoiq ‘mpiq’ tở la ‘mpoaq’, ki máh mun tâng vil Damac cóp máh crong alói pũr tẽ vil Sa-mari lúq cõt crong puo Asi-ria ễn.”

Puo Asi-ria Ntôm Toâq

⁵ Yiang Sursĩ atõng cúq ễn neq:

⁶ “Cỗ tian máh cũai proai nâi pĩrẽ dõq hoi tẽ tũm Si-lũah,† cóp alói cangcoaih choâng moat puo Rê-sin cóp puo Pê-cah,

⁷ ngkíq cúq, Yiang Sursĩ ễn yõn puo Asi-ria dũng nheq tũh tahan án toâq chíl cruang Yuda. Máh poâl nâi mut chu cruang Yuda samoât crõng O-phơ-rat hoi clũn luat pũh.

⁸ Tõp tahan Asi-ria ễn mut chíl cruang Yuda cõt samoât dõq coar clúh, cóp dõq lut yarũ li tacong toau clúp nheq dũ ramúh.”

Ma Yiang Sursĩ ốt cóp hái! Khlap án paliang aloõh dõq bán curiaq cutẽq hái.

⁹ Máh cruang cũai ơ! Cóc anhia toâq rôm parnơi nơ! Máh cruang ốt yõng lúq ơ! Cóc anhia tamứng nơ! O anhia thrũan dõq loõh rachíl, ma chõĩ ngcõh. O anhia thrũan loõh rachíl, ma chõĩ clõng ngcõh.

¹⁰ Anhia aloõh ngê, ma ngê ki tở bũn khlũr ntróu. Anhia sarhõng parnơi sa-ũĩ trõ, ma ranáq

† 8:6 8:6 Abóc tũm Si-lũah toâq tẽ angia mandang loõh vil Yaru-saleh.

sarhông ki tở bữn khlữr ntróu tê, yuaq Yiang Sursĩ ốt cốp hếq.

Yiang Sursĩ Catoaih Cũai Ca Atỡng Parnai Án

¹¹ Yiang Sursĩ catoaih cứq na chóc sốt toâr án, án tở yỗn cứq táq puai ariang cũai cruang nâi ntôm táq. Án atỡng neq:

¹² “Chỗi noap máh ngê cũai nâi aloõh, cốp chỗi ngcõh máh ramúh alóí ngcõh.

¹³ Cóp mới sanhữ samoât lứq, cứq la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ca bráh o. P̄ieiq lứq mới yám noap cốp ngcõh cứq.

¹⁴ Cỗ cứq bữn moang ốc bráh o, ngkíq cứq cõt samoât tamáu. Cũai cudõh tamáu nâi, chơ alóí chanchũai. Alóí cudõh, chơ alóí dóm. Cốp cứq cõt samoât rabang đõq to máh cũai tâng cruang Yuda cốp cruang I-sarel, dẽh cũai tâng vil Yarusalem hữ, yỗn chuat.

¹⁵ Lứq bữn sa-ữi náq cũai cudõh cốp dóm; chơ alóí cõt chũl. Tốp alóí lứq chuat tâng rabang, chơ noau bữn cốp.”

Yiang Sursĩ Patâp Chỗi Sarhông Cốp Cumuiq

¹⁶ Tốp rien tễ cứq ơ! Cóp anhia yõng yỗn pacái máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq chiau yỗn cứq.

¹⁷ Yiang Sursĩ tooq chíq tễ máh cũai proai án. Ma cứq poâng canưm ống án sâng, cốp nguang án chuai.

¹⁸ Cứq ốt nnâi parnoi cốp máh con ca Yiang Sursĩ khoiq yỗn cứq. Hếq cõt tếc tâng tốp I-sarel. Tếc ki toâq tễ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, án ca ốt tâng cóh Si-ôn.

19 Ma cũai proai đốq ớn anhia pởq blớh sarhống cớp cũai mo atởng saccoaiq cớp mo amoaih cumuiq, alới đốq moon ramoon. Tởp alới đốq pai neq: “Toâq parsốt thánq, máh cũai cóq toâq blớh tễ máh yiang, cớp sarhống tễ cũai khoi q cuchĩt đốq chuai máh cũai noâng tamoong.”

20 Tởp anhia cóq ta-ỡi alới neq: “Cóq anhia tamứng ntrớu Yiang Sursĩ ntôm atởng anhia! Chỗi tamứng mo arô cumuiq, yuaq ốc alới atởng tở tềq avĩaq anhia tễ ranáq túh coat.”‡

Ngư Túh Arức Toâq

21 Máh cũai proai luloah tứng-tooc chũop cruang. Alới sâng pê pahỡm cớp sâng panhieih. Toâq alới sâng panhieih cớp cutâu mút, chơ tởp alới tapoang achõn chu paloõng cớp lóc acrieiq puo alới cớp acrieiq Yiang Sursĩ hỡ.

22 Toâq alới tapoang chu cutểq, alới hữm ống ốc túh arức cớp ốc canám sâng; chơ noau cutớl alới mut chu nốq canám til-nhil thánq.

9

1 Ma máh cũai ca khoi q chũuq túh coat, lứq ốq rana yõn alới tềq vớ tễ ốc túh coat ki.*

Puo Ca Toâq Chumát

Bo nhữang noau mumat cruang Sa-bulôn cớp cruang Nep-tali, ma chumát noau noap lứq bar cruang ki, tễ đốq mút Mê-di-tarian toau toâq

‡ **8:20** 8:20 Rana 20 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

* **9:1** 9:1 Tở là ‘máh cũai khoi q chũuq túh coat, ki tở bữn ramóh noâng ốc túh coat’.

coah tooh crông Yô-dan yáng angia mandang loõh, cốp toau toâq cruang Cali-lê, la ntốq cũai tễ cruang canõh ốt.

² Mách cũai ca tayáh tâng ntốq canám bữn hữm ốc poang tráh lứq. Cốp cũai ca cơi ốt tâng ntốq cuchĩt, bữn hữm poang claq chu alóí.

³ Ở Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq táq yõn alóí cõt rêng achõn, cốp yõn alóí bữn ốc bũi óh sa-ũi. Anhia khoiq táq yõn alóí bữn ốc bũi hỡr tâng mút pahõm. Alóí sâng bũi ỡn lứq cốp ranáq anhia khoiq táq yõn alóí, ariang cũai bữn ốc bũi toâq ngư roaiq saro, cốp samoât cũai triau cupo bo alóí tampẽq crong alóí pữ bữn.

⁴ Yuaq anhia khoiq déh raluang ntâng tễ tacong alóí, cốp déh dũi noau toân alóí. Anhia manrap máh cũai noau padâm đởq chuaq lờ tễ cũai proai Yiang Sursĩ, ariang anhia khoiq manrap tốp Madian tễ mbốq.

⁵ Mách cốp cũai tahan pỡq rachıl, cốp máh tampác alóí ca bữn moang aham, ki cat nheq tâng ùih.

⁶ Bữn manoaq carnẽn sết yõn tốp hái; bữn muoi noaq carnẽn samiang khoiq noau chiau yõn tốp hái. Noau đởq án la máh ramứh neq: Cũai Tĩeih Blẽng Lứq; Yiang Sursĩ Ca Sốt Toâr Lứq; Mpoaq Ca Ớt Mantái Níc; Con Puo Ca Ndõm Ốc Ien Khẽ.

⁷ Chóc án toâr achõn níc; cruang án sốt ốt ien khẽ mantái níc. Án cõt puo pláih loah puo Davít. Án la puo ca yõng níc ốc pĩeiq cốp ốc tanoang, tễ đõi mbốq toau toâq đõi parsốt. Yiang Sursĩ Sốt

Toâr Lứq, án aloõh ngê ẽ táq máh ranáq nâi.

Yiang Sursĩ Manrap Cũai I-sarel

⁸ Yiang Sursĩ khoiḡ sươq cruang I-sarel, la tống toiḡ Yacốp, pai alóí cóḡ roap tôt.

⁹ Nheq tữh cũai I-sarel tâng vil Sa-mari dáng máh ranáq án khoiḡ táq. Ma sanua alóí cõt ngian cóḡ ốt. Tốp alóí pai neq:

¹⁰ “Máh đống noau táq toâḡ kec cõt ralíh asẽng, ma tốp hếḡ ẽ táq loah tamái đống ki toâḡ cốc tamáu. Noau khoiḡ tamư nheq nỡm tarúng, ma tốp hếḡ ẽ ỉt aluang sê-da ca pluo o ẽn đốḡ pláih loah.”

¹¹ Yiang Sursĩ khoiḡ yõn máh cũai par-ũal cõt rêng lứq† đốḡ toâḡ chíh tốp alóí.

¹² Tốp Si-ri ca ốt coah angia mandang loõh, cóḡ tốp Phi-li-tin ca ốt coah angia mandang pát, bar tốp ki caha bỗḡ ẽ lữn mumoong cũai I-sarel. Tam ngkíḡ, ma Yiang Sursĩ noâng cutâu mút chóḡ alóí; atĩ án payư níc ẽ táq alóí.

¹³ Tam Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq đốḡ yõn cũai proai I-sarel roap tôt, ma tốp alóí noâng tở bữn ngin kho lờih cóḡ píh loah chu án.

¹⁴ Yiang Sursĩ ẽ yõn máh cũai ayông tốp I-sarel roap tôt, cóḡ tốp proai án pút tâng muoi tangái sâng. Án cõh táh máh plờ cóḡ soi tốp alóí.

¹⁵ Plờ la sacâm tể cũai thâu cóḡ cũai bữn chóc; soi la sacâm tể máh cũai táq nan tang bỗḡ Yiang Sursĩ.

† 9:11 9:11 Tâng parnai Hê-broḡ pai neq: ‘máh cũai par-ũal Rê-sin.’

16 Tộp alóí radững máh cũai nâi clốc rana, cớp táq yõn alóí clốc clu.

17 Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ tở bữn yõn manoaq cũai póng aléq lúh vớt, dếh tở ểq sarũiq táq máh cán cumai con cumuiq, yuaq dũ náq tở bữn yám noap án, cớp alóí táq ranáq sâuq, dếh loai níc ốc tanghang. Cỗ ngkíq, Yiang Sursĩ noâng cutâu mút chốq alóí; atĩ án noâng payư níc ể táq alóí.

18 Máh ranáq loâi cũai nâi táq cõt samoât pla ùih cat trởh nheq nỡm sarlia cớp prul sarlia. Án cat trởh samoât ùih cat arũih, bữn phĩac suol achõn.

19 Yuaq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq sâng cutâu mút, ngkíq án manrap ariang ùih cat chũop nheq cutểq nâi, cat dếh máh cũai hỡ. Chơ manoaq yoc ể táq manoaq sâng.

20 Chũop cruang, bữn cũai ể chuaq tởiq cubết cớng sana bân nâi bĩq, bân ki bĩq, ma alóí tở nai cõt pasâi. Chơ alóí cha dếh con bữm.

21 Máh cũai Ma-nasê cớp máh cũai Ep-ra-im rachíl ratuaq; moâm ki alóí pruan mut chíl cruang Yuda. Tam máh ki, ma Yiang Sursĩ noâng sâng cutâu mút chốq alóí; atĩ án payư níc ể táq tộp alóí.

10

1 Bap lứq toâq pỡ anhia ca aloõh phễp rit tở bữn tanoang, đốq padâm máh cũai proai cứq.

2 Táq ngkíq, tộp anhia padâm cũai cadĩt, tở yõn alóí roap ốc pĩeiq. Cớp anhia ít chíq cutểq cán cumai con cumuiq.

3 Nỗq anhia ẽ táq toâq Yiang Sursĩ manrap anhia? Nỗq anhia ẽ táq toâq án dững ọc rúng pút tẽ cruang yong atoâq pỡ anhia? Chu léq anhia ẽ lúh chuaq cũai đợq chuai anhia? Nlẻq anhia ẽ cutooq đợq máh mun anhia?

4 Bữn noau lứq cachĩt tộp anhia tâng ntốq rachíl, tỡ la noau cộp anhia táq tũ. Tam máh ki anhia bữn roap, ma Yiang Sursĩ noâng sâng cutâu mút chỏq anhia; cộp án noâng payư níc atĩ ẽ táq anhia.

Yiang Sursĩ Yỗn Puo Asi-ria Talốh Anhia

5 Yiang Sursĩ khoiẻq pai neq: “Asi-ria ơ! Cứq yỗn anhia cốt samoât racál đợq manrap máh cũai cứq cutâu mút.

6 Cứq ớn cũai Asi-ria pỡq chíl muoi cruang ca tỡ ểẻq yám noap cứq, la máh cũai ca táq yỗn cứq cutâu mút. Cứq yỗn alớẻ pỡq pữr, tuiẻq, cộp yỗn alớẻ tĩn sarủq máh cũai proai ki samoât tĩn phốn tâng rana.”

7 Ma puo Asi-ria chanchỏm ngẻ sâuq tâng mút. Án dadỏq ẽ talốh nheq máh cruang cũai.

8 Án pai neq: “Máh cũai sốt tahan cứq la moang puo nheq!

9 Cứq khoiẻq chíl riap nheq máh vil Cal-nô, vil Car-ke-mit, vil Hamat, vil Ar-pat, vil Sa-mari, cộp vil Damac.

10 Atĩ cứq toâp talốh máh vil ca cucốh sang rup; tộp alớẻ bữn rup đợq sang sa-ữẻ hỡn tẽ rup tâng vil Yaru-salem cộp vil Sa-mari.

11 Cứq khoiẻq talốh táh nheq vil Sa-mari cộp máh rup alớẻ sang, cộp cứq ẽ táq machỏng ki

tê chóc vil Yaru-salem cóp máh rup alói cucóh sang.”

12 Ma Yiang Sursĩ pai neq: “Moâm cứq manrap cóh Si-ôn cóp vil Yaru-salem, cứq ẽ manrap puo Asi-ria ẽn, cõ án achõn tỗ cóp õt.”

13 Puo Asi-ria achõn tỗ pai neq: “Cứq toáp khoiq táq talõh neq; cứq bán rêng cóp roan rangoaiq. Cứq khoiq pupút neq raloan cruang máh tỗ canõh, cóp ít chíq máh crong cróu tỗ alói parõm pachúm dõq. Cứq cõt ariang muoi lám ntroõq arũh toáq tĩn sapiar máh cũai tâng ntốq ki.

14 Máh cruang tâng cõc cutẽq nãi cõt samoát sóh chõm sâng; chơ cứq cuvia ít máh mun alói la khẽ lứq, ariang noau cupõr tarẽl chõm sâng. Tõ bữn aléq khõn pupõh khlap táq yõn cứq ngcõh; cóp tỡ bữn noau khõn caha bõq cuhẽq cứq.”

15 Ma Yiang Sursĩ pai neq: “Nõq achât têq pai án sớt hõn tẽ cũai yõng án? Canũo bữn kia hõn tẽ cũai cũo tỡ? Racál tỡ bữn ayõq cũai, ma cũai ayõq racál.”

16 Yiang Sursĩ Sớt Toár Lứq ẽ atoáq acán rang-ĩ, dõq manrap máh cũai tâc cha thuong sanua. Tâng tỗ chác alói bữn ùih blữ cóp cat plur neq.

17 Yiang Sursĩ la ọc poang yõn tỗ I-sarel, án cõt samoát ùih blữ. Yiang Sursĩ tỗ I-sarel sang, án ca bráh o lứq, án cõt pla ùih dõq chõng dũ ramứh tâng muoi tangái sâng, dẽh nỡm sarlia cóp rapul sarlia.

18 Aluang aloai crái samũ cốp nia sarái lứq cõt ralõh pốih neq, cõt samoat ỗn toâq pỡ cũai hập lứq.

19 Tâng ntốq ki nỡm aluang noâng khlâiq bĩq sâng; manoaq carnẽn la rơi nghĩ dũ máh nỡm aluang ki.

Bữn Bĩq Náq Sâng Pính Loah

20 Từ tangái ki toâq, máh cũai I-sarel noâng khlâiq, tỡ bữn poâng noâng cruang khoiq cheq ể pupút alói. Ma tốp alói ể sa-âm Yiang Sursĩ, la Ncháu alói ca bráh o lứq.

21 Bữn cũai I-sarel bĩq náq sâng pính loah chu Yiang Sursĩ ca sốt lứq.

22 Sanua, tam cũai I-sarel cứng lứq, samoat chũah tâng tor đờq mứt, ma bữn bĩq náq sâng têq bữn pính loah. Ốc cuchĩt pút lứq toâq pỡ cũai ki; cốp p̄ieiq yỗn alói roap ốc ki.

23 Yiang Sursĩ, la Ncháu Sốt Toâr Lứq, dững atoâq ốc cuchĩt pút chũop cruang ki, samoat án khoiq pai đờq chơ.

Yiang Sursĩ Manrap Cruang Asi-ria

24 Yiang Sursĩ la Ncháu Sốt Toâr Lứq pai chóq cũai proai án, alói ca ốt pỡ cóh Si-ôn neq: “Chỗi ngcõh tốp Asi-ria tam alói toân anhia toâq dũ, machóng cũai Ê-yip-tô khoiq táq chóq anhia tể nhũang.

25 Lứq tỡ bữn dũn, cứq tỡ bữn cutâu mứt noâng chóq anhia; ma lứq cứq toâq pupút alói ễn.

26 Cứq la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, cứq ể toân proaih tốp alói, machóng cứq khoiq táq chóq tốp

Madian pở côl tamáu Ô-rep. Cứq lứq manrap tốp Asi-ria machớng cứq khoiạ manrap cũai Ê-yip-tô.

²⁷ Tữ tangái ki toạq, cứq acláh tốp anhia tễ talang atĩ tốp Asi-ria, chơ anhia tở bữn túh cóq dõl raluang mpro tốp alới noàng.”*

Tốp Ca Mut Talốh

²⁸ Bo tahan cũai par-ũal toạq chĩl vil Ai-at, tốp alới pớq pha vil Mic-rôn. Tốp alới dớq sanyam pở vil Mic-mat.

²⁹ Tốp alới pớq luat ntốq raláp cóh, cớp bẻq tâng vil Kê-ba muoi sadâu. Mách cũai tâng vil Rama sâng ngcõh, cớp máh cũai tâng vil Ki-bĩah, la vil puo Salơ, alới dểq nheq.

³⁰ Mách cũai Calim ơ! Cóq anhia arô yõn casang. Tốp Lai-sa ơ! Tamứng yõn samoât nơ! Tốp Ana-thõt ơ! Cóq anhia ta-õi chá!l

³¹ Tốp Mat-mana cớp tốp Kê-bim lúh yoc ẽ tamoong.

³² Tangái nài máh cũai par-ũal õt chũop nheq vil Nop, cớp tốp alới payư carpõt atĩ chóq anũol cóh Si-ôn cớp vil Yaru-salem.

³³ Yiang Sursĩ Sốt Toạ Lứq ẽ táq yõn tốp alới lathĩa asẽng ariang noau cuot abẽng aluang. Tốp cũai dớq achõn tở cớp táq ntõng pla, lứq noau tamư asẽng, chơ alới cõt casiet táq lứq.

³⁴ Yiang Sursĩ lứq poạiq alới ariang noau tamư nỡm aluang tâng sarứng, dểh nỡm aluang o tâng cruang Lê-banôn la dóm tẽ.

* **10:27** 10:27 Rana 27 nài tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

11

Cruang Ien Khẽ

¹ Tổng toiq puo Davĩt cõt samoât nỡm aluang khoiq noau tamư chơ. Ma noâng padốh loah chỏi tẽ rangúl ki, chơ cõt abễng acong; lứq ngkíq tê bữn loah cũai cõt puo tẽ tổng toiq Davĩt.

² Raviei Yiang Sursĩ ẽ yỗn cũai ki bữn sarnóm rangoaiq, têq dáng raloaih, cốp khểuq lứq ayông máh cũai proai. Án la cũai dáng sa-ữi, cốp yám noap Yiang Sursĩ,

³ đếh bủi pahỡm trĩh Ncháu. Án tỡ bữn parchĩn parnai puoq puai moat án hữm, tỡ la táq puai ariang santoiq cũai pai.

⁴ Án rasữq cũai cadĩt p̄ieiq lứq, cốp án rapai chuai cũai túh cadĩt. Khân án yỗn cũai aléq cóq roap tột, lứq samoât cũai ki roap tột; cốp máh cũai loai cuchĩt.

⁵ Án radững máh proai án tâng ốc tanoang o cốp ốc samoât samoi.*

⁶ Ayoông cốp cũu lứq ốt parnoi ien khẽ. Cula aruc cốp mbểq con ốt parnoi ien khẽ tê. Ntroỏq con cốp cula samín lứq pỡq chuaq cha parnoi, chơ máh carnễn ẽ rabán máh charán ki.

⁷ Máh ntroỏq cốp sacâu chuaq cha parnoi, cốp máh con cót án bẻq parnoi ien khẽ. Máh cula samín cha bát ariang ntroỏq tê.

⁸ Đếh carnễn noâng cacót ốt loiq cốp cusân bữn pih, ma tỡ bữn pân ntróu.

* **11:5** 11:5 Rana nài parnai Hê-brơ pai neq: 'Ốc tanoang o la samoât catoân parnoân, cốp ốc samoât samoi la samoât khán án chốq tâng ngkĩng.'

9 Cóh Si-ôn la cóh khong Yiang Sursĩ, tở bữn acán ntróu têq pupút, tở la talóh. Tâng cóc cutêq nâi neq tữh cũai bữn dáng Yiang Sursĩ; ốc ki cõt samoât đởq mựt bữn poân moang đởq.

Máh Cũai Noau Cỗp Píh Chu Loah

10 Tữ tangái ki toâq, bữn puo tamái ca sớt neq tễ tống toiq Yê-sai,[†] án cõt tếc yỗn dĩ cruang. Máh cũai ê toâq rôm parnơi pở Vil Davít, cóc achưng alư khễn án.

11 Tữ tangái ki toâq, Yiang Sursĩ aloỏh chóc sớt toâr lứq muoi trỗ ễn, cóc đững máh proai án loỏh tễ cruang canỏh, la máh cũai noâng khlâiq tâng cruang ki neq: Asi-ria, Ê-yip-tô, Patrôt, Ê-thia-bi, E-lam, Ba-bulôn, cóc Hamat, dểh tâng máh tâm cutêq pểr pứh đởq mựt cóc tâng máh cỗn.

12 Yiang Sursĩ apáh aroâiq tếc yỗn máh tốp cũai bữn hữm cóc dáng án ntôm parỏm loah máh proai án, la cũai I-sarel cóc cũai Yuda ca khoiq plách chap dĩ angia, yỗn alóí píh chu loah.

13 Cruang I-sarel tở bữn sa-on cumíq noâng cruang Yuda, cóc cruang Yuda tở bữn par-ủal noâng cruang I-sarel.

14 Tốp alóí pruum chíl tốp Phi-li-tin coah angia mandang pát, cóc pữ ỉt crọng cũai proai ớt coah angia mandang loỏh. Tốp alóí bữn chíl riap cruang Ê-dôm cóc cruang Mô-ap, cóc tốp Amôn lứq trỉh alóí.

[†] **11:10** 11:10 Yê-sai la mpoaq puo Davít.

15 Yiang Sursĩ táq yõn phoq đõq Su-ê† cõt khõ, cốp án ẽ táq yõn cuyal cutâu phát ploaq crõng O-phơ-rat yõn đõq ki cõt tapul parcáh tũm cõt ẽn; ngkíq dũ náq cũai têq coaiq yang.

16 Bữn muoi rana yõn cũai proai I-sarel ca noâng khlâiq bữn loõh tẽ cruang Asi-ria, la samoat rana achúc achiac alóí khoiq põq bo loõh tẽ cruang Ê-yip-tô hõí arái.

12

Cansái Ũat Khẽn

- 1 Tữ tangái ki toâq, máh cũai ẽ ũat khẽn neq:
 “Cứq khẽn anhia la Yiang Sursĩ!
 Bo nhũang anhia cutâu mút chók cứq,
 ma sanua anhia aliam cốp tở bữn nhốp cứq
 noâng.
- 2 Yiang Sursĩ la Ncháu ca chuai amoong cứq.
 Cứq ẽ sa-âm án, cốp tở bữn ngcõh ntróu.
 Yiang Sursĩ yõn cứq bữn chóc cốp bán rêng;
 án la Yiang ca chuai amoong cứq.
- 3 Đõq raloang táq yõn cũai khlac đõq sâng bũí
 hõr;
 lứq ngkíq tê máh cũai sâng bũí toâq Yiang
 Sursĩ chuai amoong alóí.”
- 4 Tữ tangái ki toâq, máh cũai ũat khẽn neq:

“Cóq anhia sa-õn Yiang Sursĩ!
 Tõp anhia cóq arô sễq án chuai anhia.

† 11:15 11:15 Bữn noau đõq ramứh phoq đõq tâng Su-ê† nâi la ramứh đõq mút Cusâu cheq cruang Ê-yip-tô.

Cóq atỡng yõn dũ cruang dáng tễ dũ ranáq
án khoiḡ táq.

Cóq atỡng yõn tốp alóí dáng án sốt toâr lứq.

⁵ Cóq ũat khễn Yiang Sursĩ, yuaq án khoiḡ táq
ramứh toâr lứq.

Cóq nheq cốc cutễq nâi bữn sâng tễ máh
ranáq án táq.

⁶ Cóq dũ náq cũai tâng cóh Si-ôn triau cupo cóp
ũat.

Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang, án la sốt toâr
cóp bráh o lứq.

Án ốt níc cóp proai án.”

13

Yiang Sursĩ Manrap Cruang Ba-bulôn

¹ Nâi la máh santoiḡ Yiang Sursĩ atỡng yõn Ê-
sai con samiang Amot dáng tễ cruang Ba-bulôn.

² Tâng anũol cóh bân ntốq tở bữn ntróu dát,
cóq anhia ayống aroâiḡ tếc yõn máh tahan mut
phaq ngoah toong cũai ốt ca sốt tâng vil ki.

³ Yiang Sursĩ khoiḡ ớn máh tahan clốq cóp
khểuḡ rachíl, yõn alóí mut manrap máh cũai vil
ki, yuaq án sâng cutâu mút lứq chốq alóí.

⁴ Cóq tamứng máh sương cũai hữ hát tễ máh
cóh king. Bữn máh cruang cutễq cóp máh tốp
cũai toâq parôm parnoi đốq loõh rachíl. Yiang
Sursĩ Sốt Toâr Lứq parôm máh tahan ki yõn
thrũaḡ rachíl.

⁵ Tốp tahan ki toâq tễ máh cruang yong tễ dũ
pứp tâng cốc cutễq nâi. Cỗ Yiang Sursĩ sâng
cutâu mút, ngkíq án pupút nheq cruang ki.

6 Bữn srong u-ôi pupróh, yuaq tangái Yiang Sursĩ khoiq cheq chơ, la tangái Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ể dững atoâq ọc cuchĩt pút.

7 Aĩ dĩ náq cũai cõt lamên, cốp máh ọc clốq alóit cõt pút nheq.

8 Dĩ náq sâng a-ĩ tatuiq dếh sâiq, ariang mansẽm canõt con. Tốp alóit manoaq cloân chu manoaq, cốp mieiq alóit cõt ngôt nheq cõ sâng ngcõh.

9 Tangái Yiang Sursĩ cheq ể toâq, la tangái án sâng ùan cốp nsóq lứq. Cloong cutêq nâi lứq cõt khỗ cahẽng, cốp án pupút dĩ náq cũai lôih.

10 Dĩ ramứh mantõr tở bữn cla q noâng; toâq moat mandang chõn, án cõt cũm nheq; cốp rliang casâi la tở bữn cla q noâng.

11 Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ể manrap cốc cutêq nâi, dếh máh cũai loâi cõ tian máh ranáq lôih alóit. Cứq ể alíh asẽng dĩ náq cũai achõn tở, cốp manrap dĩ náq cũai táq plampla cốp tachoât.

12 “Chuaq cũai noâng bữn tamoong, ki coat clũi tẽ chuaq yẽng muoi chít.

13 Tâng tangái ki, cứq ể táq yõn paloõng cõt rachâu, cốp cốc cutêq nâi cõt rasĩc chu ntốq canõh, yuaq cứq la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq sâng cutâu mút.

14 “Máh cũai cruang canõh ca õt tâng cruang Ba-bulôn, alóit ể lúh chu loah pở cruang cutêq alóit bữm, cốp pláh chap samoât yõt lúh niei prian, cốp samoât tốp cũu ốq cũai mantán.

15 Cũai aléq noau bũn cõp, lúq noau choat án yõn cuchĩt.

16 Mách con alóit noau atáih tâng cutẽq toau cuchĩt choâng moat alóit; máh đõng alóit noau pũr nheq, cõp máh lacuoi alóit pĩeiq noau srúm parlui.”

17 Yiang Sursĩ pai ẽn neq: “Cúq ẽ mandốq tốp Mê-dia chíl cruang Ba-bulôn. Tốp alóit tở bũn chuaq práq tở la yềng.

18 Tốp alóit ẽ ỉt máh tamĩang cõp saráh, chơ cachĩt máh samiang póng, cõp alóit tở bũn sâng sarũiq táq máh carnẽn cõt, tở la carnẽn toâr.

19 Sanua, Ba-bulôn cruang nêuq o clũri nheq tẽ cruang canóh cõt ntốq pĩeiq pahõm máh cũai ca õt tâng cruang ki. Ma cúq Yiang Sursĩ, lúq pupút cruang Ba-bulôn, ariang cúq khiq táq chốq vil Sadôm cõp vil Camô-rơ tê.

20 Tở bũn noau têq õt noâng tâng ntốq ki, dếh cũai Arap ca cơi luloah pờq chu la tở bũn yoang đõng aroaiq noâng tâng ntốq ki. Cõp tở bũn noau pờq bán noâng cữu pỡ ntốq ki.

21 Vil ki lúq cõt vil rangual cõp ngua parngeh; cõt ntốq máh charán arũih cõp calang curốq ẽn õt. Cõt ntốq chóm dadieu õt, cõp kéh vuat pờq chu bân ntốq ki.

22 Mách ngòl cõp máh đõng puo bũn moang sường ayoõng cõp acho cruang lũ. Tangái parsõt cheq toáq pỡ cruang Ba-bulôn.”

14

Proai Yiang Sursĩ Chu Loah Pỡ Cruang Alóit

¹ Lứq bữn tangái Yiang Sursĩ sâng sarũiq táq loah cũai I-sarel, cốp án rườh loah tốp alóí cõt cũai proai án sĩa. Án yỗn tốp alóí píp chu ốt loah pỡ cutểq alóí bữm; cốp bữn máh cũai miar cruang toàq ốt cốp alóí tề.

² Sa-ữi tốp cũai toàq rachuai cũai I-sarel yỗn píp chu loah pỡ cruang cutểq alóí bữm, la nốq Yiang Sursĩ khoiq chiau yỗn alóí. Tâng nốq ki, máh cũai canốh cõt sãmốt cũai sũl cũai I-sarel. Máh cũai ca khoiq cốp cũai I-sarel hủi nhũang, toàq tangái alóí píp chu loah, tốp I-sarel lứq cốp loah alóí cốp cốt sốt máh cũai ca cơi padâm tốp I-sarel.

Puo Cruang Ba-bulôn Cuchĩt

³ Yiang Sursĩ ẽ yỗn cũai I-sarel bữn rlu tể ốc túh arúc cốp túh coat alóí chũuq tanhữ, cốp án yỗn alóí bữn vớt tể noau padâm táq ranáq ntàng.

⁴ Toàq án táq ngkíq, tốp alóí bữn ayê ra-ac puo Ba-bulôn pai neq:

“Puo pla khểh khoiq dóm chơ! Án tỡ tềq padâm noàng cũai!

⁵ Yiang Sursĩ khoiq pupút máh chóc cũai loài cốt sốt,

⁶ yuaq máh cũai sốt ki táq tachoát lứq chóq cruang alóí chíl riap; cốp alóí padâm níc cũai tâng cruang ki.

⁷ Sanua toàq ngư dũ cruang chũop cutểq bữn rlu, bữn ốt ien khể, cốp dũ náq cũai bữn ữat ỡn chỡ.

⁸ Nỡm sango cốp nỡm sê-da pỡ cruang Lê-banôn sâng bủi ỡn tề, yuaq puo nãi khoiq pút

chớc chơ. Sanua tở bữn noau tamư noâng aluang ki, cõ puo ki khoiq cuchĩt chơ.

9 “Ntốq cũai cuchĩt ốt crốq roap puo cruang Ba-bulôn. Mách raviei cũai coi bữn chớc tâng cớc cutẽq nâi tamỡ. Mách raviei puo khoiq cuchĩt yuor tễ ntốq alới ốt.

10 Nheq tữh alới cu-õi pai neq: ‘Sanua mới cõt ieuq parlúc machớng tốp hếq tê! Mới la cõt machớng hếq tê sanua.

11 Tễ nhũang bữn cũai tapáih achúng khễn mới. Ma sanua mới bếq tâng cachớng bữn mpang, cớp mpang pupỡq tâng tở mới, cõt samoât ayỡ mới ngcuam.’ ”

12 Puo Ba-bulôn la ariang mantỏr pên tarựp ca poang tráh lứq; ma sanua mới khoiq satooh tễ paloống. Tễ nhũang mới coi chĩl riap máh cũai canỏh, ma sanua p̄ieiq noau apống mới chu cutẽq.

13 Mới chanchớm ẽ sayóh achỗn chu paloống, cớp achứh cachớng tacu mới tâng mantỏr sarỡih lứq ki. Mới chanchớm ẽ tacu ariang puo tâng cóh coah angia pỡng, bân ntốq máh yiang toâq rôm parnỡi.

14 Mới pai mantoâr mới ẽ sayóh achỗn chu ramúl cớp cõt samoât Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq.

15 Ma lứq noau sadỏh mới asẽng chu ntốq cũai cuchĩt ốt ca yarũ lứq.

16 Chơ máh cũai khoiq cuchĩt ẽ nhêng cloân chu mới cớp blớh neq: “Nâi tở, cũai ca acức cớc cutẽq cớp táq yỗn máh cruang cõt ngỏh toau parlâi sâiq?”

17 Nâi tở, cũai ca talốh máh vil cóp táq yỗn cloong cutểq cốt cahểng khỗ? Nâi tở, cũai ca tở nai acláh máh cũai tữ yỗn cốt racláh?”

18 Máh puo tâng cốc cutểq nâi noau tứp tâng ping nêuq o,

19 ma mới ốq ping đốq tứp sac mới. Sac mới p̄ieiq noau takểl aloỏh yỗn abuoiq nsóq, đốq pưn máh sac cumuiq tahan ca cuchĩt tâng nốq rachĩl. P̄ieiq noau takểl asểng sac mới tâng hổng loang tâng tamáu, cóp noau tĩn sarúq.

20 Cỗ tian mới talốh đống cruang mới bữm cóp cachĩt máh cũai proai mới bữm, ngkíq noau tở bữn tứp sac mới ariang noau tứp máh puo canỏh. Lứq tở va manoaq cũai loai tể tống toiq mới tềq vớt tể ốc cuchĩt.

21 Cóq thữan cachĩt máh con samiang án, cỗ tian ranáq sâuq achúc achiac alới khoiq táq! Tở va manoaq tể tồp alới bữn cốt sốt tâng cruang nâi, tở la ayúng vil tamái tâng cốc cutểq nâi.

Yiang Sursĩ Talốh Cruang Ba-bulôn

22 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Cứq lứq chíl cruang Ba-bulôn đốq pupứt neq cruang ki. Cứq tở bữn đốq muoi ramứh ntrứ; đểh carnễn la tở bữn khlaiq noâng. Cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq toáp pai máh ốc nâi.

23 Cứq lứq táq yỗn cruang Ba-bulôn cốt samoât đốq talĩng, cóp yỗn calang curóq ốt tâng nốq ki. Cứq ỉt parnễh pểh táh đũ ramứh tâng cruang Ba-bulôn. Cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq toáp pai máh ốc nâi.”

Yiang Sursĩ Talõh Tõp Asi-ria

24 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq thể dũan samoât lứq neq: “Ốc ntróu cứq khoiḡ aloõh ngê ẽ táq, ranáq ki lứq cõt. Ốc ntróu cứq khoiḡ chanchóm ẽ táq, cứq lứq táq yõn moâm máh ranáq ki.

25 Cứq lứq pupút nheq cũai Asi-ria tẽ cruang cutẽq cũai I-sarel, chơ cứq tĩn sarúq tốp alóí bân máh cóh cứq. Cứq acláh cũai proai cứq tẽ talang atĩ cũai Asi-ria, cóp tẽ máh mpõl ntâng lứq ca alóí õt mpro.

26 Nâi la ngê cứq aloõh yõn cóc cutẽq nâi; cứq lứq payư atĩ manrap nheq tũh cruang cũai.”

27 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq khoiḡ chanchóm ẽ táq ranáq nâi; án khoiḡ payư atĩ manrap cũai, cóp tở bũn noau tẽq catáng án.

Yiang Sursĩ Talõh Tõp Phi-li-tin

28 Santoiḡ nâi Yiang Sursĩ atõng tâng cumo puo Ahat cuchĩt.

29 Tõp Phi-li-tin ơi! Anhia chõĩ coáp bũi õn, yuaq dũi anhia khoiḡ tacoaih chơ. Toâq cusân muoi thữ khoiḡ cuchĩt chơ, ki bũn cusân canõh ẽn toâq pláih, cusân nâi pla hõn tẽ án ca nhũang. Chơ cusân ki rôiq con cõt ngược tuang cóp tẽq pâr dẽh bũn pih hữ.

30 Yiang Sursĩ lứq chũm siem cũai proai án ca túh cadĩt, cóp yõn alóí bũn tamoong plot ien. Ma án lứq yõn tốp Phi-li-tin ramóh óc panhieih khlac, cóp cõ tẽ ranáq ki tở bũn đõq muoi noaq aléq tẽ tốp alóí tẽq tamoong.

31 Ở máh vil Phi-li-tin ơi! Cóq anhia cuclĩiq cucling sễq noau toâq rachuai anhia! Cóq anhia sâng ngcõh, yuaq bữn phĩac samoât ramứl toâq tễ coah angia pỡng; phĩac ki sacâm tễ poâl tahan ca tỡ bữn sâng ngcõh.

32 Nổq tốp hái ễ ta-ỡi cũai dững santiago pau tễ tốp Phi-li-tin? Tốp hái ễ ta-ỡi neq: “Yiang Sursĩ khoiq ayứng vil Si-ôn, cóp máh cũai proai án ca túh cadĩt bữn ỡt plot ien tâng ntốq ki.”

15

Yiang Sursĩ Talõh Cruang Mô-ap

1 Santiago nâi atỡng tễ máh ranáq ễ toâq pỡ cruang Mô-ap.

Vil Ar cóp vil Kir cõt ralõh tâng muoi sadâu sâng, cóp cruang cutễq Mô-ap cõt ngua parngheh nehq.

2 Máh cũai tâng vil Di-bôn chõn tâng anũol cóh đõq nhiam nhit pỡ ntốq bữn rup yiang. Cũai Mô-ap sâng ngua cóp u-ỡi chóq vil Ni-bô cóp vil Mê-daba. Dũ náq alới cũah plỡ alống cóp cũah sóc bễc táq tếc alới sâng ngua lứq.

3 Cũai proai dũ náq tâng máh rana ki tâc moang aroâiq tanứh; tâng máh nchõh pứng dĩ vil cóp tâng mpuol đống tapín cũai proai tanứh cóp nhiam.

4 Cũai vil Hê-sabôn cóp cũai vil E-lia-le nhiam casang lứq, cóp sường alới nhiam canuang toâq pỡ vil Yahat. Đễ tốp tahan Mô-ap cõt cangcoaih ngcõh cóp ốc clốq alới cõt pứt nehq.

⁵ Cừq nhiam tâng mút cồ sâng sarũiq táq máh cũai Mô-ap. Bữn máh cũai Mô-ap lúh chu vil Sô-a cốp chu vil Ec-lat Se-li-sia, yuaq cruang cutêq alóí cõt ralóh neq. Cốp bữn muoi tốp cũai pờq chu vil Luhit, nơn lúh nơn nhiam. Muoi tốp ẽn pờq chu vil Hô-rô-nêm; tốp alóí nhiam u-ổi casang lúq.

⁶ Dờq tũm Nim-rim khoiq sarẽt khỗ; máh bát pẽr pứh dờq ki cõt roỏh khỗ neq, cốp tở bữn acán ntrứu noâng ramoong.

⁷ Máh cũai proai yang avúng cớh ca bữn moang aluang vi-lô, alóí dững dẻh máh crớng crớu alóí bữn hỡ.

⁸ Dũ nốq tâng máh raloan cruang Mô-ap bữn moang sớng nhiam cuclỏiq cucling toau toáq vil Ec-lêm cốp vil Bêr E-lim.

⁹ Tâng vil Di-bôn crớng cõt cusâu moang aham, ma Yiang Sursĩ noâng tũm ẽn ranáq túh coat pờ cũai proai tâng nốq ki. Án yỏn máh cula samín toáq cáp máh cũai ca noâng khlâiq tâng cruang Mô-ap.

16

Cũai Mô-ap Khoiq Pút Ốc Ngcuang

¹ Tẻ vil Sê-la tâng nốq aiq, bữn máh cũai Mô-ap asuoi con cũu dỏq cõt crớng mpon yỏn cũai sớt tâng vil Yaru-salem.

² Máh mansẽm tốp Mô-ap yang crớng Ar-nôn ariang tốp chớm pâr puprư tẻ sóh án.

³ Tốp alóí pai chớq máh cũai Yuda neq: “Sẻq anhia atớng hẻq nứng, nỏq tốp hẻq ẽ táq? Sẻq

anhia bán curiaq tốp hếq samoât óc nhưp nỡm aluang toâq phũac claq mandang toâng. Cóp sếq anhia cutooq hếq bân nốq noau chuaq tở ramóh.

⁴ Sếq anhia yỗn tốp hếq ốt dờ tâng cutếq anhia. Cóp sếq anhia curiaq hếq yỗn vớt tể cũai ể cachit hếq.”

Ốc padâm cóp ranáq ralóh cõt pút nheq, cóp cũai ca ntôm talóh đống cruang la pút nheq tê.

⁵ Chơ bữn manoaq tể tống toiq puo Davit chồn cõt puo. Án ayooq táq máh cũai proai, cóp án cõt sốt tanoang tapứng. Án carlúh carsống táq níc ranáq p̄ieiq, cóp án dứng atoâq ranáq tanoang o.

⁶ Máh cũai Yuda pai neq: “Tốp hái khoiq sâng noau pai cũai Mô-ap achôn tở. Tốp hái dáng alóí táq khểng-lểng, cóp ốt níc. Ma ranáq mantoâr ki tở bữn khlừ ntrứu.”

⁷ Yuaq ngkíq, máh cũai Mô-ap nhiam cuclóiq cucling níc, cở tian alóí ramóh túh arúc. Tốp alóí nhiam yuaq sanhữ máh crong sana ểm alóí coi cha tâng vil Kir Harêt.

⁸ Máh nia sarái vil Hê-sabôn cóp nưong nho vil Sip-ma cõt ralóh nheq. Tể máh nưong ki noau táq blống nho yỗn cũai sốt máh cruang nguaiq. Tể nhũang voar nho ki báiq cõt abểng acong cuti, cóp nưong ki la-a toâq pở vil Yasơ, cheq cutếq aiq coah angia mandang chồn, cóp toau toâq coah tooh dờq mựt Boi coah angia mandang pát.

9 Sanua cứq nhiam sanhữ voar nho tâng vil Sip-ma ariang cứq nhiam yỗn vil Yasơ tê. Sarliang moat cứq hoi cỗ vil Hê-sabôn cốp vil E-lia-le, yuaq ntốq ki alóí ốq sot, cốp ốq palâi dỏq kék noâng; ngkiq alóí tữ bữn sâng bũ.

10 Sanua tữ bữn cũai aléq sâng bũ noâng tâng máh cutểq phuor o. Tữ bữn noau triau cupo cốp ũat tâng máh nưong nho ki. Tữ bữn noau pát palâi nho dỏq táq blống noâng; máh sưong triau cupo khoiq pứt nehq chơ.

11 Cứq cuclỏiq cucling cỗ sâng ngua tể cruang cutểq Mô-ap cốp tể vil Kir Harêh hữ.

12 Toâq máh cũai Mô-ap ể pữq chu cóh bân ntốq bữn máh rup yiang alóí, cốp toâq alóí pữq chu đống sang alóí đốq cucỏh sang, ma ranáq ki tữ bữn cõt kia ntrứ.

13 Santoiq ki la santoiq Yiang Sursĩ khoiq pai nhũang tể ranáq tâng cruang Mô-ap.

14 Ma sanua Yiang Sursĩ ể pai ển neq: “Tâng pái cumo, máh sanốc ntữn cũai Mô-ap tữ bữn hữm noâng. Cốp bữn bĩq náq sâng noâng tamoong; ma cũai noâng khlâiq ki tữ têq táq ntrứ noâng.”

17

Yiang Sursĩ Manrap Cruang Si-ri Cốp Cruang I-sarel

1 Yiang Sursĩ atống santoiq nâi tể vil Damac:

“Nữ-ra vil Damac tữ bữn cõt noâng vil, ma cõt chíq ntốq moang đống rúng sâng.

2 Mách vil tâng cruang Si-ri cõt rangual, bữn ổng tốp cữu sâng ớt tâng nốq ki, dềh tở bữn noau atũih án loâng.

3 Cruang I-sarel ốq loâng vil bữn viang khâm, cốp vil Damac cõt pút chóc. Mách cũai Si-ri ca noâng tamoong cõt casiet táq samoât cũai I-sarel tê. Cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq tôp pai máh ốc nâi.”

4 Yiang Sursĩ pai neq: “Tữ tangái ki toâq, ốc sốt toâr tốp I-sarel cõt pút nheq, cốp máh sanốc ntữn alóí pĩen cõt ốc túh cadĩt ẽn.

5 Cruang I-sarel lứq cõt samoât sarái khoiq noau roaiq saro moâm chơ; samoât sarái tâng avúng Rê-phêm bo cũai cuvia racong saro chơ roaiq saro yỗn bráh thág.

6 Bữn bĩq náq sâng noâng bữn tamoong, cốp cũai I-sarel ẽ cõt samoât nỡm o-li-vê ca noâng ổng palái ramuat; khoiq noau kék chơ, ma noâng bĩq bar pái ốc sâng noâng khlaiq tâng abẽng. Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu cũai I-sarel, pai santoiq nâi.”

7 Tữ tangái ki toâq, máh cũai proai pĩh loah chu Yiang Sursĩ, án ca tẽng alóí, cốp sễq án rachuai; án la Yiang bráh o lứq ca cũai I-sarel sang.

8 Tốp alóí tở ểq poâng canũm noâng máh prông atĩ alóí táq bữm, tở la sa-âm cớng atĩ alóí táq, tở la máh tanũl đốq sang yiang Asê-ra cốp máh prông đốq chống cớng phuom sang yỗn yiang canốh.

9 Tữ tangái ki toâq, máh vil bữn viang khâm cõt chíq vil rangual, cốp cõt ralốh samoât máh

vil tốp Amô-rit cốp tốp Hê-vit tê, bo alói lúh cũai I-sarel.

¹⁰ Mách cũai I-sarel ơi! Tốp anhia khoiq khĩr Yiang Sursĩ, án ca rachuai cốp bán curiaq anhia, cốp án ca cõt samoât tamáu côi yõn anhia têq poâng. Ma anhia khoiq chóch nỡm sangcứn đõq cucõh sang yiang canõh.

¹¹ Tam nỡm ki dát tâng tangái anhia chóch, ma tốp anhia tỡ dáng bữn kék ít palai án, yuaq anhia ramóh níc ốc túh coat cốp ốc a-ĩ tacóh ca tỡ têq tahâu.

Mách Cũai Par-ũal Cõt Pê

¹² Mách cruang cũai hồ hát casang lứq; srong alói hồ samoât đõq mut canoâq rêng lứq.

¹³ Srong alói hồ hát samoât đõq lampóh rêng lứq; ma toâq Yiang Sursĩ sươq, alói lúh sarlõt nheq. Yiang Sursĩ tuih alói samoât cuyal phát phõn cutẽq tâng máh cuar cóh, tỡ la samoât cuyal avêng dững sóc nẽc.

¹⁴ Tâng pên tabũ, bữn moang ốc croõq criat; ma toâq poang tarup máh cũai ki cõt pút nheq. Nâi la cóng yõn dũ náq cũai ca cheng cutẽq tốp hái.

18

Yiang Sursĩ Manrap Cruang Ê-thia-bi

¹ Coah tooh máh crõng tâng cruang Ê-thia-bi bữn muoi nốq noau sâng níc srong hồ, samoât hồ srong khlap pupõh.*

* **18:1** 18:1 Bữn noau pai nốq nâi la cruang Ê-yip-tô.

² Mách cũai ranẽng tẽ cutẽq ki õt tâng máh tuoc rachac; alóí pỏq tâng crông Nil. Mách cũai ranẽng ơi! Cóq anhia pích chu toáp, cốp dững parnai pỡ cũai proai tâng cruang anhia, la cruang ca bữn máh crông parcáh cõt sa-ữi crông cót. Cũai cruang anhia bán rêng cốp pla lứq; tổ chác alóí sarõih cốp bữn ngcâr lamon o; cũai dũ cruang tâng cốc cutẽq nâi ngcõh alóí.

³ Dũ náq cũai tâng cốc cutẽq nâi ơi! Cóq anhia tamứng yõn samoat nơ! Cóq anhia nhêng chu aroaiq tếc dỏq tâng máh anũol cóh. Cóq anhia tamứng sường noau plóng lavia.

⁴ Yiang Sursĩ khoiq pai chỏq cứq neq: “Cứq ngcuai cập tapoang nhêng tẽ paloong, ariang dỏq latak hũl tâng sadâu catữ susot ra-óh pa-át lứq, tỡ la ariang moat mandang claq tâng tangái.”

⁵ Nhũang toâq catữ cáiq palâi nho, bo piar án saroi cốp palâi nho ntôm chĩn, cũai par-ũal lứq toâq pupút cũai Ê-thia-bi lambõ lứq, machớng noau ít achũ catráiq máh abẽng nho tẽ voar.

⁶ Mách sac tahan alóí noau táh yõn máh chớm cốp charán cruang cha. Catữ casâi yuol chớm toâq cha; cốp catữ casâi ong charán cruang ẽn toâq cha.

⁷ Tữ tangái ki toâq, noau dững crớng mpon yõn Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq tẽ cruang cutẽq nâi bữn dỏq crông caloan. Án roap crớng ki tẽ cũai bán rêng cốp pla, tẽ cũai tổ chác sarõih cốp ngcâr lamon o. Mách cũai tâng cốc cutẽq nâi

ngcõh lứq alóí. Nỡ-ra tồp alóí toâq pỡ cóh Si-
ôn, la ntốq noau sang toam Yiang Sursĩ Sốt Toâr
Lứq.

19

Atõng Tễ Cruang Ê-yip-tô

¹ Santoiq nâi atõng tễ cruang Ê-yip-tô.

Yiang Sursĩ toâq cháí na ramúl pỡ cruang Ê-
yip-tô. Máh rup yiang cũai Ê-yip-tô sang cõt
cangcoaih choâng moat án, cốp ốc clốq cũai Ê-
yip-tô cõt pút nheq.

² Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ễ rasũi cũai Ê-yip-
tô yõn táq yúc tâng cruang alóí bữm; sễm ai
rachíl ratuaq, cốp yóu muoi vil rachíl ratuaq. Vil
nâi rachíl cốp vil ki, cốp puo nâi rachíl tampõr
chóc cốp puo ki.

³ Cứq ễ táq yõn cũai Ê-yip-tô pút sarnóm, cốp
talõh nheq máh ngê alóí chanchóm ễ táq. Chơ
tồp alóí ễ sễq yõn máh yiang alóí toâq chuai, cốp
alóí pỡq sarhống mo proah cumuiq yõn mo ki
pỡq blóh máh yiang cumuiq đốq atõng alóí táq
ntróu.

⁴ Cứq ễ chiau máh cũai Ê-yip-tô pỡ cũai loâi, pỡ
muoi noaq puo tachoât lứq, yõn án ndõm alóí.
Cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq toâp pai máh ốc
nâi.”

⁵ Đốq crống Nil cõt sarết cốp nguai khỗ nheq.

⁶ Máh pong hau tễ crống cõt sarết, chơ nsóq.
Máh nỡm rachac cốp bát cõt sangot khỗ;

7 máh crông sarnóh mpêr púh crông Nil cõt khõ neq cốp cuyal sapâr dưng chu canõh.

8 Dũ náq cũai siem dõi tamoong na chuaq sĩaq tâng crông Nil, mỗ u-õi cốp nhiam níc, yuaq alóí tở têq to rabáih cốp bõ alieiq.

9 Máh cũai ca tan aroâiq busín la pút ọc nguang;

10 máh cũai Chiang tan khán, dềh máh cũai Chiang canõh, alóí cõt pê pahõm cốp sâng ngua lúq.

11 Máh cũai sốt tâng vil Sô-an la sacũl lúq! Cũai rangoaiq ca tĩeih puo cruang Ê-yip-tô, sanua ọc alóí pai tở bữn blễng noâng. Nỏq alóí khỏn atõng puo neq: “Cứq la cũai rangoaiq, cốp cứq toâq tể tống toiq puo tể mbỏq ca rangoaiq lúq”?

12 Puo Ê-yip-tô ơi! Máh cũai rangoaiq mới dốq sarhõng, sanua nẻq alóí õt? Cõh lơ tốp alóí têq aloõh ngê yõn mới dáng ranáq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lúq ễ táq chỏq cruang Ê-yip-tô.

13 Máh cũai sốt tâng vil Sô-an cốp vil Mem-phit la sacũl lúq. Tốp alóí la cũai ayông cruang Ê-yip-tô, ma alóí radững cruang ki pỡq tâng rana tở pĩeiq.

14 Yiang Sursĩ khoiq táq yõn alóí tĩeih máh santoiq yõn c্লoc clu. Yuaq ngkíq, dũ ranáq cũai Ê-yip-tô táq cõt tở bữn rapĩeiq noâng. Alóí sarín sarêu machõng cũai bũl blõng salaiq dỏm tâng carta alóí bữm.

15 Tở va manoaq loâng tâng cruang Ê-yip-tô têq rachuai cruang ki, tở bữn pai cũai cadĩt tở la

cũai sốc, cũai toâr tở la cũai cót.

Cũai Ê-yip-tô Sang Toam Yiang Sursĩ

¹⁶ Tữ tangái ki toâq, cũai proai Ê-yip-tô cõt clac samoât mansêm. Tốp alóí cangcoaih ngcõh toâq alóí hữm Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq payư atĩ ẽ táq alóí.

¹⁷ Chơ cũai Ê-yip-tô cõt ngcõh cũai Yuda, toâq alóí chanchóm loah tễ ranáq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq thữan ẽ táq tốp alóí.

¹⁸ Tâng tangái ki, bữn cũai tễ sỡng vil tâng cruang Ê-yip-tô dáng táq ntỡng parnai Hê-brơ. Cũai proai tâng vil ki thể dũan nhơ ramứh Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq. Muoi vil tễ sỡng vil ki noau amứh vil Moat Mandang.*

¹⁹ Tữ tangái ki toâq, tâng cruang Ê-yip-tô lứq bữn prông đợq sang Yiang Sursĩ, cốp bữn tanũl tamáu đợq chiau sang yỗn án pỡ raloan cruang Ê-yip-tô.

²⁰ Cỡng ki cõt tếc apáh alóí sang Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq tâng cruang Ê-yip-tô. Toâq noau padâm cũai proai tâng ntốq ki, cốp tốp alóí arô sễq Yiang Sursĩ rachuai, ngkiq án ẽ yỗn muoi noaq toâq chuai amoong alóí; cũai ki toâq rachuai cốp bán curiaq tốp alóí.

²¹ Yiang Sursĩ lứq táq yỗn máh cũai Ê-yip-tô dáng án. Chơ tốp alóí bữn dáng cốp sang toam án, dểh dững máh cỡng chiau sang yỗn án hỡ.

* **19:18** 19:18 Bữn pơ canõh tễ mbốq đợq vil nài la vil Talõh tở la vil Hê-lia-palit.

Moâm ki tốp alóí parkhán cốp án, cốp alóí yống samoât samơi ọc alóí parkhán.

²² Yiang Sursĩ ễ yỗn cũai Ê-yip-tô roap tột, ma vót ki án ễ tahâu alóí yỗn cốt bán loah. Tốp alóí ễ pih loah chu án, cốp án tamứng srong santoiq tốp alóí câu sễq, chơ án tahâu tốp alóí yỗn cốt bán.

²³ Tữ tangái ki toâq, bữn rana put mpứng dĩ cruang Ê-yip-tô cốp cruang Asi-ria; chơ cũai proai bar cruang nâi, manoaq pỡq chu cruang manoaq. Chơ cũai bar cruang nâi mpruam sang toam Yiang Sursĩ parnơi.

²⁴ Tữ tangái ki toâq, cruang I-sarel, cruang Ê-yip-tô, cốp cruang Asi-ria cốt nỡm ọc bốn yỗn dĩ nâq cũai tâng cloong cutễq nâi.

²⁵ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai ọc bốn yỗn tốp alóí neq: “Cứq lứq satốh ọc bốn yỗn anhia, la cũai Ê-yip-tô proai cứq, cũai Asi-ria la atĩ cứq toập tễng, cốp cũai I-sarel la cũai proai cứq khoiq ruroh.”

20

Asi-ria Chũ Riap Ê-yip-tô Cốp Ê-thia-bi

¹ Sar-côn puo Asi-ria ớn cũai taniap tahan án pỡq chũ vil At-dôt cốp cheng ndỡm vil ki tễ tốp Phi-li-tin.

² Tâng cumo ki Yiang Sursĩ atỡng Ê-sai con samiang Amot neq: “Cóq mới tũot nheq aroâiq tanúh tễ tễ mới cốp pũot cốp.”

Chơ Ê-sai trĩh santoiq Yiang Sursĩ ớn, cốp án tayáh ống ayũng miat cốp ốt mu rariat.

³ Tữ noau cheng bữn vil At-dôt chơ, Yiang Sursĩ pai neq: “Ê-sai, án ca táq ranáq cứq, khoiq tayáh ống ayũng miat, cốp ốt mu rariat nheq pái cumo nãi; án táq nneq đợc cõt tếc tễ ranáq ể cõt tâng cruang Ê-yip-tô cốp cruang Ê-thia-bi.

⁴ Puo cruang Asi-ria lữq cốp máh cũai tễ bar cruang ki yỗn alới tayáh pợq mu rariat. Cũai póng cốp cũai thâu, la án yỗn tayáh ống ayũng miat cốp ốt mu rariat; chơ alới tayáh pợq mpáh pống pang táq yỗn cruang Ê-yip-tô cõt casiet.

⁵ Tốp cũai ca noap cũai Ê-thia-bi cốp khễn cũai Ê-yip-tô, lữq alới cõt clóc clu, cốp máh ọc alới nguang cõt pứt nheq.

⁶ Tữ tangái ki toâq, cũai proai ốt mpễ tor đợc mut cruang Phi-li-tin pai neq: ‘Nhêng chu ranáq puo Asi-ria táq chóq cũai ca tốp hái poâng bán curiaq. Sanua, nỏq têq tốp hái bữn tamoong?’ ”

21

Atỡng Tễ Cruang Ba-bulôn

¹ Nãi la máh santoiq atỡng tễ cruang Ba-bulôn.

Ốc cuchĩt pứt crứn tháng tễ cruang Asi-ria ể toâq pỡ cruang Ba-bulôn, samoât cuyal avêng phát ploaq tễ ntốq aiq.

² Cứq khoiq hữm muoi ọc sapáh tễ cũai alia bar ploah cốp talốh cruang ki.

Tahan tễ cruang E-lam ơi! Cóq anhia pợq chí! Tahan tễ cruang Mê-dia ơi! Cóq anhia

lavíng nheq máh vil ki! Yiang Sursĩ ẽ pupúrt máh ranáq túh coat cruang Ba-bulôn đốq táq chốq cũai canõh.

³ Máh ramứh cứq khoiq hữm cớp sâng tâng ốc sapáh ki táq yõn cứq cõt ngcõh cớp sâng a-ĩ ariang mansẽm sết con.

⁴ Cứq sâng savĩr plõ, cớp tỗ chác cứq cang-coaih cõ sâng ngcõh. Cứq ẽq yõn sadâu toâq cháí, ma tâng sadâu ốc ngcõh ki toâq níc pữ cứq.

⁵ Tâng ốc sapáh ki cứq hữm noau thữan cha bũ; noau sữn chĩa dốq yõn tamoi tacu. Chơ tỗp alớí ntôm cha cớp nguaiq. Ma bo ki toâp bữn srong casang ớn neq: “Máh cũai sốt tahan ơ! Cớq anhia thữan toâp máh khễl anhia!”

⁶ Chơ Yiang Sursĩ atõng cứq neq: “Cớq mới ớn muoi noaq tahan pớq kĩaq, cớp ớn án atõng yõn mới dáng ranáq án hữm.

⁷ Khân án hữm máh cũai ớt aséh toâq bar náq cráh-crĩng, cớp khân án hữm cũai ớt aséh dễn cớp lac-da, cớq án tutuaiq nhêng yõn samoât.”

⁸ Chơ tahan kĩaq ki sabau atõng neq: “Achuaih ơ! Cứq khoiq tayứng kĩaq tâng ntốq kĩaq nài cu sadâu tangái.”

⁹ Bo ki toâp bữn cũai toâq, alớí ớt aséh pớq cráh-crĩng! Án ca ớt kĩaq atõng neq: “Cruang Ba-bulôn khoiq rúng ralõh nheq chơ! Máh rup alớí cucõh sang khoiq pacháh radốc racõn tâng cutẽq.”

¹⁰ Ở cũai proai cứq ơ! Noau khoiq tĩn sarúq anhia samoât noau tĩn choan saro. Ma sanua, santoiq cứq pau atõng anhia, la santoiq cứq sâng

tễ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lúq, la Yiang tốp I-sarel sang.

Santoiq Atõng Tễ Cruang Ê-dôm

¹¹ Nâi la santoiq atõng tễ cruang Ê-dôm.

Bữn cũai arô cứq tễ cruang Ê-dôm neq: “Cũai kĩaq ơ! Noâng dũn maléq nốq poang? Sếq anhia atõng yõn cứq dáng noâng maléq nốq vót sadâu.”

¹² Cũai kĩaq ta-õi neq: “Tarựp cheq ẽ toâq chơ, ma sadâu ẽ toâq ễn. Khân mới yoc ẽ blớh loah, tềq mới toâq blớh loah sĩa.”

Atõng Tễ Cruang Arap

¹³ Nâi la santoiq atõng tễ cruang Arap.

Cũai proai De-dan ơ! Anhia la cũai ốt dờ tâng cruang Arap pờ ntốq aiq.

¹⁴ Khân aléq khlac dờq ma toâq pờ anhia, cóq anhia yõn án nguaiq. Cũai tễ cruang Tê-ma ơ! Cóq anhia yõn sana máh cũai ca lúh pờ cruang anhia.

¹⁵ Máh cũai proai ntôm lúh ẽ yõn vót tễ pla dau noau thot ẽ tránh alóí, cóp tễ saráh noau để ẽ pán alóí, tễ dũ ramứh túh arức tễ ranáq rachíl.

¹⁶ Chơ Yiang Sursĩ atõng cứq neq: “Noâng muoi cumo, chóc sốt toâr tễ tốp Kê-da lúq pút nheq.

¹⁷ Bo ki cũai khếuq bển pán tamĩang tâng tốp Kê-da noâng khłaiq bĩq nắq sâng. Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu cũai I-sarel, pai santoiq nâi.”

22

Atông Tễ Vil Yaru-salem

¹ Nâi la santoiq tễ avúng Sapáh Baih.*

Bữn ranáq ntróu cớt? Cỗ nốq nheq tữh cũai tâng vil nâi sâng bũi cớp chõn pữ mpuol tapín đống alóí?

² Chũop vil uot-u-uoat thánq sươnq alóí hữ hát cớp bũi óh lứq.

Máh samiang tễ vil anhia ca cuchĩt tâng ntốq yúc, tữ cữn cuchĩt cỗ tễ ranáq rachĩl,

³ ma alóí cuchĩt cỗ nheq tữh cũai ayông alóí lúh pláh chap, cớp alóí tữ loáp pán đénh saráh, ma khoi q noau cớp chíq.

⁴ Sanua yõn cứq ớt manoaq sâng, đốq cứq nhiam atếh yõn máh cũai proai cứq ca khoi q cuchĩt. Chõĩ aliam noâng cứq.

⁵ Tangái ki toâq santar sâng, la tangái pê cớp tangái clóc clu tâng avúng Sapáh Baih; Yiang Sursĩ, la Ncháu Sốt Toâr Lứq, atoâq ranáq nâi pữ hái. Máh viang vil hái khoi q ralõh-ralái nheq chơ, cớp sươnq cũai u-õĩ ểq noau chuai casang canuang chũop máh cóh king.

⁶ Tốp tahan ớt asếh toâq tễ cruang E-lam bữn đénh saráh cớp tamĩang. Tốp tahan tễ vil Kir yống máh khểl.

⁷ Máh avúng tâng cruang Yuda bữn cutếq phuor o, bữn moang sễ asếh rachĩl sâng; máh tahan tâng cloong asếh ớt choâng ngoah toong vil Yaru-salem.

* **22:1** 22:1 Noau đốq ntốq nâi la vil Yaru-salem hữ.

8 Dũ ntốq kĩaq cruang Yuda khoiq ralốh neq.

Tữ máh ranáq ki cốt, tốp anhia dững aloỏh máh cớng choac tể ntốq anhia parốm đốq.

9-10 Tốp anhia khoiq ramóh máh ntốq viang vil Yaru-salem rúng cóq atức loah. Anhia khoiq hữm dũ đống tâng vil Yaru-salem noau khoiq talốh muoi pún, chơ ỉt máh tamáu ki đốq atức loah viang vil.

11 Anhia khoiq táq amống đờq tâng mpứng dĩ bar lựp viang vil, yỗn đờq tể amống tiaq hoi chu ki. Ma anhia tở bữn chanchóm tể Yiang Sursĩ, án ca khoiq aloỏh máh ngê nâi tể mbốq, cóp anhia tở bữn ramíng chu án ca táq yỗn máh ranáq nâi cốt.

12 Tâng tangái ki, Yiang Sursĩ, la Ncháu Sốt Toâr Lứq, arô anhia yỗn nhiam cóp tanúh, cũah plữ cóp tâc tampác tanúh.

13 Ma anhia cacháng bũi óh cóp cha bũi parnoi. Anhia kiac cũu cóp ntroốq đốq cha, cóp nguaiq blống nho hỡ. Tốp anhia pai neq: “Hâi! Hái nguaiq cha palứq, yuaq tở dáng tangái léq hái cuchĩt.”

14 Yiang Sursĩ, la Ncháu Sốt Toâr Lứq, atởng cứq neq tể anhia: “Máh lôih nâi cứq tở bữn táh toau neq đời tamoong anhia. Cứq Yiang Sursĩ la Ncháu Sốt Toâr Lứq pai santoiq nâi.”

Catoaih Atởng Sêp-na

15 Yiang Sursĩ, la Ncháu Sốt Toâr Lứq, atởng cứq yỗn pờq atởng loah Sêp-na, la cũai nhêng salĩq đống puo neq:

16 “Mới chanchóm mới la noau? Noau yõn mới bữn phễp tốc tamáu táq ping tâng cóh nâi yõn mới bữm?”

17 Tam mới la cũai sốt toâr, ma Yiang Sursĩ ẽ alih chóc mới, chơ takêl mới chu canõh.

18 Ân ẽ yõng mới samoât yõng palai dĩu, chơ payoal mới chu cruang ca la-a hõn tẽ nâi. Mới lứq cuchĩt kễng máh sễ aséh rachĩl mới đốq ồ. Mới táq yõn đõng sũ cũai sốt mới cõt casiet táq.

19 Cứq lứq atõi ntốq mới đốq táq ranáq, cớq cứq alih chóc sốt toâr mới.”

20 Yiang Sursĩ pai chóq Sêp-na neq: “Tữ máh ranáq ki cõt, cứq ẽ yõn E-lia-kim con samiang Hil-kia toâq, án la cũai táq ranáq cứq.

21 Cứq ẽ acứp tampác chóc cớq cantoân mới yõn án ẽn, cớq yõn án bữn chóc ca mới bữn sanua. Ân cõt ariang mpoaq máh cũai tâng vil Yaru-salem cớq tốp Yuda.

22 Cứq ẽ yõn án bữn chóc sốt pũn puo tẽ tống toiq puo Davĩt. Ân bữn chóc têq pớh, cớq tỡ bữn noau têq catáih; cớq khân án catáih, tỡ bữn noau têq pớh.

23 Cứq ẽ chớh án samoât noau téh bữu tâng ntốq khâm lứq; cớq án cõt nỡm đốq cũai yám noap đõng sũ án.

24 “Dũ náq sễm ai án cớq máh cũai ca ồt poâng án, alói táq yõn án dĩl mpõl ntâng lứq. Tốp alói cống án samoât noau abễng adéh cớq tangan tâng bữu ratul-ratêl.

25 Tữ máh ranáq ki toâq, bữu ca khâm lứq la rabil-rabuĩl cớq rabóc nheq. Dũ ramứh noau

abêng tâng bũ ki satooh nheq.” Nâi la santoiq Yiang Sursĩ pai!

23

Santoiq Atông Tẽ Vil Ti-rơ

¹ Nâi la santoiq atông tẽ ranáq tâng vil Ti-rơ.

Máh cũai dũng tuoc tâng dõq mưt ơ! Cóg anhia tanúh. Ntrin tuoc anhia tâng vil Ti-rơ khoiq ralõh nheq chơ; máh dõng cốp ntrin dõq khoiq ralõh-ralái nheq. Bo anhia ốt tuoc píp chu tẽ cruang Sip-rơ, anhia sâng han ranáq nâi.

² Máh cũai chẻq chõng tâng vil Sadôn ơ! Cóg anhia cuclõiq cucling.

³ Anhia khoiq ớn máh cũai clong dõq mưt pờq chẻq chõng máh cuplỏq tẽ cruang Ê-yip-tô, cốp anhia chẻq chõng cốp máh cruang canõh hỡ.

⁴ Ở vil Sadôn ơ! Mới cõt casiet táq. Dõq mưt cốp dõq vang la-a cốp yarũ lứq, khoiq calõih táh mới, cốp pai neq: “Cứq tỡ nai bữn con. Cứq tỡ nai rabán con samiang, tỡ la con mansẽm.”

⁵ Dếh máh cũai tâng cruang Ê-yip-tô sâng dót cốp pê pahõm toâq alớ sâng noau pai vil Ti-rơ khoiq ralõh chơ.

⁶ Nheq tữh anhia ca ốt tâng tor dõq mưt ơ! Cóg anhia nhiam u-õi cốp clong dõq mưt chu cruang Tar-sit.

⁷ Lứq tỡ, nâi la vil Ti-rơ ca noau táng khoiq dũn chơ, cốp máh cũai ốt bũ óh lứq? Lứq tỡ, nâi la vil khoiq noau ớn clúng cũai pờq ốt tâng cruang ca yõng lứq?

⁸ Noau aloõh ngê túh arúc nài đõq đững atoãq pữ vil Ti-rơ, la vil ca bữn máh con samiang puo, cũai chẻq chỡng ca noau yám noap lứq tâng cớ cutẽq nài?

⁹ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq toáp aloõh ngê nài, đõq táq yõn cũai achõn tở cớ t pứt, cớp alíh cũai noau yám noap lứq.

¹⁰ Ở anhia tâng vil Ti-rơ ơi! Ntrin tuoc anhia khoi q ralõh chơ. Tở bữn noau tẻq bán curiaq anhia noâng. O yõn anhia loõh táq đõng sarái ẽn.*

¹¹ Yiang Sursĩ khoi q sacõ muoi coah atĩ pỡng cloong đõq mứt, cớp án talõh nheq máh cruang pẻ ki. Án khoi q ớn noau talõh máh ntốq cũai Phê-nasi đõq chẻq chỡng.

¹² Ở Vil Sadôn ơi! Ốc bủi óh anhia khoi q pứt chơ! Cũai proai mới khoi q noau padâm chơ. Tam alớ lúh đẻq pữ cõn Sip-rơ, ma tởp alớ noâng tở bữn ớt plot ien.

¹³ Nhêng chu cruang Ba-bulôn; máh cũai tâng cruang ki khoi q pứt chơ. Máh cũai Asi-ria khoi q talõh viang vil cớp máh ntốq khâm, táh yõn charán cruang ẽn ớt ntốq ki. Ngkíq cruang ki cớ t rangual.†

¹⁴ Máh cũai đõq đững tuoc tâng đõq mứt, cớq anhia nhiam cuclõiq. Vil anhia coi ớt tẻ nhũang, khoi q noau talõh nheq chơ.

¹⁵ Tở máh ốc ki toãq, noau khlĩr chíq vil Ti-rơ nheq tapul chít cumo, đũn ariang muoi đõi

* **23:10** 23:10 Rana 10 nài tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

† **23:13** 23:13 Rana 13 nài tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

tamoong cũai puo. Ma vót tapul chít cumo ki, vil Ti-rơ cõt ariang mansẽm chẻq tở ùat cansái neq:

16 “Ơ mansẽm chẻq tở khoiạ noau khlĩr ơ!

Cóq mới ít achúng tapáih bo mới tayáh mpễ
vil
dỏq noau sanhữ loah mới.”

17 Toạq vót tapul chít cumo, Yiang Sursĩ yỗn vil Ti-rơ chẻq chỡng loah patoat tẻ nling; ariang mansẽm chẻq tở, vil nài chẻq chỡng cớp dũ cruang tâng cốc cutẻq nài.

18 Vil ki ít máh práq lơi tẻ alới chẻq chỡng dỏq chiau sang nheq yỗn Yiang Sursĩ. Alới tở bữn parỗm dỏq práq lơi ki tâng vil alới, ma práq ki noau ít tậc dỏq chỡng sana ểm cớp tampác o yỗn máh cũai sang toam Yiang Sursĩ.

24

Yiang Sursĩ Manrap Cốc Cutẻq Nài

1 Yiang Sursĩ ể talốh cốc cutẻq nài, cớp táh yỗn cõt nỏq rangual ển. Án ể viat cloong cutẻq cớp táq yỗn máh cũai cõt pláh chap.

2 Dũ náq cũai cóq cuchĩt machớng nheq, tam alới la cũai tẻng rit sang tở la cũai proai, cũai sũl tở la cũai ncháu, cũai chẻq tở la cũai chỡng, cũai voaq tở la cũai yỗn voaq, cũai sốc tở la cũai cadĩt.

3 Cốc cutẻq nài cóq cõt rúng ralốh nheq. Ntrớu Yiang Sursĩ khoiạ pai, lứq cõt ngkíq.

4 Cốc cutêq nâi lứq cõt khỗ cahễng cốp máh cūai cõt ieuq ot nheq, dểh cutêq cốp paloong cõt abuoiq nheq.

5 Máh cūai tâng cutêq nâi táq ranáq sâuq na phaq máh phễp rit Yiang Sursĩ, cốp na táq clốq ốc alóí khoiq par-ữq ễ táq mantái níc.

6 Cỗ ngkíq, Yiang Sursĩ pupap cốc cutêq nâi puai loah máh ranáq lôi h cūai khoiq táq; bữn bĩq náq sâng noâng tamoong.

7 Máh voar nho cõt sangot, cốp coat lứq chuaq blống nho. Bo nhũang dũ náq cūai coi bũi óh, ma sanua alóí ốt ngua parngúc.

8 Máh sường achúng toâr cốp sacơr cốt coi bữr trantríq-trantrin bũi óh, ma sanua cõt rangiac.

9 Tở bữn noau ủat bũi óh noâng cỗ tể nguaiq blống nho, cốp tở bữn noau bũi óh noâng cỗ khoiq chim blống nho cốt.

10 Tâng vil toâr, dũ ramứh cốt parthúc-parthác, cốp dũ đống catáih ngoah toong khít tở yỗn noau mut.

11 Máh cūai hễ-hỗh tâng máh rana cỗ ốq blống nho. Máh ốc bũi óh khoiq pút nheq chơ, cốt pút sarbiet chíq tể cloong cutêq.

12 Vil toâr la cốt rúng ralốh nheq; máh ngoah toong viang vil la ralốh tacoaih nheq.

13 Nâi la máh ranáq ca cốt pở máh cruang canỗh tâng cốc cutêq nâi. Ranáq nâi cốt ariang catữ moâm susot, toâq noau acứr palâi o-li-vê dũ nỡm, cốp muat loah tacóq palâi nho noâng khlâiq tể dũ voar.

14 Máh cūai noâng tamoong, alóí ủat ỡn chỡ.

Máh cũai ớt coah angia mandang pát, alóí pau atõng pai Yiang Sursĩ sốt toâr lứq,

¹⁵ cớp máh cũai coah angia mandang loõh, alóí ũat khẽn án. Cũai proai mpêr tor đõq mut, alóí ũat khẽn Yiang Sursĩ, Ncháu cũai I-sarel.

¹⁶ Tễ dũ pứp paloõng cutẽq nâi, hái lứq bữn sâng sường cũai I-sarel ũat khẽn, la cũai ca tanoang o.

Ma cứq khoi q pứt nheq ớc nguang chơ. Cứq cõt oi q khõ la-ữt. Máh cũai chẻq đõng cruang cớp cũai raphẻq rathũ cõt sâuq palứq ẽn.

¹⁷ Dũ náq anhia cớq tamứng cứq nơ! Ớc croõq criat toâr lứq, dẻh máh prúng sarõng, cớp máh rabang ntôm ớt acoan tốp anhia.

¹⁸ Cũai alẻq ravoât rana lủh tễ ớc croõq criat ki, án lứq sapủl tâng prúng sarõng; cớp cũai alẻq lủh tễ prúng sarõng, án lứq chuát tâng rabang ẽn. Mia choân lứq sẻng tễ paloõng, cớp tanang cớc cutẽq nâi cõt cacựt nheq.

¹⁹ Chơ cloong cutẽq nâi cõt phang, pacháh, cớp caryoah aloõh.

²⁰ Cloong cutẽq sarín sarêu samoât cũai bủl blõng, tở la sarêu tẻng-tooc samoât cuyal rapuq ploaq sủ. Cớc cutẽq nâi cõt sarủq, cỗ tian tadát moang ớc lỏih. Cớc cutẽq parlỏt cớp tở tẻq palỏh noâng.

²¹ Tữ tangái ki toâq, Yiang Sursĩ lứq manrap máh chớc tâng pẻng paloõng, cớp máh cũai sốt tâng cớc cutẽq nâi.

²² Yiang Sursĩ ẽ parỏm máh puo yỏn ớt parnoi,

cốt ariang cũai tũ ốt tâng muoi cuaq. Án kháng carál alóí tâng cuaq tũ toau án manrap alóí.

²³ Rliang casâi cõt chíq canám, cốp moat mandang tở bữn claq noâng, cỗ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq chõn cõt Puo. Án cõt sốt tâng vil Yarusalem pở cóh Si-ôn, cốp máh cũai arieih lứq hữm chóc ang-ữr tễ án.

25

Cansái Ủat Dờq Khễn Yiang Sursĩ

¹ O Yiang Sursĩ, Ncháu cứq ơi!

Cứq ễ yám noap cốp khễn ramứh anhia.

Anhia khoiq táq ranáq salễh sa-ữi ramứh;

anhia táq máh ngê anhia khoiq aloỏh tễ mbỏq arái.

² Anhia khoiq táq yỏn máh vil toâr cõt rúng ralỏh,

cốp anhia talỏh máh viang khâm ca curiaq vil alóí.

Máh đống cũai par-ũal khoiq táq yỏn puo, khoiq pứt nheq chơ.

³ Máh cũai tễ cruang bữn chóc toâr, alóí khễn anhia.

Máh vil tâng cruang cũai tachoát, cõt ngcỏh anhia.

⁴ Máh cũai cadĩt ca ỏq ntốq poâng, lủh chu anhia, chơ alóí bữn ốt plot ien tở bữn ốc túh coat noâng.

Anhia yỏn alóí bữn ntốq campáng dờq vớt tễ cuyal rapuq,

cốp têq alóí ốt sandũ toâq phũac cutâu lứq.

Máh cũai par-ũal ca loài lứq,
toâq chíl samoât rapuq avêng catữ ong,*
⁵ machớng phũac cutâu catữ cahềng.
Ma anhia táq yỗn máh cũai par-ũal hếq ớt
rangiac;
anhia yỗn srong cũai tachoât cuhềq catừp
hếq cớt rangiac,
samoât ramứl táq yỗn cớt lahỡi tâng tangái
phũac hang lứq.

Yiang Sursĩ Thrũan Pêl Toâr Dỏq Cha Bũi

⁶ Tâng cóh Si-ôn nâi, Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq
thrũan ranáq cha bũi yỗn nheq tữh cũai tâng
cốc cutềq nâi, la cha bũi pêl toâr lứq, bữn moang
sana ra-ớt cớp blống nho ca ẽm lứq.

⁷ Tâng ntốq nâi, án pupút nheq máh ốc túh
ngua ca cớt samoât ramứl clũom nheq tữh cũai.

⁸ Nỡ-ra Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai lứq
pupút chíq ốc cuchĩt yỗn pứt loâng. Án chut
sarliang moat dũ náq cũai, cớp án pupút ốc
casiet tẽ máh cũai proai án chũop cốc cutềq nâi.
Cứq Yiang Sursĩ toâp khoi q pai santoi q nâi.

⁹ Tữ máh ranáq ki cớt, dũ náq cũai ngin pai
neq: “Án la Yiang hái! Tỗp hái sa-âm án cớp án
chuai amoong hái. Án toâp la Yiang Sursĩ! Tỗp
hái sa-âm cớp yám noap án; sanua cóq hái sâng
bũi óh cớp ỡn chỡ, yuaq án khoi q chuai amoong
hái.”

Yiang Sursĩ Manrap Cũai Mô-ap

* **25:4** 25:4 Tâng pơ parnai Hê-brơ ntốq nâi pai ‘rapuq clủh sarloai q viang’.

10 Yiang Sursĩ lứq curiaq cóh Si-ôn, ma cũai Mô-ap noau toâq tĩn sarúq samoât noau tĩn sarúq soc đờq táq phốn.

11 Tốp alóí carvai atĩ ariang cũai ntôm lòi đờq, ma Yiang Sursĩ táq yõn alóí cõt ieuq ot, cốp atĩ alóí cõt lakéh lakiei tở têq chuai ntróu noâng.

12 Ân ẽ talốh máh viang vil sarõih tâng cutêq Mô-ap, cốp táq yõn viang ki ralíh asẽng tâng phốn cutêq.

26

Yiang Sursĩ Yõn Cũai Proai Ân Bữn Riap

1 Tữ tangái ki toâq, máh cũai proai ẽ ũat cansái ũat tâng cruang Yuda neq:

Vil hái khâm lứq.

Yiang Sursĩ toâp bán curiaq máh viang vil nãi.

2 Cóq pớh ngoah toong viang vil yõn cũai proai tanoang tapứng mut; alóí la máh cũai táq ranáq p̄ieiq lứq.

3 O Yiang Sursĩ ơ! Anhia lứq chiau ốc ien khẽ dũ ramứh yõn pở dũ náq cũai ca chanchóm níc tẽ anhia cốp sa-âm anhia pacái lứq.

4 Cóq sa-âm Yiang Sursĩ mantái níc.

Ân bán curiaq níc tốp hái.

5 Ân táq yõn máh cũai ca ốt asẽng tở ẽn.

Cốp án talốh vil khâm tốp alóí ốt hữ;

án yõn máh viang vil cõt đươiq samoât phốn cutêq.

- 6 Sanua, máh cūai noau dốq padâm,
tayáh pởq tâng phốn cutểq ki,
cớp talang ayững alới toập tĩn sarúq vil ki.
- 7 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia táq rana tapín o yỗn
cūai tanoang o pởq.
Rana tỗp alới tayáh pởq la tapín dandro.
- 8 Tỗp hếq táq puai rangửh anhia yoc,
cớp hếq nguang acoan anhia.
Hếq ểr áiq lứq yỗn ramửh ranoâng anhia cốt
toâr achỗn.
- 9 Tâng sadâu, mứt pahỗm cứq sanhử níc anhia.
Toâq anhia rablớh cốc cutểq nâi cớp máh cūai
ổt tâng cốc cutểq,
ngkíq dũ náq cūai têq dáng ốc tanoang
tapửng la ntróu.
- 10 Tam anhia táq o chốq cūai loâi,
ma alới tở nai rien táq ranáq p̄ieiq.
Dếh tâng ntốq nâi ca bữn cūai tanoang o ốt,
ma alới noâng táq níc ranáq sâuq;
tỗp alới nguai chíq tể Yiang Sursĩ Sốt Toâr
Lứq.
- 11 O Yiang Sursĩ ơi! Máh cūai par-ũal anhia tở
bữn dáng anhia ể manrap alới,
cớp táq yỗn alới cốt casiet, cớp ramóh túh
coat.
Yỗn alới ramóh túh coat anhia khoiq thrũan dốq
yỗn alới,
yỗn alới dáng anhia ayooq lứq máh cūai
proai anhia.
- 12 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia yỗn hếq táq pởq pân
cốt.

- Dũ ranáq hếq táq cốt moâm, la cõ anhia chuai.
- 13 Ở Yiang Sursĩ, Ncháu hếq ời! Bữn máh cũai khoiq cốt sốt hếq,
ma ổng anhia toập cốt Yiang Sursĩ hếq.
- 14 Sanua tộp alói cuchĩt, cốp tớ bữn tamoong noâng;
máh raviei alói la tớ bữn môih noâng,
yuaq anhia manrap cốp pupút tộp alói,
cốp tớ bữn noau sanhữ noâng alói.
- 15 Ở Yiang Sursĩ ời! Anhia khoiq táq yỗn proai hếq cốt cứng achõn,
cốp anhia asĩc raloan cutêq hếq cu coah yỗn cốt la-a ễn.
Cõ tể ranáq nài noau khễn sa-ữn ramứh anhia.
- 16 Ở Yiang Sursĩ ời! Anhia khoiq manrap cũai proai anhia.
Alói câu sễq na sường a-ĩ a-ỗiq lứq.*
- 17 Ở Yiang Sursĩ ời! Anhia khoiq táq yỗn hếq u-ỗi,
ariang mansẽm u-ỗi bo án sâng a-ĩ ễ sết con.
- 18 Tộp hếq sâng a-ĩ mán ễ ta-ỗh rangứh;
ma tớ bữn cốt kia ntrớu.
Tộp hếq tớ nai táq ntrớu yỗn cruang cutêq hếq chíl riap,
hếq tớ têq táq ntrớu yỗn cốt moâm.†
- 19 Ma máh cũai proai hếq ca khoiq cuchĩt, nỡ-ra bữn tamoong loah;

* **26:16** 26:16 Rana 16 nài tớ bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

† **26:18** 26:18 Rana 18 nài tớ bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

máh sac sâiq alóí bũn cõt tamoong loah.

Dũ náq cũai ca bẻq tâng ping, nỡ-ra alóí tamỡ cớp ũat khẽn bũi óh lứq.

Machớng đờq latac táq yỗn cutẻq nâi cõt thớm, lứq ngkíq tê Yiang Sursĩ táq yỗn máh cũai ca khoiq cuchĩt tẻ hỡi rái, bũn môih yuor tamoong loah.

Ranáq Rablớh Cớp Ranáq Atức Loah Tamái

²⁰ Cũai proai cứq ới! Cớq anhia chu pỡ đống anhia cớp catáih chíq ngoah toong. Cớq anhia tooq mahỡi voai yỗn toau Yiang Sursĩ prai cutâu mút.

²¹ Yiang Sursĩ ntôm toáq tẻ ntốq án ớt tâng paloớng đờq manrap máh cũai tâng cớc cutẻq nâi, la cỡ tẻ máh ốc lôih alóí. Máh cũai đốq cachĩt tuoiq cũai canỡh tâng cớc cutẻq nâi, ranáq ki tỡ tẻq cutooq yỗn clờp noâng, cớp cutẻq tỡ bũn cutooq đờq sac cũai ca noau khoiq cachĩt.

27

¹ Tữ tangái ki toáq, Yiang Sursĩ ỉt dau ca bũn chớc lứq manrap Lê-via-than,* la ngược tuang ravĩng-ravớng, cớp án cachĩt ngược tuang ki tâng đờq mút.

² Tâng tangái ki, Yiang Sursĩ atớng tẻ nưong nho bũn palâi sa-ũi neq:

* **27:1** 27:1 Lê-via-than la charán toár ớt tâng đờq, án bũn tâng máh bai nsũar. Charán ki sacâm tẻ máh cruang ca padâm cũai I-sarel.

3 “Cứq nhêng salĩq cớp rooh đõq níc tâng nưong ki. Cứq bán kĩaq cu sadâu tangái đõq tở bữn noau têq phaq talõh.

4 Cứq tở bữn cutâu mút noâng chớq nưong nho cứq. Ma khân bữn máh nỡm sarlia cớp rapul sarlia pakhoq cứq, ki cứq lứq chớng chíq máh sarlia ki yõn cat pút nheq.

5 Ma khân cũai par-ũal proai cứq ma yoc cứq bán curiaq alóı, cóq alóı õt ratoı cớp cứq. Oq, yõn alóı cõt ratoı cớp cứq.”

6 Tâng tangái ki, máh cũai I-sarel tễ tống toıq Yacốp ảpống rêh ariang nỡm aluang, cớp nỡm aluang ki bữn piar amôm cớp cháh; chơ cớc cutêq nâi cõt poân moang palâi.

7 Yiang Sursĩ tở bữn manrap cũai I-sarel ntâng ariang án khoıq manrap cũai par-ũal, tở la cachĩt táh sa-ũı náq ariang án khoıq cachĩt táh cũai par-ũal ki.

8 Yiang Sursĩ khoıq manrap proai án na tuih yõn õt pỡ cruang canõh. Án ón cuyal rapuq tễ angia mandang loõh† phát đũng tốp alóı.

9 Ma bữn ống muoi ranáq sâng têq yõn cũai I-sarel racláh tễ lôih alóı. Cóq alóı talõh táh nheq máh prông tamáu cũai ca tở bữn yám noap Yiang Sursĩ khoıq táq, samoât noau pieih cupũr. Cớp cóq alóı talõh táh nheq tanũl aluang sang yiang Asê-ra, tở la prông đõq chớng cớng phuom sang yiang ki.

10 Vil bữn viang khâm khoıq rúng ralõh, cõt samoât ntốq khõ cahẽng cớp ngua parneh; cõt

† 27:8 27:8 Rana 8 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

chíq ruang bát yõn ntróq chuaq cha.

¹¹ Máh abẽng aluang cõt sangot cốp sacáh, chơ tốp mansêm ít táq ùih. Yuaq cũai proai tở bữn sapúh ntróu thánq tẽ Yiang Sursĩ ca tẽng tốp alóí, ngkíq Yiang Sursĩ tở bữn sâng sarũiq táq noâng alóí, cốp tở bữn apáh muoi ốc sarũiq ntróu loâng chóq alóí.

¹² Tâng tangái ki, Yiang Sursĩ ẽ khõng cutẽq, tẽ crõng O-phơ-rat toau toâq raloan cutẽq cruang Ê-yip-tô; chơ án parõm loah cũai proai án chữ muoi noaq ariang noau tởiq racáu tẽ sacam chữ muoi ốc.

¹³ Tữ tangái ki toâq, bữn sường lavia plóng arô nheq tữh cũai I-sarel yõn pích chu tẽ cruang Asiria cốp cruang Ê-yip-tô, la cruang noau khoiq dững alóí ốt. Tốp alóí ẽ toâq cốp sang toam Yiang Sursĩ tâng vil Yaru-salem pở cóh án khoiq rườh.

28

*Catoaih Atõng Cruang I-sarel Coah Angia Põng**

¹ Bap lứq toâq pở cruang I-sarel! Máh sanốc tâng cruang alóí cõt pút nheq, ariang vuam piar cũai sốt tapưng tâng plở alóí cõt ngôt rangôm nheq. Plở alóí hời phuom chanchức, cốp alóí bữl plêc toau tở bữn dáng ntróu noâng.

² Yiang Sursĩ bữn muoi noaq cũai bán rêng cốp bữn chóc lứq; án thữan ẽ chíl tốp alóí. Án toâq

* **28:** 28:0 Bữn noau đốq cruang nài la Ep-ra-im, tở la Sa-mari puai ramứh vil toâr tâng cruang ki.

ariang rapuq prêl sêng, cốp ariang mia choân lúq. Ân talốh cruang ki ariang đờq lut lúp nehq cloong cutêq.

³ Vuam piar máh cūai sốt ca bũl khoiq noau tĩn sarúq.

⁴ Piar ngôt rangôm tâng plở máh cūai sốt ki cốt pút sarbiet nehq, machống sanốc nửn tâng cruang I-sarel tê. Sanốc nửn ki la samoât palâi tarúng chĩn nhũang tễ catử án; toâq noau hũm palâi ki chĩn, noau kék cha toập.

⁵ Tữ tangái ki toâq, Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lúq cốt samoât vuam bữn piar sa-ữi thữ nêuq o đờq yỗn máh cūai proai án ca noâng tamoong.

⁶ Ân ẽ táq yỗn máh cūai rasữq dáng raloaih tễ ốc p̄ieiq, cốp táq yỗn cūai kĩaq ngoah toong vil cốt clốq, tở yỗn cūai aléq têq mut chíl.

Ê-sai Cốp Máh Cūai Tang Bỗq Ca Bũl Błng

⁷ Máh cūai tang bỗq, cốp máh cūai tểng rit sang hữ, bũl plêc; alóit tayáh sarín sarêu. Tốp alóit nguaiq błng nho cốp błng sieu sa-ữi, chớ alóit cốt ralan moat toau clốc clu, dểh tở bữn sapúh noâng máh ốc Yiang Sursĩ sapáh. Cốp máh cūai tểng rit sang bũl clốc moác tê toau tở têq parchĩn parnai noâng.

⁸ Máh cachơng sana bân tốp alóit tacu cha poân moang carta; tở bữn ntốq léq bráh noâng.

⁹ Tốp alóit bubéq pai cứq neq: “Án chanchóm án ẽ arĩen noau? Noau yoc ẽ tamúng santoiq án atống? O lúq án pỡq atống máh carnễn mbỗiq táh tóh.

10 Án cutóng arïen tốp hái chữ muoi ốc, chữ muoi rana, cốp chữ muoi pún.”

11 Khân anhia tở bữn tamúng cứq, ki Yiang Sursĩ lứq yỗn máh cũai tể cruang canốh ễn toáq arïen anhia. Ma anhia tở dáng parnai alóí.

12 Yiang Sursĩ lứq yỗn anhia rlu, cốp án aliam dũ náq anhia, ma anhia tở ểq tamúng án.

13 Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ arïen anhia chữ muoi ốc, chữ muoi rana, cốp chữ muoi pún. Chơ anhia cudốh dũ rayáh anhia pốq, cốt chũl, chuat rabang, cốp noau cốp táq tũ anhia.

Tamáu Tể Chiau Yỗn Vil Si-ôn

14 Máh cũai sốt tâng vil Yaru-salem, anhia ca ốt ơ! Sanua cóq anhia tamúng máh santoiq Yiang Sursĩ pai.

15 Anhia táq ntống lauq sâng pai anhia khoiq parkhán cốp ốc cuchĩt, cốp par-ữq cốp ntốq cũai cuchĩt ốt. Anhia chanchóm khân toáq ốc cuchĩt, anhia lứq bữn tamoong cỗ anhia poâng tể ốc lauq cốp ốc phếq thũ dốq bán curiaq anhia yỗn plot ien.

16 Sanua Yiang Sursĩ, Ncháu Nheq Tữh Cũai, pai neq: “Cứq ntôm táq tanang tâng vil Si-ôn yỗn khâm lứq. Tâng tanang ki cứq achúh dốq muoi cốc tamáu noau pasếq lứq tâng soq dống. Cũai aléq sa-âm tamáu ki, cũai ki tở nai pút ốc nguang.

17 Ốc tanoang tapúng cốt ariang acán chiaq tanang, cốp ốc tanoang o cốt ariang samữ chiaq tanũl yống ma tở bữn.”

Rapuq prêl cũat nheq máh santoiq lauq anhia dóq pôang, cốp dờq lut dững nheq ntốq plot-plál anhia.

¹⁸ Ốc anhia parkhán cốp ốc cuchĩt lứq cõt ratáh ratai chơ. Ốc anhia khoiq par-ữq cốp ntốq cũai cuchĩt ốt cõt ratáh tê. Từ ốc cuchĩt pút toâq, anhia cuchĩt threc nheq.

¹⁹ Ranáq ki ẽ toâq pờ anhia sa-ữi trỗ, cu tarup cu tabữ. Anhia cóq chũuq tanhĩr níc, dếh tangái, dếh sadâu. Toâq anhia sâng parnai tẽ Yiang Sursĩ, chơ anhia cõt croõq lứq.

²⁰ Anhia lứq cõt ariang santoiq pali panha neq: “Nơi bẻq hập cakéh nhín, ngkiq tở têq sayũang ayũng; cốp ayõ la hập cõt toâq bẻq cốc-cól la nguam tở dũ.”

²¹ Yiang Sursĩ lứq toâq chíl cũai ki, samoât án khoiq chíl cũai pờ cóh Pê-rasim cốp pờ avúng Ki-bê-ôn; án táq samoât án sâng yoc. Ranáq án táq la salẽh cốp liaq.✧

²² Chỗi cacháng ayê máh santoiq cứq ntôm chiau yõn anhia sanua! Khân anhia cacháng ayê, án cõt samoât sái-sô sacáp anhia yõn tở têq lúh noâng. Cứq sâng tẽ ranáq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ẽ táq; án ẽ pupút nheq cruang nài.

Sarnóm Rangoiq Toâq Tẽ Yiang Sursĩ

²³ Cóq anhia tamúng máh santoiq cứq ntôm pai; cóq anhia nhêng yõn o máh ốc cứq ẽ atõng anhia sanua.

✧ **28:21** 28:21 Samu-ẽl Bar 5:17-21; Yô-sũa 10:1-11

24 Lứq tở bữn cũai aléq táq rô ma cái alúp níc cớp thữan níc tở nai tangút.

25 Toâq án thữan cutếq môâm chơ, án trứh ọc chi cớp chớh ngêq. Án chớh saro mi cớp saro bali† cớt rana, cớp án chớh sa-ữi ramứh cuplốq kễng rô.

26 Án dáng táq ranáq ki la cớ Yiang Sursĩ arřen án.

27 Án tở nai ỉt aluang ntâng lứq padol tâng ọc chi cớp ngêq, ma án ỉt aluang nghễ ca p̄ieiq cớp bát ki.

28 Án tở nai tĩn chanchuan níc saro mi yỗn abuoiq nheq, cớp án dáng cuclóh saro tở yỗn racáu cớt anhĩc nheq.

29 Nheq tữh ọc roan rangoiq nâi la toâq tễ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq. Máh ngê Yiang Sursĩ aloỏh la rangoiq cớp tềq pân cớt nheq.

29

Ốc Bap Vil Yaru-salem Cớq Roap

1 Bap lứq toâq pở vil Yaru-salem, la ntốq bữn prông sang Yiang Sursĩ. Bap lứq toâq pở Vil Davít khoiq ayứng. Anhia títg táq máh rit cha bũi cu cumo.

2 Chơ, Yiang Sursĩ ễ dững atoâq ọc rúng pút pở vil noau amứh 'Prông Sang Yiang Sursĩ'. Tâng ntốq ki, bữn ống srong nhiam cuclốiq cucling, cớp chũop vil ki cớt ariang prông sang ca bữn moang aham.

† 28:25 28:25 Tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ tễ bar ramứh cuplốq nâi.

³ Yiang Sursĩ ẽ toâq chíl, cốp crốq lavíng chũop vil ki.

⁴ Vil Yaru-salem lứq cõt ariang yiang cumuiq táq ntõng ra-ut ra-ủi ẵ pũn cutẽq, sường ngcuai lứq loõh ẵ phõn cutẽq.

⁵ Vil Yaru-salem ơi! Máh cũai ca toâq chíl mới, nõ-ra cuyal phát dững alóí samoât phõn cutẽq sapâr, cốp poâl tahan alóí sapâr tửng-tooc ẵ coang ayín samoât sacam sapâr. Chái lứq alóí cõt pứt, cốp tỡ bữn chanchóm

⁶ pai Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq rachuai tốp anhia. Án chuai na cuyal rapuq ca bữn dếh sường crúm cốp lalieiq, dếh cutẽq la cacut hập lứq. Án ón ùih hang lứq ẵ toâq.

⁷ Chơ nheq tữh tahan ẵ dĩ cruang ca toâq chíl vil bữn prõng sang khong Yiang Sursĩ, cốp dĩ ramứh crong choac alóí dững cõt pứt sarbiet nheq, cõt samoât noau rláu mpáu cốp samoât noau chanchóm tâng sadâu sâng.

⁸ Nheq tữh cũai ca toâq rôm parnơi dõq chíl vil Yaru-salem, alóí cõt pê. Alóí la samoât cũai panhieih cốp khlac dõq, ca rláu mpáu chi-cha dõĩ cốp nguaiq dõq ma toâq alóí tamỡ, alóí nõng sâng panhieih cốp khlac dõq.

Tỡ Bữn Noau Tamứng Santoiq Tẽih Atõng

⁹ Anhia túng sacũl níc! Yõn moat anhia sũt níc! Anhia cõt bũ ma tỡ cõn cõ nguaiq blõng. Anhia sarín põq chu, ma tỡ bữn nguaiq blõng muoi sartéc ntrõu.

¹⁰ Yiang Sursĩ táq yõn anhia yoc bẽq langệt. Pẽiq lứq la máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ cõt

ariang moat yõn máh cũai proai, ma Yiang Sursĩ khoiq cupât chíq moat alóí.

¹¹ Nheq tửh ốc sapáh baih nâi cõt samoât muoi parnĩal choâiq khoiq catêh ta yõn tốp anhia. Khân anhia dững choâiq nâi yõn cũai dáng doc cốp sêq án neq: “Sêq anhia doc yõn hêq tamúng,” ma cũai ki lứq ta-õi anhia neq: “Cứq tở têq doc yuaq noau khoiq catêh ta dỏq.”

¹² Ma khân anhia dững pữ cũai tở dáng chữq, cốp ớn án doc yõn anhia tamúng, án lứq ta-õi: “Cứq tở dáng doc.”

¹³ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cũai nâi khễn cứq ống bỗq sâng, ma mút pahõm alóí ớt yong tễ cứq. Ốc alóí sa-âm tở bữn khlữr ntróu, cõt samoât rit cốp phễp rit cũai chống aloõh sâng.

¹⁴ Ngkíq, cứq ẽ táq yõn alóí cõt santar cốp pút mút, ma alóí tở bữn chanchóm loâng toâq ốc ki. Máh cũai rangoaiq cõt chíq cũai sacũl, cốp máh ốc alóí dáng cõt tở bữn kia ntróu.”

Ngcuang Dỡi Chumát

¹⁵ Bap lứq toâq pữ máh cũai ẽ cutooq ngê alóí tễ Yiang Sursĩ! Tốp alóí táq puai samoât ngê alóí yoc bân ntốq clõp; alóí chanchóm tở bữn noau hữm ranáq alóí nôm táq.

¹⁶ Tốp alóí rapĩen dũ ramứh; alóí táq ntõng palót pữq chu. Aléq kia hữn, cũai mial adêh tở la cutêq tabát? Crong noau táq tở têq pai chỏq cũai táq án neq: “Mới tở bữn tễng cứq.” Tở la pai neq: “Mới tễng cứq táq ntróu?”

17 Bữn santoiq pai neq: Lứq tở bữn dũn noâng, máh ntốq sarứng cốt sarái, cốp máh sarái cốt loah sarứng.

18 Tữ tangái ki toâq, cũai túng cutữr têq sâng loah sường cũai doc saráq; cốp cũai sữt moat ca ốt níc tâng canám cốt blang cốp têq hữm loah.

19 Cũai cadĩt cốp cũai tở bữn ntrứu loâng, ki ốt bũi óh muoi trỗ ễn, cỗ tễ Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel, ca bráh o lứq.

20 Toâq ki, máh cũai đốq padâm cũai canỏh cốp ayê ra-ac Yiang Sursĩ, nheq alóí cốt sarbiet chíq. Cũai lôih dũ náq cốt pupứt nheq.

21 Yiang Sursĩ lứq pupứt nheq cũai ca tũn apót cũai canỏh tâng ntốq rasữq, cốp táq ntống lauq ểq cũai tanoang o roap tột.

22 Ngkíq Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel, ca khoiq rachuai A-praham tễ ranáq túh arức, pai neq: “Cũai proai cứq ời! Anhia tở bữn cốt casiet táq noâng, cốp roáp riang anhia tở bữn ngột noâng cỗ casiet táq.

23 Toâq anhia hữm máh carnễn ca cứq ể chiau yỗn anhia, bo ki anhia lứq roap chỏm cứq Yiang Sursĩ tốp I-sarel, án ca bráh o lứq; cốp anhia lứq khễn sa-ữn cốp yám noap cứq.

24 Máh cũai sacũl, alóí ể rien, ểq yỗn dáng raloaih; cốp cũai đốq bubéq cốt sâng bũi pahỗm yoc tamứng tê tễ santoiq noau tĩeih atống.”

30

Ổc Parkhán Cốp Cruang Ê-yip-tô

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Bap lứq toâq pở cũai sớt cruang Yuda, yuaq alói lớn-sarlón chỏq cúq. Alói aloỏh máh ngê ca cúq tở bữn anoat yỏn alói táq, cớp alói par-ữq cớt ratoi cớp máh cruang cúq tở yỏn alói ratoi; ngkíq alói acữn la-ữt ranáq lỏih.

² Alói pởq sẻq cruang Ê-yip-tỏ chuai alói, ma tở bữn sarhỏng cớp sẻq tẻ cúq. Alói yoc cũai Ê-yip-tỏ curiaq alói. Ngkíq alói noap puo Ê-yip-tỏ cớp poâng án.

³ Ma puo ki ỏq chỏc tẻq rachuai alói; cớp ranáq án curiaq cớt sartut pứt nheq.

⁴ Tam cũai ayửng atỉ tỏp Yuda khoiủ toâq pở vil Sỏ-an cớp vil Hanet tâng cruang Ê-yip-tỏ,

⁵ ma cũai Yuda cớt casiet táq, yuaq alói noap cũai ca tở tẻq rachuai ntrủu, la cruang ca táq yỏn alói pứt ỏc nguang, cỏ alói chanchỏm cruang ki tẻq rachuai alói.”

⁶ Nủi la santoiủ Yiang Sursĩ atỏng tẻ máh charán tâng ntỏq aiủ coah angia pủn, pai neq: “Máh cũai ayửng atỉ anhia pởq pha cruang bữn cula samín, cusủn bữn pih, cớp nguc tuang tẻq pủr. Tỏp alói dửng cớng ca bữn kia ntâng lứq patiang tâng asẻh đẻn cớp lac-da ẻ yỏn máh cũai ca tở tẻq rachuai alói ntrủu.

⁷ Ranáq cũai Ê-yip-tỏ rachuai tở bữn cớt kia ntrủu. Yuaq ngkíq, cúq amủh cruang Ê-yip-tỏ la Nguc Tuang Ỏq Pih tở la Rahap.”

Củai Proai Tở Ễq Trủh

⁸ Yiang Sursĩ ớn cứq chĩc máh santoiq án atỡng cứq đởq santoiq ki cõt tếc mantái níc.

⁹ Tốp alói lớn-sarlón, ẽ raphếq rathũ níc, tở ẽq tamúng máh santoiq Yiang Sursĩ tĩeih atỡng.

¹⁰ Alói atỡng máh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ yõn ốt rangiac. Alói pai neq: “Chỗi atỡng ọc pĩeiq yõn hếq tamúng! Ma cóq anhia atỡng ramứh ca hếq yoc ẽ tamúng, tam ọc ki tở bữn pĩeiq.

¹¹ Priang yõn vớt tễ rana tốp hếq ẽ pỡq, cớp chỗi catáng hếq noâng. Hếq tở ẽq tamúng tễ parnai Yiang Sursĩ cũai I-sarel sang, án ca bráh o lứq.”

¹² Ma Yiang Sursĩ cũai I-sarel sang, án ca bráh o lứq pai neq: “Anhia tở bữn ramúng tễ máh santoiq cứq pai, ma anhia poâng canừm tâng ranáq tachoât cớp ọc phếq thũ.

¹³ Anhia khoiq táq lỏih. Anhia la samoât viang vil sarỏih ca khoiq phang pacháh tễ pỡng toáq pụn; tở bữn dũn noâng viang ki sarủq ralỏih nheq.

¹⁴ Nỡ-ra anhia cõt samoât adẻh cutểq noau pieih cõt pacháh nheq, toau tở bữn khlẻc alẻq ma tẻq sỏc rahửng ửih, tở la puoc đởq tễ culũng.”

¹⁵ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai, la Ncháu Bráh O Lứq, ca tốp I-sarel sang pai neq: “Cỏq anhia pỏh loah, cớp poâng canừm cứq. Chớ anhia cõt bán rẻng cớp plot ien.”

Ma anhia tở bữn tamúng, cớp anhia pai,

16 “Hếq ễ lúh cháí lứq. Hếq ễ ớt aséh, chơ lúh tễ cũai par-ũal.”

Anhia chanchóm aséh anhia lúh cháí, ma aséh cũai ca rapuai anhia lúh cháí hỡn tễ aséh anhia.

17 Toâq muoi ngin náq tễ tốp anhia ma hữm cũai par-ũal ống muoi noaq sâng, mỗ anhia lúh pláh nheq; cớp sớng náq tahan cũai par-ũal têq táq yỗn tốp anhia lúh pláh nheq. Tâng tốp tahan anhia tỡ va muoi noaq noâng; noâng bữn ống aroâiq tếc sâng tâng anũol cóh.

18 Tam p̄ieiq máh ranáq ki, ma Yiang Sursĩ noâng ớt acoan yoc ễ sarũiq táq anhia. Án ễ yỗn ốc saryóq pỡ anhia, cỗ án táq ống ranáq p̄ieiq níc. Bồn lứq cũai ca sa-âm cớp trĩh Yiang Sursĩ.

Yiang Sursĩ Ê Satốh Ốc Bồn Yỗn Proai Án

19 Anhia ca ớt tâng vil Yaru-salem ời! Anhia tỡ bữn túh nhiam cuclốiq noâng. Yiang Sursĩ noâng sarũiq táq anhia, cớp toâq anhia arô sếq án rachuai, án lứq toâq chuai anhia.

20 Yiang Sursĩ táq yỗn anhia cóq pỡq tâng rana túh coat, ma án toâp ớt tâng ntốq ki đốq arĩen anhia, cớp anhia tỡ bữn túh ravoât án noâng.

21 Khân anhia nguai chíq tễ rana, chơ veh chu coah avêr tỡ la coah atoam, anhia bữn sâng sớng atống ntun clĩ anhia, pai neq: “Nâi la rana; cóq anhia pỡq chu nâi nớ!”

22 Bo ki anhia ỉt rup noau táq toâq práq cớp yếng, chơ voang táh samoât cớng nhợp, đêh cu-ổi pai neq: “Ớt yớng tễ cứq!”

23 Dũ trở anhia chóch cuplốq, Yiang Sursĩ lứq yỗn mia sễng đốq cuplốq ki đánh cớp toâr achỗn, đễn yỗn anhia bữn sot sa-ũi. Cớp máh charán anhia bữn bát cha clũi cliei.

24 Ntroốq cớp asếh đễn đốq cái ruang sarái anhia, ki án bữn cha níc bát ramoong.

25 Tâng tangái anhia cheng bữn ntốq kĩaq cũai par-ũal anhia, cớp anhia bữn cachĩt máh cũai par-ũal, bo ki bữn đốq hoi sễng tễ máh cóh cớp máh cuar cóh.

26 Rliang casâi aclaq poang tráh lứq, samoât moat mandang, cớp moat mandang aclaq poang hỡn tễ nhũang tapul trở ễn, cõt samoât ốc poang tâng tapul tangái parỗm yỗn muoi tangái sâng. Ranáq nâi lứq cõt toâq Yiang Sursĩ ỉt aroâiq tán bớc cớp án tahâu bớc ca án khoiạ táq chốq cũai proai án.

Yiang Sursĩ Manrap Cruang Asi-ria

27 Ồt tễ yớng la hái hữm chớc cớp ang-ữr tễ Yiang Sursĩ. Toâq hái hữm ũih cớp phĩac, hái dáng án cutâu mút. Parnai án pai cat samoât ũih.

28 Án yỗn cuyal phát ploaq yáng moat án samoât đốq raloâm cũat đững dũ ramứh. Án cũat đững nheq máh cũai proai chu ntốq cuchĩt pút, cớp án táq yỗn máh ngê sâuq alới cõt pút sarbiet thág.

29 Ma anhia, la cũai proai Yiang Sursĩ, nữ-ra anhia bữn ốc bũi ỡn cớp ươt cansái ươt tâng sadâu anhia táq rit cha bũi ariang Yiang Sursĩ ớn. Tỗp anhia bữn roap ốc bũi ỡn samoât cũai

tayáh puai srong crong lampõiq, bo cũai plóng khũih tâng rana põq chu Dông Sang Toâr Yiang Sursĩ, la Yiang ca bán curiaq tốp I-sarel.

³⁰ Yiang Sursĩ yõn máh cũai bữn sâng srong án, la srong bữn chóc lứq; cốp án yõn alóih tamóh toâq án sâng cutâu mút. Bo ki bữn pla ùih, cuyal rapuq, prẽl, cốp mia choân lứq.

³¹ Máh cũai Asi-ria cõt ngcõh toâq alóih sâng srong Yiang Sursĩ cốp tamóh Ncháu manrap alóih.

³² Yiang Sursĩ lứq toân tốp alóih sa-ũih parláih; cốp dũ trõ án yõn alóih ramóh ranoân, ki bữn máh cũai proai án toân sacơ, cốp tapáih máh achúng. Bữn Yiang Sursĩ toâp lứq chĩl tốp Asi-ria.

³³ Dũn lứq chơ Yiang Sursĩ thrũan ntốq dỏq bõh cumuiq puo cruang Asi-ria. Ntốq ki la yarũ cốp la-a, cốp bữn bớq ùih sarõih vuvõ. Yiang Sursĩ lứq tangũh cusõh cõt pla ùih blữ dỏq chõng ntốq ki.

31

Yiang Sursĩ Bán Curiaq Vil Yaru-salem

¹ Bap lứq toâq põ cũai ca põq sễq cruang Ê-yip-tô rachuai. Alóih poâng cốp ưo tễ máh tahan rêng cốp chững khong cruang Ê-yip-tô. Cruang Ê-yip-tô bữn aséh, sễ aséh rachĩl, cốp tahan sa-ũih lứq. Ma cũai I-sarel tở bữn poâng Yiang Sursĩ, Ncháu alóih ca bráh o lứq, cốp alóih tở bữn sễq án rachuai.

² Yiang Sursĩ tở bữn ỏq ỏc roan rangoiq! Ân dũng atoâq ỏc cuchĩt pút. Ân manrap cũai sâuq cớp máh cũai bán curiaq alóí.

³ Máh cũai Ê-yip-tô tở cữn yiang; alóí la cũai miat sâng. Aséh alóí tở bữn mpha ntrứu tễ aséh canỏh. Toâq Yiang Sursĩ apáh chớc án, án ẽ pupút nheq cũai Ê-yip-tô, dểh dũ náq cũai ca poâng alóí hữ. Bar tồp ki lứq pút nheq.

⁴ Yiang Sursĩ pai chớq cứq neq: “Tam cũai mantán cũu hể-hỏh casang, ma tở têq táq yỏn cula samín ngcỏh cớp lủh táh cũu án khoiq cáp. Machớng ki tê, tở bữn noau têq catáng cứq, la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, tở yỏn cứq bán curiaq cớh Si-ôn.

⁵ Machớng chớm đốq pâr viel pỡng sóh đốq bán curiaq con án, lứq ngkíq tê cứq, la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, bán curiaq vil Yaru-salem.”

⁶ Cũai proai I-sarel ời! Cớq anhia pính loah chu cứq, tam anhia khoiq táq choac chớq cứq chơ.

⁷ Lứq toâq tangái nheq tữh anhia ẽ takểl táh nheq máh rup anhia sang, ca atĩ anhia táq toâq yểng cớp práq.

⁸ Yiang Sursĩ pai neq: “Cruang Asi-ria lứq cữt pút tâng ntốq rachíl, ma tở cữn cỗ tễ chớc cũai. Máh cũai Asi-ria lủh pláh nheq tễ ntốq rachíl, cớp máh samiang pớng tễ tồp alóí noau cớp táq sũl.

⁹ Puo alóí la lủh tê cỗ sâng ngcỏh, cớp máh sốt tahan la sâng ngcỏh lứq tê, toau táh aroâiq tểc rachíl.”

Nài la santoiq Yiang Sursĩ pai. Ủih hang lứq tễ Yiang Sursĩ blữ níc tâng vil Yaru-salem.

32

Puo Ca Tanoang Tapúng Lứq

¹ Nỡ-ra bữn manoaq puo cõt sôt tanoang níc. Án radững máh cũai ayững atĩ án táq ranáq p̄ieiq yỗn dũ náq cũai.

² Dũ náq tễ tốp alới cõt samoât parnoâng đợq tooq cuyal rapuq. Tốp alới cõt samoât crống hoi tâng ntốq aiq, cốp cõt samoât óc tễ ngòl tamáu toâr tâng ntốq phũac cahềng.

³ Tữ ki moat cũai dũ náq bữn hữm; cốp cutữr dũ náq cũai bữn sâng.

⁴ Cũai coáp nsóq mút p̄ien cõt cũai mút laviei ển, cốp alới têq dáng cốp sapúh sa-ủi; cốp dũ náq cũai plốq têq táq ntống raloaih ển.

⁵ Lứq tở bữn noau ể khển noâng cũai sacũl, tở la achưng pai cũai phống talốh la cũai tanoang tapúng.

⁶ Cũai sacũl táq ntống tở bữn lứq ntróu, cốp án chanchóm moang ốc sâuq. Ranáq án táq cốp santoiq án pai la ayê ra-ac Yiang Sursĩ; án tở nai siem cũai óq sana, cốp tở nai yỗn cũai ca khlac đợq ma bữn nguaiq đợq.

⁷ Cũai loai táq moang ranáq tở o; án aloỏh ngê pupút cũai cadĩt na táq ntống lauq cốp catáng tở yỗn alới roap ốc p̄ieiq.

⁸ Ma cũai o, án táq ranáq tanoang, cốp ốt sabóng níc tâng ốc p̄ieiq.

Ranáq Rabl'oh

⁹ Mách mansêm ca ốt ien khẽ oi! Anhia tở bữn clơng ramứh ntrứu noâng. Cóg anhia tamứng santoiq cứq ntôm pai.

¹⁰ Sanua anhia sâng bũi óh ien khẽ tâng mứt pahỡm anhia. Ma bữn sám muoi cumo ễn, anhia lứq cõt croốq, yuaq voar nho tở bữn palâi, cốp anhia óq bữn kék noâng.

¹¹ Anhia tamoong ien khẽ, tở bữn clơng ntrứu loâng; ma sanua cóq anhia ngcõh toau tở chác anhia cangcoaih nheq! Cóg anhia tũot táh nheq tampác anhia tâc, chơ ỉt aroâiq tanúh chốq tâng ngkĩng.

¹² Cóg anhia trứp apỡm, cốp nhiam u-ỗi cỗ sâng ngua lứq, yuaq sarái cốp nưong nho anhia khoiq rúng nheq chơ,

¹³ cốp cutẽq cũai proai cứq bữn moang rapul sarlia. Cóg anhia nhiam nhit sanhữ đốg anhia cơi ốt ien khẽ, cốp vil ca táq yỗn anhia bũi óh hỗi rái.

¹⁴ Dể đốg puo la noau táh, cốp vil toâr cõt chíq vil rangual ễn. Mách đốg cốp ntốq kĩaq cõt rúng ralốh nheq. Charán kék luloah pỡq chu tâng ntốq ki, cốp máh cữu toâq chuaq cha bát tâng ntốq ki tê.

¹⁵ Ma vót tể ki ễn, Yiang Sursĩ lứq ớn Raviei án toâq pỡ tốp hái. Cutẽq ca tở têq amia sarnóh, cõt amia loah, cốp nia sarái têq cõt palâi bong lết.

¹⁶ Dữ ntốq tâng cutẽq nâi bữn moang ốc tanoang o cốp ốc p̣ieiq.

17 Cruang nài cõt loah ien khẽ cốp plot o, yuaq ãu náq cũai táq ống ranáq tanoang o.

18 Cũai proai Yiang Sursĩ tở bữn clong acán ntróu noâng, cốp tâng đống sũ tốp alóí bữn moang ọc bũi óh cốp ien khẽ.

19 Tam prẽl satooh tâng arũih cốp tâng vil ki, cốp táq yõn rúng ralóh nheq,

20 ma ãu náq anhia bữn õt ien khẽ. Anhia bữn đõq ãu yõn cớng sarnóh, cốp bữn ruang bát yõn máh aséh ãn cốp ntróq têq chuaq cha plot ien.

33

Câu Sẻq Yõn Rachuai

1 Bap lứq toâq pở cũai par-ũal tốp hái! Tốp alóí rapón cốp cõt alia bar ploah; ma tở bữn noau táq ngkiq chóq alóí. Ma tangái alóí táq ranáq ki khiq cheq ẽ nheq chơ; nữ-ra noau rapón cốp cõt alia bar ploah chóq tốp alóí ẽn.

2 Ở Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia sâng sarũiq táq chóq nheq tửh hẻq nứng! Tốp hẻq ngcuang acoan ống anhia toâp. Sẻq anhia bán curiaq tốp hẻq tâng cu rangái, cốp chuai amoong hẻq toâq hẻq ramóh túh coat.

3 Toâq máh cruang cũai sâng sớng Yiang Sursĩ tâng ntóq rachíl, lứq alóí lúh pláh nheq.

4 Máh sanóc nửn alóí parôm đõq, la noau ỉt loah nheq.*

* 33:4 33:4 Parnai Hê-brơ tâng rana 3 cốp 4 tở bữn raloaih. Bữn cũai parlong, 'yuaq Yiang Sursĩ chũl tang hái'.

⁵ Án ca sốt toâr lứq la Yiang Sursĩ; án cõt sốt dũ ramứh. Án lứq táq yõn vil Yaru-salem bữn moang ốc p̄ieiq cớp tanoang o,

⁶ cớp yõn cruang ki bữn ớt khâm râm níc. Án bán curiaq níc máh cũai proai án, cớp yõn alóí bữn sarnóm rangoaiq cớp têq dáng dũ ngê. Ốc yám noap Yiang Sursĩ cõt mun toâr lứq yõn alóí.

⁷ Nhêng! Máh cũai clốq cuclốiq ẽq noau rachuai. Máh cũai ca p̄õq sarhóng ẽq yõn ớt ratoí, alóí nhiam cuclốiq cucling cõ sâng túh arúc lứq.

⁸ Dũ rana put bữn moang cũai loài, toau tở bữn noau khón luloah p̄õq chu noâng. Máh tếc parkhán cõt pút, cớp alóí táh nheq máh ốc par-ữq. Manoaq tở bữn yám noap manoaq noâng.

⁹ Cutẽq cõt rangual cớp sốc. Sarúng tâng cruang Lê-banôn cõt sangot khõ; avúng Sarôn cõt ntốq aiq; cruang Basan cớp cóh Car-mel bữn moang sala aluang saroi.

Yiang Sursĩ T̄ieih Atõng Máh Cũai Par-ũal Án

¹⁰ Yiang Sursĩ pai chóq máh cũai neq: “Sanua cứq ntôm táq ranáq toâr lứq. Cứq apáh yõn noau hữm cứq bữn chóc toâr lứq.

¹¹ Máh ngê anhia aloõh tở bữn cõt ốc cớp tở bữn cõt kia ntróu. Carhõ anhia tangứh cõt ariang pla ùih ntôm cat anhia.†

† **33:11** 33:11 Bữn muoi pơ tiaq tâng parnai Hê-bơ parlong santoiq nãi neq: ‘Raviei cứq pupứt anhia samoât ùih cat.’

12 Anhia lúq cõt samoât tamáu noau bõh đõq táq cupũr, cõt samoât sarlia cat cõt bõh.

13 Yõn dũ náq cũai ca õt cheq cõp õt yong bũn sâng tẽ máh ranáq cứq khoiq táq; ngkíq alóí bũn dáng samoât lúq tẽ chóc cứq.”

14 Cũai proai Si-ôn ca táq ranáq lôih, alóí ntôm ngcõh toau tỗ chác cangcoaih nheq. Tõp alóí pai neq: “Ranáq Yiang Sursĩ rablõh cõt samoât ùih blũ níc. Bũn noau noâq tẽ tõp hái têq vót tẽ ùih ki?”

15 Tõp anhia têq tamoong khân anhia táq tanoang o cõp táq ntõng ọc pĩeiq. Chõĩ ươ chóc đõq lóp cũai cadĩt, cõp chõĩ roap práq noau chõng mút pahõm. Chõĩ pruam cõp cũai aloõh ngẽ ẽ cachĩt cũai, tỡ la táq ranáq sâuq.

16 Chơ anhia bũn õt plot ien; anhia cõt plot-plál samoât õt tâng ntõq parnoâng khâm lúq. Anhia tỡ bũn ốq sana cha cõp đõq nguaiq.

Đôi Chumát Cõt Sốc Lúq

17 Nỡ pra ẽn anhia bũn hũm Puo cõt sõt cutĩq la-a mũt-mũ; án bũn chóc ang-ũr poang claq cu angia.

18 Chơ anhia õt chanchóm tâng mút neq: “Nléq máh ayũng atĩ puo ca táq yõn hếq cõt ngcõh, cõp padâm hếq cóq yõn práq theq ntâng?”

19 Anhia tỡ bũn hũm noâng cũai õt tẽ cruang canõh ca táq ntõng parnai anhia tỡ bũn dáng.

20 Nhêng chu cóh Si-ôn tít! Ki la vil tõp hái đõq táq máh rit cha bũi. Nhêng chu vil Yarusalem tít! Ki la ntõq plot ien lúq. Vil ki samoât

dống aroaiq khâm lứq, bữn lác noau téh tở nai rabóc, cớp panũar yoang tở nai ta-õh.

²¹ Yiang Sursĩ yõn hái hữm chớc ang-ũr án. Tõp hái bữn õt cheq crõng cớp đõq tũm la-a; ma tuoc cũai par-ũal hái tở bữn pớq tâng đõq ki.‡

²² Yuaq Yiang Sursĩ toập sữq hái; Yiang Sursĩ toập chiau phễp rit án yõn hái; Yiang Sursĩ toập la Puo hái; cớp án toập chuai amoong hái.

²³ Panũar noau chốq aroaiq yoang tâng tuoc cũai par-ũal cõt ta-õh nheq; aroaiq ki tở tềq tác noâng. Hái bữn ỉt nheq máh mun cũai par-ũal; đếh cũai yõt la bữn ỉt tê mun ki.

²⁴ Lứq tở bữn noau tâng cruang hái ma cuclõiq cucling cõ tian a-ĩ; cớp lôih hái la khoiq acláh nheq chơ.

34

Yiang Sursĩ Manrap Cũai Par-ũal Án

¹ Ở máh cruang cũai ơi! Cớq anhia tamứng nơ! Cớq anhia toâq rôm parnơi cớp tamứng. Nheq tữh cruang cutểq cớp dũ náq cũai tâng cớc cutểq nài cớq tamứng.

² Yiang Sursĩ nhôp nheq tữh cruang, cớp nheq tữh tahan alới. Án khoiq anoat alới cớq cuchĩt pút.

³ Lứq tở bữn noau tứp sac alới, ma noau táh radốc racơng cõt nsóq patíq. Máh cóh bữn moang aham.

‡ 33:21 33:21 Rana 21 nài tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

⁴ Moat mandang, rliang casâi, cốp máh mantõr cõt abuoiq samoât phõn cutẽq. Paloõng cõt pút samoât noau pom đõq, cốp máh mantõr satooh asẽng samoât sala saroi tẽ voar nho, tỡ la tẽ nỡm tarúng.

⁵ Yiang Sursĩ khoiq thũan đõq dau tâng paloõng; sanua án ẽ ít dau ki toâq tráh cruang Ê-dôm, la máh cũai án khoiq anoat cóq cuchĩt pút.

⁶ Dau án poân moang aham cốp nsẽng, cõt samoât aham cốp nsẽng cũu con cốp mbẽq, samoât cũu tồ noau kiac sang. Ngkíq tẽ Yiang Sursĩ ẽ cachĩt cũai tâng vil Bô-tra; án ẽ cachĩt cũai sa-ũĩ tâng cruang cutẽq Ê-dôm.

⁷ Máh cũai proai cuchĩt pút samoât noau kiac sangũr cốp ntroõq tangcáh; chơ cloong cutẽq cõt poân moang aham cốp nsẽng.

⁸ Sanua toâq ngư chơ Yiang Sursĩ rachuai loah cũai tâng cóh Si-ôn, cốp carláh đõq chỏq máh cũai par-ũal cóh Si-ôn.

⁹ Máh ntỏq đõq tâng cruang Ê-dôm cõt chíq siet yang, cốp cutẽq tâng cruang ki cõt mữ blũ cat níc.

¹⁰ Án blũ cat dẽh sadâu tangái; phĩac la-ũt lachi níc tẽ ntỏq ki. Toau sớt dũ dỡi cũai, cutẽq ki tỡ bữn acán ntrớu ớt noâng, cốp tỡ nai bữn noau luloah pỏq pha noâng ntỏq ki.

¹¹ Chỏm curỏq cốp chỏm tau-vau ẽn cõt sớt cutẽq ki. Yiang Sursĩ táq yỗn cutẽq ki cõt ntỏq aiq, cõt ariang án tỡ yũah tẽng.

12 Tâng cloong cutêq nâi, lúq tở bữn noâng puo cõt sớt, cốp máh cũai sớt cõt pứt nheq.*

13 Máh nỡm sarlia clũom nheq đống puo cốp máh viang vil; chơ ntốq ki cõt ntốq acho cruang cốp calang curóq ớt.

14 Ntốq ki cốt ntốq máh charán cốp panoah cóh luloah pỡq chu; charán liaq ca chuaq cha tâng sadâu† toàq ớt tâng ntốq ki.

15 Chóm curóq táq sóh đợq panứm tarêl, chơ rôiq con cốp bán con án tâng ntốq ki. Chữ muoi lám calang cloc pâr ớt pỡ ntốq ki.

16 Cóp ravoât cốp doc tâng tâm saráq Yiang Sursĩ. Tâng tâm saráq ki bữn charán dũ ramúh: bữn tôl bữn cán, bữn tông bữn atu cốt cáp dũ nheq. Yuaq Yiang Sursĩ khoiq ớn yỗn bữn ngkíq; án toáp parôm máh charán nâi.

17 Yiang Sursĩ tampêq cutêq cốt pún yỗn máh charán ki. Máh charán ki ớt níc dũ đõi, cốp cutêq ki cốt khong tốp charán ki mantái níc.

35

Cũai Proai Yiang Sursĩ Cốt Bũi Óh Loah

1 Nỡ-ra tâng ntốq aiq bữn ốc bũi óh; tâng ntốq aiq ki bữn piar amôm cốp cháh.

2 Ntốq aiq bữn sường ũat bũi óh lúq; ntốq ki cốt nêuq o samoât cóh Lê-banôn, cốp cốt samoât ruang bát ramoong o pỡ cóh Car-mel cốp cóh

* **34:12** 34:12 Tâng parnai Hê-bơ ntốq nâi tở bữn raloaih.

† **34:14** 34:14 Charán chuaq cha sadâu tở la 'panoah cóh ớt bản ntốq ngua parngêh'.

Sarôn. Dũ náq cũai bữn hữm ang-ữr tễ Yiang Sursĩ; alóí hữm chóc sốt toâr lứq tễ án.

³ Cóg anhia rachuai cũai lakéh lakiei, cốp táq yỗn racól alóí ca cangcoaih cồ ieuq, chơ cốt rêng loah.

⁴ Cóg atỡng dĩ náq cũai dóm veq neq: “Cóg anhia sabóng cốp clốq; chỗi ngcõh ntróu! Yuaq Yiang Sursĩ lứq toâq rachuai nheq tữh anhia; án manrap cũai par-ũal anhia.”

⁵ Mách cũai moat sũt têq hữm; máh cũai cutữr túng têq sâng.

⁶ Mách cũai yỗt ayững têq ayữn ayốq, cốp máh cũai ngong têq triau cupo ỡn chỡ. Mách crống hoi cucúc chu ntốq aiq.

⁷ Bân máh chũah hang cutâu cốt bữn amống dỡq; máh ntốq aiq cốt bữn moang dỡq mec. Bân ntốq ayoỡng cơi ốt, bữn bát sanlan cốp nỡm lểc đánh mpễr talĩng dỡq.

⁸ Bữn muoi rana put tâng ntốq ki noau dỡq: Rana Bráh O. Cũai sâuq tỡ têq pỡq tâng rana ki; cũai sacũl la tỡ têq pỡq tê tâng rana ki.*

⁹ Cula samín cốp máh charán pla tỡ bữn ốt tâng ntốq ki. Ma ống cũai Yiang Sursĩ khoi q chuai amoong sâng têq pỡq tâng rana ki, dỡq chu pỡ vil viang alóí.

¹⁰ Alóí pỡq lahõih-latoõh pỡ vil Yaru-salem, cốp ũat cansái ũat cồ sâng bũi óh lứq. Alóí sâng bũi níc tâng mút pahõm; tỡ bữn túh ngua cốp túh arức noâng.

* 35:8 35:8 Rana 8 nãi tỡ bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

36

Tộp Asi-ria Parut Vil Yaru-salem

(Puo Bar 18:13-27; Ruaih Loah Bar 32:1-19)

¹ Tâng cumo muoi chít la pôn Hê-sakia cõt puo cruang Yuda, Sê-naca-rip cõt puo cruang Asi-ria toâq chít máh vil cũai Yuda ca bữn viang khâm, cốp án cheng bữn máh vil ki.

² Chơ án ớn cũai ayững atĩ án dững tahan clúng lứq tễ vil Lakit pởq chu vil Yaru-salem đởq ớn puo Hê-sakia cóq chiũq pê. Án tayững tâng rana bân ntốq cũai đởq pooh aroaiq, cheq parchong đởq tễ amống coah pỡng.

³ Bữn pái náq cũai Yuda pởq ramóh án. Ramứh alới la neq: E-lia-kim con samiang Hil-kia, cũai táq ranáq tâng đống puo; Sêp-na, cũai ayững atĩ chĩc choaiq yỗn puo; cốp Yũa con samiang Asap, cõt cũai sốt tễ chĩc máh ranáq noau atỡng.

⁴ Cũai taniap tahan tộp Asi-ria pai chóq alới pái náq ki neq: “Puo Asi-ria, án bữn chóc toâr lứq, án yoc ễ dáng ntróu ca táq puo Hê-sakia mỗ bữn mút clốq cốp sabống?”

⁵ Nởq anhia chanchóm láih parnai têq pláih tộp tahan rêng cốp khểuq nâi tỡ? Anhia chanchóm noau toâp, têq rachuai anhia, mỗ khớn anhia lớn-sarlớn chóc cruang Asi-ria?

⁶ Sanua anhia ngcuang cruang Ê-yip-tô toâq rachuai anhia. Ma táq ngkíq la samoât anhia yống ralống khiq proam; toâq anhia troaq ralống ki, atĩ anhia lứq cõt sarong. Puo Ê-yip-tô la samoât ngkíq yỗn máh cũai pông án.”

7 Cũai ayững atĩ puo Asi-ria pai tũm ẽn neq: “Cõh lơ anhia ẽ atõng cứq la anhia poâng Yiang Sursĩ la Ncháu anhia. Lứq puo Hê-sakia khiq talõh máh ntốq sang toam cớp máh prông sang Yiang Sursĩ chơ. Cớp án khiq atõng cũai proai Yuda cớp cũai proai Yaru-salem la cóq alới sang toam Yiang Sursĩ tâng prông sang pờ vil Yaru-salem sâng.

8 Cứq ẽ par-ữq cớp anhia nhơ ramứh puo cũai Asi-ria neq: Cứq ẽ yõn anhia aséh bar ngin lám, khân anhia bữn cũai tẽq õt máh aséh ki!

9 Lứq samoât, anhia tỡ bữn li cớp cũai bữn chóc cacót lứq tâng cruang Asi-ria mỗ, tam anhia nguang cruang Ê-yip-tô coi q máh sẽ aséh rachíl cớp tốp tahan õt aséh yõn anhia.

10 Anhia chanchóm Yiang Sursĩ tỡ bữn chuai cứq đốq chíl cớp talõh cruang anhia tỡ? Ống Yiang Sursĩ tấp ớn cứq tấq chíl cớp talõh nheq cruang anhia.”

11 Chơ E-lia-kim, Sêp-na, cớp Yũa atõng cũai sốt ki neq: “Sẽq anhia táq ntõng tấq parnai Aram chốq hếq, yuaq hếq dáng tê parnai ki. Ma chõi táq ntõng tấq parnai Hê-brơ, yuaq dũ náq cũai tâng pỡng viang vil bữn tamứng tê.”

12 Cũai sốt ki ta-õi loah neq: “Tốp anhia chanchóm puo ớn cứq tấq pờ nài đốq atõng ống anhia cớp puo anhia sâng tỡ? Lứq tỡ cõn ngkíq; cứq atõng cõ ẽq alới ca tacu tâng pỡng viang bữn sâng tê. Yuaq nỡ-ra tốp alới lứq cha créq cớp nguaiq ralũm bữm machống anhia.”

13 Chơ cũai sốt ki yuor tayứng, cớp pai casang

toàq parnai Hê-brơ neq: “Cóc anhia tamúng máh parnai puo Asi-ria atõng anhia.

14 Ân catoaih anhia chõỉ yõn puo Hê-sakia raphếq rathũ anhia, yuaq puo ki tữ têq rachuai anhia ntrầu mỗ.

15 Chõỉ yõn án radững anhia poâng ống Yiang Sursĩ sâng. Chõỉ chanchóm pai Yiang Sursĩ têq chuai amoong anhia, cóc chõỉ chanchóm Yiang Sursĩ têq catáng máh tahan Asi-ria tữ yõn toàq cheng ít vil anhia.

16 Chõỉ tamúng santoiq puo Hê-sakia. Puo Asi-ria ón anhia loõh tễ vil anhia, cóc chũuq pê. Ân ẽ yõn anhia bữn cha palâi nho tễ voar nho anhia chóh bữm, cóc palâi tarúng tễ nỡm anhia khoi q chóh, dểh nguai q dỡq tễ chũrong anhia khoi q píq.

17 Vót ki án chuaq bữn ntốq yõn anhia têq ốt loàng tâng muoi cruang ãn thág cóc cruang anhia bữm, la ntốq bữn nưong nho dỡq táq blống, cóc bữn racáu dỡq táq bểng mi.

18 Chõỉ yõn puo Hê-sakia raphếq rathũ anhia, cóc chõỉ chanchóm Yiang Sursĩ têq chuai amoong anhia. Máh yiang cũai canõh têq chuai cruang alóỉ yõn vót tễ puo Asi-ria tữ?

19 Sanua pỡ léq chơ máh yiang vil Hamat cóc vil Ar-pat? Cóc nléq yiang vil Sê-phar-vêm? Tễ nhũang tữ bữn yiang aléq têq rachuai tốp Samari.

20 Máh yiang ki tữ têq rachuai cruang alóỉ yõn vót tễ talang atĩ puo hếq. Khân ngkíq, nốq anhia chanchóm Yiang Sursĩ têq chuai amoong cũai

tâng vil Yaru-salem?”

²¹ Ma máh cūai proai ki ốt rangiac sâng, yuaq puo Hê-sakia khoiq ón chơ alóí chõí táq bõq; ngkíq tở bữn noau ta-õì muoi ốc ntróu loàng.

²² Chơ E-lia-kim, Sêp-na, cớp Yũa, alóí háq tampác bữm cõ sâng ngua lứq, cớp alóí atõng loah puo Hê-sakia tễ máh santoiq cūai ayững atĩ puo Asi-ria khoiq pai.

37

Puo Sẻq Ê-sai Tẻih Atõng

¹ Toâq puo Hê-sakia sâng ngkíq, án háq tampác bữm, táq tếc án sâng ngua, cớp án tác tampác tanúh; chơ án pỡq chu Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ.

² Án ón E-lia-kim, la ayững atĩ kĩaq dõng puo, cớp Sêp-na, la cūai ayững atĩ chĩc choaiq yõn puo, dẻh máh cūai sớt tốp tẻng rit sang, yõn alóí pỡq ramóh cūai tang bõq Yiang Sursĩ ramứh Ê-sai, con samiang Amot. Tốp nài tác tampác tanúh machớng puo tẻ.

³ Tốp alóí atõng Ê-sai neq: “Tangái nài la tangái hẻq chũuq túh coat, la tangái hẻq roap ốc manrap cớp ốc casiet táq. Tốp hẻq cõt samoât riang mansẻm ntỏm ẻ sẻt con, ma án ieuq lứq ốq rẻng cunỏ con aloỏh.

⁴ Puo cruang Asi-ria khoiq ón ayững atĩ án toâq sieu saryẻ ramứh Yiang Sursĩ ca tamoong níc. Sẻq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, sâng tẻ tẻ santoiq alóí pai, cớp manrap máh cūai pai ngkíq. Chơ

sẽq anhia câu chuai máh cūai proai ca noâng bữn tamoong nâi.”

⁵ Toâq Ê-sai sâng tễ santoiq puo Hê-sakia pai,

⁶ án cơiq loah parnai neq: “Yiang Sursĩ atỡng anhia chõi ngcõh ntrứu tễ santoiq cūai Asi-ria pai Yiang Sursĩ tở têq rachuai ntrứu anhia.

⁷ Yiang Sursĩ lứq táq yõn puo ki sâng han tễ ranáq ca táq yõn án píp loah pữ cruang cutễq án. Cớp Yiang Sursĩ lứq yõn noau cachĩt án na pla dau tâng ntốq ki.”

*Cūai Asi-ria Toâq Parut Sĩa
(Puo Bar 19:8-19)*

⁸ Cūai ayững atĩ puo Asi-ria sâng puo án khoiq loõh tễ vil Lakit, cớp ntôm rachĩl cheq vil Lip-na; ngkíq án pữq ramóh puo pữ ntốq ki.

⁹ Ranáq nâi cõt trởh toâq cutữr tộp Asi-ria, pai tahan tộp Ê-yip-tô ntôm toâq ễ chíl tộp alóí. Cūai taniap tahan ki la puo Tir-haca tễ tộp Ê-thia-bi. Toâq puo Asi-ria sâng ngkíq, án cơiq thữ chu Hê-sakia la puo cūai Yuda pai neq:

¹⁰ “Chõi yõn Yiang Sursĩ anhia poâng bữn raphếq rathũ anhia na pai vil Yaru-salem tở bữn ốt tâng talang atĩ cứq.

¹¹ Anhia khoiq sâng chơ tễ ranáq puo Asi-ria táq chóq cruang ca án dadỏq ễ talõh. Anhia chanchóm salĩq, anhia têq lúh vớt tễ án tở?

¹² Achúc achiac cứq khoiq talõh táh máh vil Cô-san, Haran, cớp Rê-sêp, dềh cachĩt nheq tộp Bet Ê-dên ca ốt tâng vil Têl Asar; ma tở hữm yiang aléq têq rachuai alóí.

13 Mách puo tâng vil Hamat, Ar-pat, Sê-phar-vêm, Hê-na, cớp I-va, alóí pớq chu léq sanua?"

14 Puo Hê-sakia roap thờ tể cũai dững santoiq, chơ án doc. Cớp án dững choaiq thờ kì pớ Dống Sang Toâr, chơ án paliang yáng moat Yiang Sursĩ,

15 cớp câu neq:

16 "Ờ Yiang Sursĩ la Ncháu Sốt Toâr Lứq ơi! Anhia la Yiang cũai I-sarel sang; anhia tacu tâng mpúng dĩ chê-rup. Anhia toáp la Yiang Sursĩ ca ndõm máh cruang cutểq nâi; ống anhia toáp tểng paloống cớp cốc cutểq nâi.

17 Cucốh Yiang Sursĩ ơi! Sanua sểq anhia nhêng chu ranáq ca ể toâq pớ tốp hếq. Sểq anhia tamứng santoiq Sê-naca-rip sieu anhia, la Yiang ca tamoong níc.

18 Ở Yiang Sursĩ ơi! Nheq từh hếq dáng samoât lứq la máh puo Asi-ria khoiқ talốh sa-ữi cruang chơ, cớp alóí táq yỗn máh cutểq ki cốt rangual nheq.

19 Chơ alóí bớh nheq máh rup yiang cũai canốh, yuaq rup ki tở cởn lứq yiang; ma atĩ cũai chống táq toâq aluang cớp toâq tamáu.

20 Ngkíq sanua, Yiang Sursĩ la Ncháu hếq ơi! Sểq anhia chuai tốp hếq yỗn vót tể tốp Asi-ria, đốq dĩ cruang pưn paloống cutrúq nâi dáng samoât lứq ống anhia toáp la lứq Yiang Sursĩ."

21 Chơ Ê-sai con samiang Amot cớq parnai yỗn puo Hê-sakia đốq ta-ỡi loah santoiq án câu.

22 Yiang Sursĩ atống puo Asi-ria neq: "Sê-naca-rip ơi! Cũai tâng vil Yaru-salem cácháng ayê mới.

23 Mới nôm ayê cốp mumat noau? Mới tờ bữn yám noap loâng cứq la Yiang Sursĩ cũai I-sarel, án ca bráh o lứq.

24 Mới ớn cũai dững santiago pau ayê ra-ac cứq, cốp pai nheq tữh sễ aséh rachíl mới khiq chíl riap cóh Lê-banôn sarõih lứq ki. Mới chống khển mới bữm pai mới khiq tamư aluang sê-da sarõih cốp nôm aluang sango nêuq o lứq ki, dểh bữn mut tâng sarúng la-a lứq hữ.

25 Mới pai mới píq đờq chũong sa-ữi nốq tâng cruang canõh đờq bữn đờq nguaiq, cốp mới pai ayững tahan mới toáp tĩn crõng Nil toau cõt sarết.

26 “Mới sâng ma tờ bữn, cứq khiq thữan tễ dũn chơ máh ranáq ki? Sanua cứq táq ngkíq. Cứq toáp yõn mới bữn chóc têq talõh máh vil bữn viang khâm, yõn ralõh pũoi-alũoi, cõt samoât nốq bớq tamáu sâng.

27 Máh cũai proai tâng vil ki ốq rêng chíl loah; tốp alói cõt ngcõh toau tễ chác cangcoaih nheq, cõt samoât bát nhuam tâng ruang, tờ la samoât bát sanlan dát tâng mpuol đồng; tử cuyal tễ angia mandang loõh thữ rêng lứq, bát ki cuchĩt tờ yũah toar.

28 “Ma cứq dáng dũ ramứh tễ mới, dểh nốq mới ốt cốp bo léq mới pỡq mới chu. Cứq dáng mới sâng nsóq lứq chóc cứq.

29 Cứq khiq sâng noau pai mới ũan cốp ốt; chơ sanua cứq ễ ít canốq cớq múh mới, cốp ít nhểm chóc tâng bớq mới; chơ cứq lứq tếc mới píp loah chu rana mới khiq toáp chơ.”

³⁰ Chơ Ê-sai pai chók puo Hê-sakia neq: “Nâi la tếc yỗn mới. Tâng cumo nâi cốp cumo kếq, mới bữn cha sarnóh ca dách bữm; ma toâq cumo ntun ễn, mới bữn chóh sarnóh cốp ỉt palâi, dếh táq nưong nho cốp bữn cha palâi.

³¹ Máh cũai noâng bữn tamoong tâng cruang Yuda, alóí lứq cõt sốc bữn, cõt samoât nỡm aluang apống rêh yarũ tâng cutểq, cốp bữn palâi bong lết thánq.

³² Tâng vil Yaru-salem cốp pỡ cóh Si-ôn lứq bữn cũai proai noâng khlâi, yuaq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq khoi,q anoat đốq ranáq ki cóq cõt ngkíq.

³³ “Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ pai tể máh ranáq puo cũai Asi-ria táq neq: ‘Án tỡ dách bữn mut tâng vil nâi, tỡ la pán muoi ntreh saráh tâng ki. Cốp tỡ bữn tahan aléq tềq yống khể tềq taròq cheq vil nâi, tỡ la puon cutểq đốq chỗn viang vil ki.

³⁴ Án lứq pích chu loah na rana án toâq, ma án tỡ bữn mut tâng vil nâi. Cứq la Yiang Sursĩ pai santoiq nâi.

³⁵ Cứq lứq bán curiaq cốp nhêng salíq vil nâi na chóc cứq, cỗ cứq khoi, q parkhán cốp Davít, la cũai táq ranáq cứq.’ ”

³⁶ Moâm ki, bữn muoi ranểng Yiang Sursĩ sểng cachít táh cũai 185,000 náq tâng đỗn tahan Asi-ria. Toâq poang tarựp sac cũai tahan proac prêq thánq tâng ntốq ki.

³⁷ Ngkíq Sê-naca-rip puo cruang Asi-ria đừng tahan án carlũn chu loah pỡ vil Ni-navê.

38 Bữn muoi tangái, bo án cucõh sang yiang Ni-sarõc tâng dõng sang yiang ki, bữn bar lám con samiang án, ramứh Atram-aléc cõp Sa-rasõ, alõi toâq cachĩt án na dau. Moâm ki alõi lủh chu cruang cutẽq A-rarat. Ma án nõang bữn con samiang án manoaq ẽn, ramứh Ê-sar Hadõn; con ki chõn cõt puo pláih án.

38

Puo Hê-sakia A-ĩ, Chợ Cõt Bán (Puo Bar 2:1-11; Ruaih Loah Bar 32:24-26)

¹ Tâng máh tangái ki, puo Hê-sakia a-ĩ mán ẽ cuchĩt. Ê-sai con samiang Amot, cũai tang bõq Yiang Sursĩ, án toâq sa-õh puo Hê-sakia, cõp pai neq: “Yiang Sursĩ ớn mới tampẽq yõn moâm máh mun chín tapín ralua mới, cõ mới tở bữn bán a-ĩ, ma cóq cuchĩt.”

² Hê-sakia to moat chu ratâng, chợ án câu neq:

³ “Cucõh Yiang Sursĩ ơ! Sẽq anhia sanhữ cứq khoiq táq ranáq anhia tanoang tapúng cõp táq o níc; cứq táq níc máh ranáq anhia yõn cứq táq.”
Chợ án nhiam cõ sâng ngua lủq.

⁴ Moâm ki Yiang Sursĩ ớn Ê-sai

⁵ píp loah chu puo Hê-sakia, cõp atõng án neq: “Cứq Yiang Sursĩ ca Davĩt achúc achiac anhia sang. Cứq khoiq sâng máh ốc mới câu sẽq; cõp cứq hữm sarliang moat mới loõh. Cứq lủq yõn mới bữn tamoong muoi chít la sỡng cumo ẽn.

⁶ Cõp cứq chuai mới cõp vil Yaru-salem yõn vót tẽ talang atĩ puo Asi-ria; cứq lủq bán curiaq níc vil nài.

7 “Nâi la tếc Yiang Sursĩ sapáh yõn mới dáng raloaih Yiang Sursĩ lứq táq ariang án khoiq parkhán chơ.

8 Tâng ngcál ntruang puo Ahat khoiq táq dõq, Yiang Sursĩ lứq táq yõn mul carlũn loah põng ngcál ntruang muoi chít ngcál.”

Ngkiq mul ki carlũn loah põng ngcál ntruang muoi chít ngcál.

9 Toâq vót Hê-sakia bán sayáq tháng, án táq muoi cansái ũat dõq khẽn Yiang Sursĩ neq:

10 Cúq chanchóm dõi tamoong cúq ntôm ẽ vót, cõt samoât cũai tũ õt tâng ntốq cũai cuchit õt.

11 Cúq chanchóm tở bữn hữm noâng Yiang Sursĩ tâng ntốq cũai tamoong õt, tở la tở bữn hữm noâng cũai tamoong.

12 Dõi tamoong cúq cõt ta-õh pút nheq, samoât dõng aroâiq noau alíh asẽng; cõt samoât aroâiq noau cút ratah tẽ pưm tantan.
Cúq chanchóm Yiang Sursĩ yõn dõi tamoong cúq nheq ngư chơ.

13 Nheq sadâu cúq chuchõr cõ sâng a-ĩ; cúq sâng a-ĩ ỉn cula samín déh ngang cúq. Cúq chõng chanchóm neq: Yiang Sursĩ táq yõn dõi tamoong cúq toâq ngư parsốt chơ.*

14 Sương cúq nguai la-ũt cõ nheq rêng,

* **38:13** 38:13 Rana 12 cốp 13 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

- cứq mpõl ưh-pa-ưh chuchõr ariang chóm
plúc bữr.
- Moat cứq ieuq tở têq tapoang noâng chu
paloõng.
- Yiang Sursĩ ơi! Sễq anhia rachuai cứq tễ ố
túh arúc nâi.
- 15 Ntróu cứq têq pai? Yuaq Ncháu toáp yõn
ranáq nâi cõt.
- Yuaq ngkíq, mút cứq cõt túh ngua lứq; bẻq
la tở langêr.
- 16 Ở Yiang Sursĩ ơi! Cứq tamoong đởq táq ranáq
anhia sâng!
- Sễq anhia tahâu cốp yõn cứq bữn tamoong.†
- 17 Lứq ố túh arúc nâi rapĩen cõt ố o ễn yõn
cứq.
- Yuaq anhia ayooq cứq, anhia chuai cứq vót
tễ ntốq cũai cuchĩt ốt.
- Anhia khoiq táh nheq máh lôih cứq.
- 18 Lứq tở bữn noau têq khẽn Yiang Sursĩ tâng
ntốq cũai cachĩt ốt;
- cũai cuchĩt tở têq noap ốc tanoang tapứng
anhia.
- 19 Ổng cũai noâng tamoong têq khẽn anhia,
samoât cứq ốt khẽn anhia sanua.
- Dữ dời cũai atõng máh con alới dáng anhia
tanoang tapứng níc.
- 20 Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq tahâu cứq yõn cõt
bán.
- Ngkíq cứq tapáih achúng cốp khẽn anhia;

† 38:16 38:16 Rana 15 cốp 16 tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

cứq ẽ ùat sang toam anhia tâng đống sang
bo cứq nôang tamooing.

²¹ Ê-sai khoiq ớn puo tẽ nhũang, yõn án ãt bõtt
tabát ca táq toâq palâi tarúng, chơ pức chốq
tâng satêng puo; moâm ki puo lứq cõt bán.

²² Cớq puo Hê-sakia khoiq blóh Ê-sai: “Ntróu
cõt tếc yõn cứq dáng cứq têq pớq chu Đống Sang
Toâr Yiang Sursĩ?”

39

Cũai Ranêng Toâq Tẽ Cruang Ba-bulôn (Puo Bar 20:12-19)

¹ Bo ki Mê-rô-dac Bala-dan, con samiang Bala-
dan puo Ba-bulôn bữn sâng Hê-sakia cõt a-ĩ;
ngkíq án cớq thữ cớq cớng mpon yõn Hê-sakia.

² Hê-sakia roap chõm máh cũai ranêng puo
ki, cớq đứng alóí mut nhêng máh sanóc nừn án
bữn neq: práq, yêng, máh cớng carchóc tâng
sana, máh đớq phuom, cớq máh cớng choac án
hữ. Án apáh yõn alóí nhêng đũ ntốq án đớq
cớng, cớq tữ bữn ntốq léq tâng đống án bữm
tữ la nheq cruang án ma án tữ bữn apáh yõn
alóí nhêng.

³ Ê-sai, cũai tang bớq Yiang Sursĩ, pớq ramóh
puo Hê-sakia cớq blóh neq: “Tẽ léq tốp ki toâq?
Ntróu tốp alóí táq ntõng cớq anhia?”

Puo ta-õi: “Alóí toâq tẽ cruang Ba-bulôn.”

⁴ Ê-sai blóh ẽn neq: “Tốp alóí hữm ntróu noâq
tâng clống đống puo?”

Puo ta-õi: “Alóí hữm đũ ramứh; tữ bữn acán
ntróu cứq tữ bữn apáh yõn alóí hữm.”

⁵ Chơ Ê-sai atỡng puo neq: “Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq:

⁶ Bữn muoi tangái máh cớng tâng đống puo, la máh mun achúc achiac anhia, p̄ieiq noau ít đứng nheq chu cruang Ba-bulôn, toau tở bữn ntróu khlâiq noâng.

⁷ Bữn cũai samiang tễ tống toiq mới p̄ieiq noau cốp, cốp noau lát chíq cớng tễ tở alóí dỏq alóí táq ranáq tâng đống puo cruang Ba-bulôn.’ ”

⁸ Puo Hê-sakia sapúh tễ ranáq nâi, lứq bữn ốc ien khể cốp ốc plot ien toau nheq dõĩ tamoong án. Ngkíq án ta-õĩ neq: “Máh santoiq Yiang Sursĩ mới pai la p̄ieiq lứq.”

40

Santoiq Aliam

¹ Yiang Sursĩ hái pai neq: “Cóq aliam cũai proai cứq! Cóq aliam alóí!

² Cóq anhoac-anhoai cũai vil Yaru-salem. Cóq atỡng yõn alóí dáng máh ốc túh coat alóí chũuq khoiq vớt chơ, cốp máh ranáq lôih alóí táq cứq khoiq táh chơ. Cứq khoiq manrap alóí li cốp máh ranáq lôih alóí khoiq táq.”

³ Bữn sường sabau atỡng casang tễ ntốq aiq neq: “Cóq anhia atức rana yõn Ncháu hái. Cháh báng yõn tanoang rana dỏq Yiang Sursĩ hái p̄õq.

⁴ Cóq cuból máh prúng hõng yõn tapín; cóq táq yõn dũ cóh dũ dũal cõt tapín o. Máh cuar cóh cóq táq yõn cõt cutểq tapín tê; cốp máh cutểq rahíc-rahốc cóq puon yõn li loah.

⁵ Chơ chóc ang-ừr tẽ Yiang Sursĩ sapáh yõn dũ náq cũai bữn hữm. Lứq Yiang Sursĩ toáp pai máh santoiq nãi!”

⁶ Bữn muoi sường ẽn pai casang neq: “Cóc mới pỡq pau atõng máh santoiq!”

Chơ cứq blớh neq: “Santoiq ntróu cứq cóc pỡq pau?”

Sường ki pai: “Cóc pau atõng pai nheq từh cũai la samoât bát; dõi tamoong cũai tở bữn dũn, cõt samoât piar bát tâng ruang sâng.

⁷ Carhữ Yiang Sursĩ táq yõn bát cốp piar cõt sangot khỗ. Máh cũai la machóng ki tẽ.

⁸ Lứq p̄ieiq, bát cõt sangot, cốp piar cõt rangôm nheq, ma parnai Yiang Sursĩ noâng níc toau sớt dũ dõi.”

⁹ Anhia ca dững atoâq parnai o pỡ vil Si-ôn, cóc anhia chõn chu cóh sarõih cốp pau yõn casang tẽ máh parnai o, yõn dũ náq cũai tâng vil Yaru-salem sâng. Chõi ngcõh ntróu tẽ pau yõn casang, yõn máh vil tâng cruang Yuda dáng tẽ neq: “Yiang Sursĩ anhia ntôm ẽ toâq!”

¹⁰ Nhêng tít! Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Từh Cũai ntôm toâq táq sớt na chóc án, cốp án dững dẽh cóng yõn máh proai án.

¹¹ Án rabán proai án samoât manoaq cũai mantán bán cũu. Án parõm pachứm cũu con dũ lám; án ca-ừ cũu con ki, cốp ayông máh mpiq cũu pỡq laviei lahữi lứq.

Noau Roi Talĩ Cốp Yiang Sursĩ?

12 Noau têq chiaq đờq mứt tở la paloông toâq atĩ án? Noau rơi cân cốc cutểq nâi, tở la cân máh cóh cóp cuar cóh, cở yoc ẽ dáng máh léq ntâng?

13 Cũai aléq têq dáng sarnóm Yiang Sursĩ tở? Noau khón arĩen tở la tĩeih atông án?

14 Án sarhông cóp noau noâq toâq án yoc ẽ dáng raloaih? Noau toâp arĩen án yỗn dáng pĩeiq lứq la táq ntróu?

15 Nheq tữh cruang cũai la tở bữn kia ntróu, la cởt samoât muoi rayỏq đờq sâng; máh cruang ki la ariang phốn cutểq tâng canân; án cân máh cởn tâng đờq samoât cutểq phốn.

16 Nheq tữh charán tâng sarúng Lê-banôn la tở dũ, khân ẽ chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. Đẻh nheq nờm aluang tâng sarúng la tở bữn dũ đờq táq nũiq ũih ẽ palu.

17 Nheq tữh cruang cũai tở bữn kia ntróu loâng choâng moat Yiang Sursĩ; cruang ki la ariang taroong miat.

18 Ngkíq anhia ẽ ít ntróu talĩ cóp Yiang Sursĩ? Bữn acán ntróu ariang án tở?

19 Án tở bữn ãn rup yiang atĩ cũai chống táq cóp blom toâq yểng đẻh pasang toâq sanoác práq.

20 Cũai ca óq práq cóp yểng ẽ táq rup yiang, ki án rườh aluang lêng ca tở bữn acán ntróu têq roauq. Chơ án chuaq cũai Chiang ca khểuq táq rup yiang cóp ayúng tở yỗn dóm.

21 Nỏq anhia tở bữn dáng? Nỏq anhia tở nai sâng máh ranáq noau atông tể mbỏq arái? Anhia sâng ma tở bữn noau pai cốc cutểq nâi cởt nỏq tể dâu lứq?

22 Yiang Sursĩ tacu tâng cachơng puo pỡng cutẽq nãi. Ắn tapoang asẽng cớp hữm máh cũai la ariang lam sâng tâng cloong cutẽq. Ắn khioq paliang paloõng samoât noau paliang aroâiq, cớp samoât noau títng đống aroâiq đốq ốt.

23 Ắn alớh chớc máh cũai sớt, cớp yỗn alới cớt cũai miat sâng.

24 Alới cớt samoât nỡm aluang mbỡiq chớh, rêh tỡ yũah cuchũt yarũ tâng cutẽq. Toâq Yiang Sursĩ táq yỗn cuyal phát ploaq pỡq chu, aluang ki cớt sangot toâp, chớ cuyal sapâr đũng samoât soc saro.

25 Yiang Sursĩ ca bráh o lứq blớh neq: “Noau têq talĩ cớp cứq? Bữn noau lĩ-ralĩ cớp cứq tỡ?”

26 Anhia tapoang chu paloõng! Noau toâp tẽng máh mantỏr anhia hữm ki? Ắn achủh máh mantỏr ki cớt ariang poâl tahan án. Ắn dáng máh léq sa-ũri, cớp án dáng ramứh mantỏr đũ ốc. Chớc án sớt toâr lứq, cớp muoi ốc mantỏr aléq la tỡ têq pứt.

27 Cũai I-sarel ời! Cỗ nốq anhia bubéq-bubựp pai Yiang Sursĩ tỡ bữn dáng anhia chiủq túh arức; cớp anhia pai án tỡ bữn nhêng salĩq toâq noau táq anhia ma anhia tỡ bữn lờih.

28 Nốq, anhia tỡ bữn dáng tỡ? Anhia tỡ nai sâng tỡ? Yiang Sursĩ la Ncháu ca ốt mantái níc; án toâp tẽng đũ ramứh tâng cốc cutẽq nãi. Ắn tỡ nai ieuq, cớp tỡ nai lakéh. Lứq tỡ bữn noau sapủh sarnóm án chanchớm.

29 Ắn chuai cũai ieuq ot, cớp yỗn cũai ốq rêng cớt bán rêng loah.

30 Dêh cũai nôâng póng cõt ieuq ot; cũai póng đóm cõ pút nheq rêng.

31 Ma máh cũai sa-âm Yiang Sursĩ, la cũai ca poâng canưm ổng án toập chuai alóí yõn bữn bán rêng loah. Alóí têq yuor, cõt samoât calang crúc pâr; alóí têq lúh cốp tở bữn sâng lakéh ntróu; alóí têq tayáh cốp tở bữn ieuq nôâng.

41

Yiang Sursĩ Rachuai Tốp I-sarel

1 Yiang Sursĩ pai neq: “Cũai tâng máh cõn yong lúq ơi! Cóg anhia ớt rangiac cốp tamúng! Cóg anhia thữan máh santoiq anhia ẽ atõng loah pở ntốq parchĩn parnai; noau lúq yõn anhia táq ntõng. Cóg hái sarhõng parnoi yõn dáng raloaih noau p̄ieiq, noau lôih.

2 “Cứq toập khoiq đững cũai chíl riap níc tẽ angia mandang loõh, cốp táq yõn án bữn riap níc tâng dũ ntốq án p̄õq. Cứq toập yõn án riap máh puo cốp máh cruang. Dau án tráh cốp cucõh cukẽn alóí yõn abuoiq samoât phõn cutẽq. Saráh án táq yõn alóí pláh chap nheq, cõt samoât cuyal phát đững soc cõt sapâr nheq.

3 Án rapuai alóí, mỗ án tở bữn pân ntróu. Án tayáh cháí lúq, ãn pai ayũng án tở bữn tót cutẽq loâng.

4 Noau toập anoat yõn máh ranáq nâi cõt? Noau toập anoat máh ranáq yõn cõt tâng dũ dõĩ cũai? Cứq Yiang Sursĩ toập, la án ca ớt tẽ dâu lúq cốp ớt toau parsốt tháng.

5 “Nheq tũh cũai tâng cruang yơng khoiḡ hũm máh ranáq cứq táq. Tỗp alóí sâng ngcõh lứq, cớp tỗ chác alóí cangcoaih nheq; yuaq ngkíq, nheq tũh alóí toâq rôm parnoi.

6 Dũ náq cũai Chiang, manoaq rachuai manoaq, cớp manoaq achũor manoaq; alóí pai neq: ‘Cóq cutóng lứq nơ!’

7 Cũai Chiang táq aluang toâq achũor cũai Chiang táq yễng; cũai pasiel rup yỗn siel achưng alũ cũai téh dếng neq: ‘Sarốc tac yỗn cõt muoi sâiq, la pĩeiḡ lứq!’ Chơ alóí ỉt dếng cớp téh yỗn khâm đốq rup ki tỗ bữn dóm.

8 “Ma anhia tỗp I-sarel ca táq ranáq cứq, anhia la cũai cứq khoiḡ rươh. Anhia la tống toiḡ A-praham, yóu cứq ratoi lứq.

9 Cứq khoiḡ đưng achu anhia tễ dũ pứp cớc cutễq nâi; cứq khoiḡ arô anhia tễ dũ angia, cớp pai neq: ‘Tỗp anhia la cũai táq ranáq cứq.’ Cứq tỗ bữn calõih anhia, ma cứq rươh ỉt anhia.

10 Chõỉ ngcõh ntróu! Cứq lứq ốt cớp anhia. Chõỉ ngcõh muoi ramứh ntróu, yuaq cứq la Yiang Sursĩ anhia. Cứq lứq yỗn anhia bữn bán rêng, cớp cứq bán curiaq anhia toâq atĩ atoam cứq ca táq ranáq tanoang o lứq.

11 “Máh cũai ũan anhia, alóí ễ sâng casiet toâq alóí cõt pê. Khân cũai aléq chíl anhia, ki alóí cóq cuchĩt;

12 khân anhia chi-chuaq alóí, ki anhia tỗ tamóh, yuaq alóí khoiḡ pứt sarbiet chơ.

13 Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia; cứq yỗn anhia cõt bán rêng, cớp cứq atõng anhia neq:

Chỗi ngcõh ntróu! Cúq nâi toâp rachuai anhia.”

14 Yiang Sursĩ pai neq: “Tõp I-sarel ơi! Chỗi ngcõh ntróu! Tam anhia cũai bĩq, cớp ieuq lứq, ma cúq lứq chuai anhia. Cúq la Yiang Sursĩ tốp anhia, án ca bráh o lứq; cúq toâp chuai amoong anhia.

15 Cúq yõn anhia cõt samoât crong púh saro ca nhôiq cớp bớc lứq. Anhia tềq cứr cớp cliet máh cóh yõn ralíh asẽng; máh cuar cóh abuoiq cõt chíq phõn cutẽq.

16 Anhia carvút alóí achõn chu paloõng; chơ cuyal rapuq phát dũng alóí. Vót ki, anhia lứq sâng bũ, cớp khẽn cúq Yiang Sursĩ anhia, ca bráh o lứq.

17 “Toâq máh cũai cadĩt cớp cũai túh coat ravoât dõq nguaiq, alóí tở tamóh; chơ arooq alóí cõt khõ cõ tian ẽ khlac dõq. Chơ cúq Yiang Sursĩ lứq ta-õi alóí, toâq alóí câu sễq. Cúq la Yiang Sursĩ máh cũai I-sarel sang; cúq tở nai táh tốp alóí.

18 Cúq lứq táq yõn dõq hoi asẽng tẽ cóh cahẽng, cớp yõn dõq mec hoi chu máh avúng cóh. Cúq táq yõn ntốq aiq cõt amõng dõq, cớp táq yõn ntốq óq dõq cõt ntốq bũn parluoiq dõq ẽn.

19 Cúq lứq táq yõn sa-ũĩ nỡm aluang dát tâng ntốq cahẽng khõ, la nỡm sê-da, nỡm a-casia, nỡm o-li-vê, nỡm sango, cớp sa-ũĩ ramứh nỡm aluang canõh hỡ.

20 Dũ náq cũai bũn hữm máh ranáq ki, cớp dáng samoât samoi lứq, la cúq Yiang Sursĩ toâp táq máh ranáq ki. Chơ alóí dáng samoât Yiang

Sursĩ tốp I-sarel sang, án ca bráh o, khoiq tềng máh ranáq ki.”

Yiang Sursĩ Cardốq Yiang Ca Tở Cờn Lứq Yiang

²¹ Yiang Sursĩ, la Puo cũai I-sarel, pai neq: “Máh yiang dũ cruang cũai ơi! Cóq anhia thrũan máh ốc anhia ẽ atống; cóq anhia dững santiago khểuq đốq anhia tềq pai.

²² Cóq anhia toâq pở nâi cóp atống saccoaiq chim tể máh ranáq tở yũah toâq! Cóp atống hểq yỗn dáng raloaih tể máh ranáq khoiq vớt tể arái, yuaq hểq yoc ẽ dáng parsốt lứq ranáq ki cốt nốq.

²³ Âu anhia atống salĩq, chumat ranáq ntróu ẽ ẽ cốt; chơ hểq tềq noap anhia la lứq yiang. Sểq anhia táq muoi ranáq o, tở la táq muoi ranáq tở bữn o, yỗn hểq sâng pê pahồm cóp cốt ngcỗh.

²⁴ Tốp anhia cóp dũ ranáq anhia táq la tở bữn khlữr ntróu loâng. Cũai sang toam anhia ca táq ranáq nhợp nhuo lứq.

²⁵ “Cứq khoiq rườh muoi noaq cũai tể angia mandang loỏh yỗn án pởq chíl anhia tể angia pống. Án đốq tĩn sarúq máh cũai sốt ariang án tĩn lứq, cóp ariang cũai Chiang táq adếh đốq tĩn choan cutểq dieuq.

²⁶ Yiang aléq tể tốp anhia khoiq atống saccoaiq tể ranáq nâi toâq đốq hểq tềq pai anhia la lứq pĩeiq? Lứq muoi ốc ntróu la tở sâng anhia pai tể ranáq nâi. Cóp tở bữn noau sâng anhia pai ntróu.

²⁷ Cứq la Yiang Sursĩ khoiq pau atống máh santiago dâu lứq yỗn cũai tâng cóh Si-ôn; cứq

ón cũai dững santoiq pau pởq atởng cũai tâng vil Yaru-salem dáng neq: ‘Nhêng tíh! Máh cũai proai anhia ntôm toâq! Alới ntôm pít chu loah pở vil viang alới.’*

²⁸ Toâq cứq nhêng, cứq tở bữn hữm máh yiang ki pai muoi ốc ntrớu, tở la ta-ỡi máh santoiq cứq blớh.

²⁹ Máh yiang nâi tở bữn khlữr ntrớu; alới tở têq táq ntrớu loâng. Máh rup yiang nâi la ieuq cớp ốq chớc.”

42

Án Ca Táq Ranáq Yiang Sursĩ

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Nâi la cũai táq ranáq cứq! Cứq yỗn án cớt bán rêng. Cứq khoiq rườh án, cớp mút pahỏm cứq sâng bũi lứq cớp án. Cứq yỗn án bữn Raviei cứq; cớp nỡ-ra án dững ốc tanoang tapứng yỗn dũ cruang cũai.

² Án tở bữn rasuon cớp tở bữn pai casang chóq noau. Cớp án tở bữn loai casang ntrớu tâng vil.

³ Aroỏng khoiq nanỏr, tở bữn túh cóq déh tữm; cớp chớp tóu khoiq lalıu ể pát tở bữn túh cóq pupát. Ma án dững ốc tanoang tapứng yỗn nheq tữh cũai.

⁴ Án tở bữn pút ốc nguang, tở la pút ốc clốq; ma án ể ayứng ốc tanoang tapứng tâng cốc cutểq nâi. Máh cruang ốt yớng, nguang án tểih atởng.”

* **41:27** 41:27 Rana 27 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brỏ.

⁵ Yiang Sursĩ Ncháu ca khoiq tẽng cớp paliang paloong. Án khoiq tẽng cớc cutẽq nãi cớp dũ ramứh ca dát tâng cutẽq. Án khoiq yõn dũ nắq cũai bữn rangứh tamoonq. Yiang Sursĩ pai tẽ manoaq cũai táq ranắq án neq:

⁶ “Cứq, la Yiang Sursĩ, arô mới yõn dũng ọc pĩeiq pỡ cớc cutẽq nãi. Cứq ớt níc cớp mới, cớp như mới cứq ẽ táq ọc parkhán cớp dũ tốp cũai, cớp cứq yõn ọc poang toắq pỡ dũ cruang.

⁷ Bo ki mới táq yõn máh cũai sũt moat cõt blang loah, cớp mới acláh máh cũai tũ ca ớt tâng cuaq canám.

⁸ “Ổng cứq toắp la Yiang Sursĩ, Ncháu mới. Yiang canốh ốq pún tâng chóc ang-ữr cứq; cứq tỡ ẽq anhia khẽn yiang canốh cớp khẽn dẽh cứq hỡ.

⁹ Máh santoiq cứq khoiq pai chơ, sanua cõt lứq. Sanua cứq yõn mới dáng nhũang tẽ máh ranắq tamái ẽ toắq.”

Cansái ũat Khẽn

¹⁰ Cớq ũat cansái tamái khẽn Yiang Sursĩ!

Dũ nốq tâng cớc cutẽq nãi cóq ũat khẽn án!

Cớq máh cũai dũng tuoc tâng dờq mut ũat khẽn án!

Cớp dũ ramứh tamoonq tâng dờq mut cóq khẽn án tẽ.

Máh cũai tâng cruang yong, cóq ũat khẽn án!

¹¹ Máh vil cũai pỡ nốq aiq cóq khẽn Yiang Sursĩ; máh cũai tâng vil Kê-da cóq khẽn án tẽ.

Cóq dũ náq cũai tâng vil Sê-la triau cupo bũi óh
lúq tẽ anũol cóh.

12 Mách cũai ốt pở cruang yơng, cóq khễn cóp
yám noap Yiang Sursĩ!

13 Yiang Sursĩ loõh chíl samoât muoi noaq cũai
clóq lúq pởq chu ntốq rachíl;
án ẽr áiq ẽ mut tâng ntốq rachíl.

Án cartuoih achõn casang lúq toâq án rachíl,
cóp án chíl riap máh cũai par-ũal toâq chóc
bán rêng án.

Yiang Sursĩ Par-ũq Ẽ Rachuai Cũai Proai Án

14 Yiang Sursĩ pai neq: “Khoiq dũn lúq chơ cúq
ốt rangiac,

tở bữn ta-õi cũai proai cúq câu sễq.

Ma sanua toâq ngư chơ cúq ẽ táq ranáq.

Cúq cu-õi casang ariang mansẽm ntôm ẽ sết
cõn.

15 Cúq ẽ talõh táh nheq máh cóh king,
cóp táq yõn bát cóp nỡm aluang cõt sangot
cuchĩt nheq.

Cúq ẽ táq yõn crõng cóp dỡq talĩng cõt khỗ
chíq.*

16 “Cúq ẽ ayông máh cũai moat sũt yõn pởq
tâng rana ca alới tở nai pởq.

Cúq ẽ pĩen canám cõt poang yõn alới,

cóp máh rana rahíc-rahóc, cúq ẽ puon yõn
lĩ loah.

Ranáq nãi la ốc cúq par-ũq;

* 42:15 42:15 Rana 15 nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

cứq yǒng níc máh ốc ki.

17 Ma dũ náq cũai ca poâng canưm máh rup
yiang,
cóp đǒq rup ki la yiang alóí,
lứq cũai ki cǒt pê pahǒm cóp cǒt casiet táq.”

Cũai I-sarel Tở Ếq Trĩh

18 Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cũai túng clo ơi,
cóc anhia tamứng! Máh cũai sũt lĩal ơi, cóq
anhia nhêng yǒn samoât!

19 Bữn tở cũai sũt hữn tễ cũai táq ranáq cứq?
Bữn tở cũai túng hữn tễ cũai cứq ón dũng parnai
cứq?

20 Máh cũai I-sarel ơi! Anhia khoiq hữm sa-ữi
ramứh chơ, ma anhia tở bữn cayóm đǒq. Anhia
bữn cutữr đǒq tamứng, ma anhia tở bữn sâng
ntróu.”

21 Yiang Sursĩ táq níc ranáq tanoang o. Ngkíq
án ếq proai án yám noap níc phếp rit án cóp
máh ốc án khoiq patâp alóí.

22 Ma sanua, máh cũai án noau pữr ỉt, cóp
noau crál tâng cuaq pữn cutếq yǒn clǒp lứq.
Noau pữr cớng alóí toau tở bữn khlâiq muoi
ramứh ntróu noâng; cóp tở bữn noau têq
rachuai alóí.

23 Bữn tở cũai tễ tǒp anhia yoc ế tamứng
tễ ranáq nâi? Tễ sanua toau chumát, anhia ế
tamứng samoât samơi, ma tở bữn?

24 Noau bĩc tǒp I-sarel yǒn cǒt prán payoiq yǒn
tǒp pữr toâq? Óng Yiang Sursĩ toâp táq ranáq ki,
yuaq hái khoiq táq lôih chóq án! Tǒp hái tở bữn

táq puai rangúh án, cóp hái tở bữn trĩh santomq án catoaih atõng.

²⁵ Ngkíq yuaq án sâng cutâu mút, chơ yõn hái ramóh yúc ntâng lúq. Án cutâu mút cõt samoât pla ùih cat máh cũai I-sarel, ma tốp hái noâng tở bữn lap sĩa.

43

Yiang Sursĩ Parkhán Ê Rachuai Cũai Proai Án

¹ Sanua Yiang Sursĩ ca tẽng anhia pai neq: “Cũai I-sarel ơi! Chõĩ ngcõh ntróu! Cúq ẽ chuai amoong anhia. Tốp anhia la proai cúq; yuaq ngkíq cúq arô anhia na talẽq ramúh anhia toáp.

² Toáq anhia yang đõq yarũ, cúq lúq õt cóp anhia; ọc túh coat tở bữn clũom anhia. Toáq anhia tayáh mpúng dĩ pla ùih, pla ùih tở bữn culoâuq cat anhia.

³ Cúq la Yiang Sursĩ ca chuai amoong anhia. Cúq la Ncháu cũai I-sarel, án ca bráh o lúq. Cúq yõn pút máh cruang Ê-yip-tô, Ê-thia-bi, cóp Si-ba đõq thái loah anhia.

⁴ Cúq ayooq cóp pasẽq lúq anhia. Yuaq ngkíq, cúq yõn pút máh cruang canõh đõq chuai amoong anhia.

⁵ Chõĩ ngcõh muoi ramúh ntróu! Cúq lúq õt nứng anhia!

“Tẽ angia mandang loõh cóp angia mandang pát, yong lúq cúq ẽ đứng tốp anhia pĩh chu loah pữ vil viang anhia.

⁶ Cúq lúq ớn cũai angia pởng đõq acláh yõn anhia pởq, cóp cúq ớn cũai angia pữn chõĩ

catoâng noâng anhia. Cóg anhia acláh máh con mansẽm samiang cứq yõn pích chu tẽ ntốq yong lứq, tẽ dũ ntốq tâng cốc cutẽq nãi.

⁷ Cứq toập ndõm dõi tamooong alóì; cứq khoiқ tẽng alóì đốq apáh chóc ang-ữr cứq.”

Cũai I-sarel Têq Apáh Chóc Yiang Sursĩ

⁸ Yiang Sursĩ pai neq: “Cóg anhia dững aloõh máh cũai proai moat sũt cớp cutũr túng.

⁹ Cóg anhia arô dũ cruang cũai yõn toâq rôm parnoi. Bữn tở, yiang tẽ tốp alóì têq atõng saccoaiқ? Têq tở, yiang ki atõng máh ranáq tở yũah toâq yõn tốp hái dáng? Cóg alóì dững máh cũai khoiқ hữm ranáq ki đốq cõt tếc yõn hái dáng, alóì pai p̄ieiq ma tở bữn, cớp đốq cõt tếc ốc saccoaiқ alóì pai cõt rap̄ieiq.

¹⁰ “Máh cũai I-sarel toập cõt tếc atõng loah tẽ ranáq cứq. Cứq khoiқ ruroh tốp anhia cõt cũai táq ranáq cứq, đốq anhia têq dáng cớp sa-âm ống cứq toập la lứq Yiang Sursĩ. Vót tẽ cứq tở bữn yiang aléq noâng; tẽ mbốq toâq sanua cớp toau chumát, lứq tở nai bữn Yiang aléq ỉn cứq.

¹¹ Ống muoi noaq cứq toập la lứq Yiang Sursĩ; ống muoi noaq cứq toập têq chuai amoong anhia.

¹² Cứq khoiқ atõng yõn anhia dáng nhũang tẽ máh ranáq tở yũah toâq, chơ cứq rachuai anhia. Tở nai hữm yiang canõh ma têq táq ỉn cứq; anhia toập têq cõt tếc atõng tẽ cứq.

¹³ Cứq la Yiang Sursĩ, cứq ốt mantái níc. Tở bữn noau têq vót tẽ chóc cứq. Tở bữn noau têq p̄ien máh ranáq cứq khoiқ táq.”

Cũai I-sarel Dẽq Tẽ Ba-bulôn

14 Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, án ca bráh o lứq, pai neq: “Cứq lứq ớn muoi tốp tahan toàq chíl vil Ba-bulôn đợq chuai anhia. Cứq lứq talốh ngoah toong viang vil ki, chơ srong cũai tâng vil ki cơi triau cupo pĩen cõt srong nhiam cuclốiq ẽn.

15 Cứq Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel, ca bráh o lứq; cứq khoiq tẽng anhia, cốp cứq toáp cõt Puo anhia.”

16 Tẽ mbốq Yiang Sursĩ cayoah đợq mứt táq yỗn cõt rana đợq cũai tayáh pỡq tâng đợq yarũ cốp canoàq rêng lứq.

17 Án payoiq tốp tahan rêng ẽq yỗn cuchĩt pút, la tahan ca bữn sa-ũi sễ aséh rachíl, dếh aséh hỡ. Alóí dớp nheq tâng đợq, tỡ tềq chõn noâng, cõt samoat chớp tóu ngcuai pát.

18 Yiang Sursĩ pai neq: “Chõi chanchóm noâng ranáq tẽ mbốq; chõi ưo tẽ ranáq khoiq vót.

19 Cóc anhia nhêng máh ranáq tamái cứq ẽ táq! Sanua cóq anhia nhêng yỗn samoat, yuaq ranáq ki ntôm toàq. Cứq ẽ táq rana yỗn anhia pỡq tâng nốq aiq, cốp yỗn đợq hoi đợq anhia bữn nguaiq tâng nốq ki.

20 Dếh charán cruang, án yám noap cứq; ayoõng cốp calang curóq ũat khễn cứq tê, toàq bữn đợq hoi tâng nốq aiq, đợq yỗn máh cũai proai ca cứq khoiq rườh bữn nguaiq.

21 Cứq tẽng alóí đợq cõt proai cứq; cốp đợq alóí ũat máh cansái ũat khễn cứq.”

Cũai I-sarel Táq Ranáq Lôih

²² Yiang Sursĩ pai neq: “Tõp I-sarel ơi! Anhia sâng pê pahõm cớp tớ ẽq sang toam cứq noâng.

²³ Anhia tớ bữn dững bõh noâng cữu dõq chiau sang yõn cứq; anhia tớ bữn chiau sang crớng dõq yám noap cứq. Cứq tớ bữn adõt mpõl yõn anhia dững chiau sang máh thữ racáu, tớ la crớng phuom.

²⁴ Anhia tớ bữn chớng crớng phuom dõq sang cứq, tớ la táq yõn cứq sâng bũi pahõm na nsẽng charán anhia. Ma anhia táq yõn cứq sâng ntâng lứq tâng mút pahõm cõ tian anhia táq lôih. Anhia táq yõn cứq sâng ngua lứq cõ tẽ máh ranáq lôih anhia táq.

²⁵ Ma cứq noâng táh lôih anhia! Cứq táq ngkíq la cõ cứq chớng yoc ẽ táq ngkíq. Cứq tớ bữn sanhữ noâng máh lôih anhia.

²⁶ “Cóq hái pỡq chu ntốq rasữq, cớp cóq anhia liang aloõh dõq apáh pai anhia tớ bữn lôih ntróu.

²⁷ Tẽ dẫu lứq achúc achiac anhia táq lôih; cớp máh cũai ayông anhia khoi q lớn-sarlớn chóc cứq.

²⁸ Ngkíq, cứq tớ bữn yõn máh cũai tẽng rit sang táq noâng ranáq cứq. Cứq táq yõn cruang I-sarel cõt ralõh cớp cõt casiet.”*

44

Ổng Yiang Sursĩ Toáp La Lứq Yiang

* **43:28** 43:28 Rana 28 nài tớ bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Ơ anhia cũai I-sarel ời! Anhia la cũai táq ranáq cứq; cóp anhia la tống toiq Yacóp, án ca cứq khoiq ruroh. Sêq anhia tamúng nơ!

² Cứq la Yiang Sursĩ ca tềng anhia. Tề tangái anhia cõt, cứq rachuai níc anhia. Chõi ngcõh ntróu! Anhia la cũai táq ranáq cứq; cứq khoiq ruroh anhia cóp pasêq lứq anhia.

³ “Cứq ễ tồh đờq tâng cutêq khỗ phang, yỗn bữn loah đờq hoi. Cứq ễ táq yỗn cutêq khỗ cõt crông. Machóng ki tê, cứq ễ yỗn Raviei cứq ốt cóp máh con acái anhia, cóp satốh ốc bốn yỗn tống toiq anhia.

⁴ Alóí cõt toâr achõn samoât bát sanlan dát cheq đờq, cóp samoât nỡm aluang ốt cheq tũm đờq.

⁵ Manoaq ễ táq ntõng chóq manoaq neq: ‘Cứq cõt cũai khong Yiang Sursĩ.’ Alóí ễ rôm parnơi cóp máh cũai I-sarel; cóp alóí chĩc ramứh Yiang Sursĩ tâng atĩ alóí, cóp alóí ngin bữm alóí la proai Yiang Sursĩ.”

⁶ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq la Puo tồp I-sarel, cóp án chuai amoong alóí. Án pai neq: “Cứq ốt tề dâu lứq, cóp ốt toau parsốt. Vót tề cứq, tở bữn yiang aléq noâng.

⁷ Yiang aléq tềq táq ranáq ariang cứq? Yiang aléq tềq atõng saccoaiq nhũang máh ranáq ễ toâq, tở la atõng loah máh ranáq khoiq cõt tề mbốq? Yỗn án atõng đễh máh ranáq ễ toâq hỡ.*

* 44:7 44:7 Rana 7 nãi tở bữm raloaih tâng parnai Hê-bro.

8 Mách cũai proai cứq ơi! Chỗi ngcõh ntróu! Anhia dáng chơ tẽ dõĩ mbốq toau toâq sanua, cứq khoiạ atõng saccoaiạ tẽ dũ ramứh ẽ toâq. Anhia khoiạ hữm cớp dáng chơ ốc ki. Noâng bữn yiang canõh, la lứq Yiang tỡ? Cứq tỡ nai sâng pai bữn Yiang ki!”

Rup Yiang Tỡ Bữn Cõt Kia Ntróu

9 Dũ náq cũai ca táq rup đõq sang, la tỡ bữn khlữr ntróu; cớp máh yiang alóĩ sang, la tỡ bữn khlữr ntróu tẽ. Tõp ca cucõh sang yiang ki la samoât cũai sũt moat cớp cũai sacũl lứq; nữ-ra alóĩ cõt casiet táq.

10 Tỡ bữn cõt kia ntróu táq rup toâq tac, chơ cucõh sang rup ki táq yiang.

11 Dũ náq cũai ca cucõh sang rup, cớng alóĩ la ốc casiet. Cũai táq rup ki la cũai miat sâng, tỡ bữn mpha ntróu tẽ cũai canõh. Yõn alóĩ toâq rapai thữ, alóĩ lứq cõt ngcõh, dẽh sâng casiet táq hữ.

12 Cũai Chiang dudẽr tac, án ỉt tac, chơ dẽr. Atĩ án rêng lứq, chơ án ỉt parnúh dẽr tac táq rup. Bo án dẽr, án sâng panhieih púng, ẽ khlac đõq, cớp cõt lakẻh lakieĩ lứq.

13 Cũai Chiang táq aluang, án chiaq aluang. Án ỉt cupũr cloc pachữr cõt rup, dẽh ỉt tanốc tốc, chơ khữar táq rup cũai nêuạ o lứq, chơ achủh đõq tâng clống đõng.

14 Án poaiạ aluang sê-da, aluang ốc, tỡ la aluang sango tẽ arứih đõq táq rup. Tỡ la án chớh nữm aluang sango cớp acoan đõq mia sễng rooh aluang ki đõq yõn án cõt toâr.

15 Muoi pún tễ aluang ki án ãt táq ùih, cóp muoi pún ẽn án táq rup đợc cucốh sang. Muoi pún aluang ki án táq nũiq ùih ien nhúq đợc nghềng cõt sa-âm cóp đợc sa-áp bẽng mi; ma pún canốh ki án táq rup yiang đợc cucốh sang.

16 Muoi pún aluang ki án ãt táq ùih đợc áng sâiq cha yõn cõt pasâi. Toâq án sâng sa-âm, chơ án pai neq: “Sa-âm lứq núh câi! Aluang nâi blũ lứq.”

17 Ma aluang noâng clũi, ki án ãt táq rup yiang đợc cucốh cóp pũp sang, đẽh câu sễq rup ki arô neq: “Yiang cứq ơi, sễq anhia chuai amoong cứq nứng!”

18 Mách cũai táq ngkíq la sacũl lứq; alới tỡ bữn dáng ntrớu thág alới táq. Tỗp alới cupât moat cóp catáng chíq sarnóm tỡ ẽq dáng ốc lứq.

19 Án ca táq rup đợc cucốh sang, án ốq đẽh sarnóm tẽq dáng neq: “Muoi pún aluang cứq táq ùih, ma muoi pún ẽn cứq táq cucháh ien táq bẽng mi cóp áng sâiq. Ma clũi tễ ki cứq táq rup đợc cucốh sang. Sanua cứq ốt cucốh sang muoi béq aluang sâng.”

20 Mút raphếq rathũ la tỡ bữn ntrớu mpha tễ cha bõh. Sarnóm sacũl táq yõn án sapứl tâng ốc lờih ntâng lứq, toau tỡ tẽq noau rachuai noâng. Ma mút án toáp tỡ ẽq ngin pai rup án cucốh sang ki tỡ cõn lứq yiang.

Yiang Sursĩ La Án Ca Tễng Cóp Chuai Amoong Cũai

21 Yiang Sursĩ pai neq: “Ơ tỗp I-sarel ơi! Cóq anhia sanhữ ranáq nâi. Cóq anhia sanhữ anhia

la cũai táq ranáq cúq. Cúq khoiq tềng anhia yễn táq ranáq cúq, cốp cúq tở nai khlír anhia.

²² Cúq khoiq pupút nheq ranáq lôih anhia; lôih anhia cõt samoât ramúl yial pút sarbiet nheq. Cóg anhia pít loah chu cúq, yuaq ống cúq toáp têq chuai amoong anhia.”

²³ Tỗp ranềng tâng paloống ơ! Cóg anhia triau cupo! Ntốq yarũ lứq ơ! Cóg anhia triau cupo tê! Dũ anũol cóh cốp dĩ nỡm aluang tâng arũih, cóq ỡn chỡ na sương triau cupo. Yiang Sursĩ khoiq apáh án bữn sốt toâr lứq na chuai amoong cũai proai I-sarel.

²⁴ Yiang Sursĩ ca tềng anhia cốp chuai amoong anhia pai neq: “Cúq la Yiang Sursĩ ca tềng túc ramũh. Ống cúq toáp paliang paloống. Toáp cúq tềng cốc cutềq, lứq tở bữn noau chuai cúq.

²⁵ Cúq táq yễn máh mo cru cốp mo mumúl cõt sacũl nheq, táq yễn santoiq alới pai saccoaiq cõt tở bữn lứq. Cúq táq yễn cũai rangoaiq pai santoiq tở bữn pĩeiq, cốp apáh yễn noau dáng ốc rangoaiq alới la sacũl lứq.

²⁶ Ma toáp cúq ớn máh ranềng cúq pai ốc saccoaiq, cúq yễn santoiq alới pai cõt ốc lứq. Cúq atống tể vil Yaru-salem neq: ‘Chumat bữn cũai proai ốt sĩa tâng ntốq ki, cốp cúq táq loah tamái máh vil tâng cruang Yuda; ntốq khoiq ralốh-ralái pĩeiq noau atức loah tamái.’

²⁷ Cúq toáp ớn dĩq mut cốp dĩq tũm sarết cốp cõt khỗ.

²⁸ Cúq ớn puo Sai-rut neq: ‘Mới la manoaq cũai cúq yễn ayông máh cũai proai cúq, cốp táq ống

ranáq cúq yoc mới táq sâng. Cóq mới ớn noau atútc loah vil Yaru-saleme tamái, cóp táq tanang Dông Sang Toâr cõt tamái loah tê.' ”

45

Yiang Sursĩ Chóh Sai-rut

¹ Yiang Sursĩ rưoh Sai-rut yỗn cõt puo. Anoaat yỗn Sai-rut bữn chíp riap máh cruang canỏh, cóp alíh nheq chỏc máh puo alỏi. Yiang Sursĩ ễ pớh ngoah toong máh vil yỗn án mut, cóp ngoah toong ki tỡ bữn noau têq catáih noâng. Yiang Sursĩ pai chóq Sai-rut neq:

² “Cúq toáp thữan rana yỗn mới pỡq, na táq yỗn cóh cóp cuar cóh cõt tapín. Cúq ễ clủh talỏh ngoah toong sapoan yỗn cõt pacháh nheq, cóp cút raláng tac cláng ngoah toong viang vil cõt tacoaih nheq.

³ Cúq ễ chiauh máh cớng moat tâng nỏq canám clỏp lủq yỗn mới ndỡm. Chơ mới bữn dáng samoát samới cúq Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel khoiq arỏ talẻq ramứh mới.

⁴ Cúq arỏ mới talẻq ramứh mới cỗ ễq mới chuai tốp I-sarel, cũai táq ranáq cúq, la cũai cúq khoiq rưoh. Cúq yỗn mới bữn ramứh pardỏh parchia, tam mới tỡ bữn dáng cúq.

⁵ “Cúq la Yiang Sursĩ; vớt tễ cúq tỡ bữn Yiang alẻq noâng. Tam mới tỡ bữn dáng cúq, ma cúq ễ yỗn mới cõt bán rêng.

⁶ Cúq táq ranáq nái đỏq yỗn dủ náq cũai, tễ pứp mandang loỏh toau toáp pứp mandang pát

tâng cốc cutêq nâi, têq dáng cứq la Yiang Sursĩ, cốp dáng samoât samoi la tở bữn Yiang canõh noâng.

⁷ Cứq tềng poang cốp canám; cứq satõh ớc bốn cốp dững atoâq ớc cuchĩt pứt. Cứq la Yiang Sursĩ táq túc ramứh nâi.

⁸ O paloõng ơi! Yõn ớc tanoang o sềng ariang mia, yõn cốc cutêq nâi têq roap chõm ớc ki. Ngkíq, lứq bữn ớc chuai amoong cốp ớc tanoang o dát parnoi. Cứq la Yiang Sursĩ ca yõn dũ ranáq nâi toâq.

⁹ “Adéh cutêq khón rasuon racloaq cốp cũai Chiang mial án tở? Muoi bễng adéh la machớng cốp adéh canõh tê. Têq tở cutêq dieuq blớh cũai Chiang ntróu án táq? Têq tở adéh cutêq dieuq bubéq pai cũai Chiang mial adéh tở bữn khếuq ntróu?”

¹⁰ Bữn noau noâq khón pai mpiq mpoaq án bữm neq: ‘Cõ nõq anhia canõt cứq ãn nneq?’ ”

¹¹ Yiang Sursĩ bráh o lứq, cũai I-sarel sang, án ca tềng alói, pai neq: “Tễ máh ranáq ẽ toâq chumát, khón tở anhia blớh cứq tễ máh con cứq, tở la ón cứq táq ranáq?”

¹² Cứq toâp tềng cốc cutêq nâi cốp tềng yõn dũ tốp cũai ớt ngki. Cứq paliang paloõng na chớc cứq, cốp tềng yõn bữn máh mantõr tâng ki.

¹³ Cứq toâp chớh Sai-rut yõn táq ranáq nâi, dõq táq yõn moâm máh ranáq cứq yoc ẽ táq, la ranáq pñeiq lứq. Cứq ẽ táq yõn tanoang dũ rana án pỡq. Án ẽ atức loah vil Yaru-salem tamái, la vil cứq. Cốp án acláh máh cũai cứq ca khoiq noau

cỗp. Tờ bữn noau chang tờ la chõng mút pahõm án yõn táq ranáq nâi. Cựq Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq toáp pai máh ốc nâi.”

14 Yiang Sursĩ pai chóq máh cũai I-sarel neq: “Máh mun cũai Ê-yip-tô cớp cũai Ê-thia-bi cõt khong anhia ẽn; máh cũai Sê-ba ca toâr sarõih lứq cõt sũl anhia, cớp tayáh puai anhia na clũong alóit toáq sái-sô. Alóit ẽ cucõh u-ap anhia, cớp ngin kho neq: ‘Yiang Sursĩ lứq ốt cớp anhia; ống muoi noaq án toáp la lứq Yiang; tờ bữn Yiang canõh noâng.’ ”

15 Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang, án chuai amoong máh cũai án. Yiang Sursĩ cutooq tở án bữm.

16 Máh cũai táq rup sang, alóit bữn roap cóng la ốc casiet cớp pứt moat múh hữ.

17 Ma Yiang Sursĩ lứq chuai amoong tốp I-sarel mantái níc. Máh cũai proai án tờ nai cõt casiet táq, tờ la clẽ tẽ muoi ramứh ntrứu.

18 Yiang Sursĩ khoiqt tẽng paloõng. Ống án toáp lứq Yiang. Án tẽng cớc cutẽq nâi cõt ntốq yõn cũai têq ốt; án tờ bữn tẽng yõn cớc cutẽq nâi cõt ntốq miat sâng. Yiang Sursĩ pai neq: “Cựq la Yiang Sursĩ; vót tẽ cứq tờ bữn Yiang canõh noâng.

19 Cựq tờ bữn pai tâng ntốq clõp, tờ la cutooq đõq máh ngê cứq. Cựq tờ bữn rasẽq cũai I-sarel chuaq cứq bân ntốq rangual. Cựq la Yiang Sursĩ pai moang ốc lứq, cớp táq yõn cũai dáng ống ranáq pñeiq.”

Yiang Sursĩ Cóp Rup Cruang Ba-bulôn Sang

20 Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cũai tẽ dũ cruang ca bữn vót tẽ sốt puo Sai-rut ơ! Cóg anhia toâq rôm parnơ! Nheq tửh cũai ca dũng máh rup noau táq toâq aluang, cóp câu sêq níc tẽ yiang tở têq rachuai ntróu, alóí la cũai sacũl lứq!

21 Yỗn alóí sarhống salĩq parnơ, chơ toâq ramóh cứq pở ntốq parchĩn. Bữn noau khoiq pai saccoiđq tẽ máh ranáq tở yũah cõt? Lứq cứq toâp pai ngkĩq! Vót tẽ cứq tở bữn Yiang canỗh noâng. Ống cứq toâp la tanoang o cóp têq chuai amoong cũai.

22 “Nheq tửh cũai tâng cốc cutêq nâi ơ! Cóg anhia pĩh loah chu cứq, đởq cứq têq chuai amoong anhia! Cứq la Yiang Sursĩ, cóp vót tẽ cứq tở bữn Yiang canỗh noâng.

23 Nheq tửh santoiq cứq par-ữq la ốc lứq; santoiq kĩ tở nai ralêq. Cứq parkhán samoât samơi nhơ tẽ chóc cứq, nỡ-ra dũ náq cũai toâq sacốh racóí choâng moat cứq, cóp thể dũan ẽ yám noap cứq.

24 “Alóí táq ntống tẽ cứq, pai ống tâng Yiang Sursĩ toâp bữn ốc tanoang o cóp ốc bán rêng. Ma dũ náq cũai ca ũan chóc cứq, alóí lứq cõt casiet táq.

25 Cỗ nhơ tẽ cứq la Yiang Sursĩ, dũ náq tẽ tống toiq I-sarel cõt tanoang o, cóp bữn khễn ramứh cứq.

46

1 “Nâi la ngư parsốt thánq yỗn máh rup yiang

tâng cruang Ba-bulôn. Tễ nhũang cũai đốq cucốh sang yiang Bel cớp yiang Ni-bô. Ma sanua, máh rup yiang ki noau patiang chốq tâng cloong charán, mpỡl patâng charán yỗn cõt lakéh sâng.

² Rup ki tỡ têq chuai ntróu tỗ án bữm; ngkíq noau cớp alóí cớp atỡi đốq pỡ ntốq canốh. Nái la ngư parsốt yỗn máh yiang tâng cruang Ba-bulôn.

³ “Tốg toiq Yacốp ơ! Dũ náq anhia cũai proai cứq ca noâng tamoong, cóq anhia tamứng! Cứq khoiq nhêng salíq anhia tễ mbốq arái, tễ bo tỗp anhia mbỡiq cõt cũai.

⁴ Cứq la Yiang Sursí anhia; cứq lứq nhêng salíq tỗp anhia toau toâq anhia thâu, sóc cõt pluac nheq. Cứq khoiq tễng anhia, cớp cứq lứq chửm siem níc anhia; cứq lứq chuai anhia cớp yỗn anhia bữn ốt plot-plál níc.

⁵ “Tỗp anhia ễ tarlĩ cứq cớp noau? Bữn noau li cứq tỡ?”

⁶ Bữn cũai pớh tũi, chơ aloốh práq; alóí cân práq ca alóí bữn, yỗn dáng ntâng máh léq. Alóí chang cũai Chiang tooc yễng đốq táq rup yiang, chơ alóí cucốh sang rup alóí khoiq táq kì.

⁷ Alóí acốq rup ki achỗn tâng apal cớp crang; chơ pớq achúh đốq tâng muoi ntốq canốh. Án tỡ têq rachâu chu léq; khân bữn muoi noaq câu sếq, án tỡ têq ta-ỡi ntróu, tỡ la rachuai cũai ki yỗn vót tễ ốc túh coat ễ toâq pỡ án.

⁸ “Nheq tữh cũai lờih ơ! Cóq anhia sanhữ đốq máh ramứh nái. Cóq anhia chanchóm loah tễ máh ranáq cứq khoiq táq.

⁹ Cóq anhia sanhữ tễ ranáq khoiq cõt tễ dũn ki; cóq anhia dáng yõn samoât lứq, óng muoi noaq cứq toáp la Yiang Sursĩ; cóp vót tễ cứq tở bữn Yiang canõh noâng.

¹⁰ Tễ dẫu lứq, cứq atõng tễ ranáq ẽ toâq; khoiq dũn lứq chơ cứq atõng saccoaiq tễ ranáq ẽ cõt. Cứq atõng samoât lứq: Dũ ranáq ntrớu cứq chanchóm ẽ táq, lứq cứq táq.

¹¹ Tễ angia mandang loõh cứq ntôm arô muoi noaq cũi yõn toâq.* Án lứq pachót asẽng samoât calang; án táq moâm nheq máh ngê cứq khoiq aloõh đõq. Toâq cứq aloõh ngê ntrớu, lứq cõt ranáq ki.

¹² “Cóq anhia tamứng, anhia ca đốq ít rangứh bữm! Anhia pai noâng dũn nõq anhia tẽq bữn riap.

¹³ Ma cứq ntôm dũng tangái anhia bữn riap; tangái ki khoiq cheq la-ữt chơ, tở bữn dũn máh léq. Tangái cứq chuai amoong tở bữn yũt. Cứq lứq chuai amoong vil Yaru-salem cóp yõn tốp I-sarel bữn ramứh ranoâng.”

47

Yiang Sursĩ Rablớh Cruang Ba-bulôn

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Ba-bulôn ơi! Cóq mới sễng tễ ntốq chóc, cóp tacu tâng cutẽq phõn ẽn. Bo nhũang mới cõt samoât muoi noaq mansẽm plot, tở bữn noau khón toâq chíl mới, ma sanua noau tở bữn pasẽq noâng mới, cóp mới tở bữn noau hữm o noâng. Sanua, mới cõt sũl ẽn.

* 46:11 46:11 Sẻq nhêng tâng pún 41 rana 2.

² Cóg mới clóh saro cóp cliet táq bốt! Cóg mới ìt aloõh chíq aroàiq pul mieiq mới. Cóg mới tũot aloõh chíq tampác mới tâc ca o lúq. Cóg mới casóq sôn sarê cóp coaiq máh đõq tũm.*

³ Máh cũai proai lúq bữn hữm mới õt mu rariat, cóp alóì bữn hữm mới ralíh chóc cóp casiet táq. Cúq ẽ carláh đõq, cóp tõ bữn noau têq catáng cúq.”

⁴ Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang, án ca bráh o lúq; án acláh tốp hái. Ramứh án la Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lúq.

⁵ Yiang Sursĩ pai tẽ Ba-bulôn neq: “Cóg mới tacu bân ntốq rangiac cóp canám péc. Tõ bữn noau ẽ đõq mới noâng la puo mansẽm ca sốt đũ cruang.

⁶ Cúq khoiq cutâu mứt chóc máh cũai proai cúq; chơ cúq táq chóc alóì samoat alóì tõ cõn cũai cúq noâng. Cúq khoiq chiau nheq tữh alóì tâng talang atĩ mới, ma mới tõ bữn sâng sarũiq táq tốp alóì.

⁷ Mới chanchóm mới lúq cõt lacuoi puo mantái níc. Ma mới tõ bữn chanchóm ntrầu tẽ máh ranáq ẽ toâq pữ mới.

⁸ “Ngkíq, mới yoc ẽ õt bũi óh, cóq mới tamứng tẽ ranáq nâi! Mới coi chanchóm pai mới bữn plot ien cóp khâm râm níc. Mới achõn tỗ bữm pai mới sốt toâr lĩ-ralĩ cóp Yiang Sursĩ, cóp pai tõ bữn cũai aléq ma bữn chóc ariang mới. Mới coi chanchóm mới tõ nai cõt cán cumai, tõ la chũuq pút máh con mới.

* **47:2** 47:2 Coaiq máh đõq tũm la sacâm tẽ alóì cõt cũai tũ pữ cruang canõh.

9 Ma mahúiq lúq, óng muoi tangái sâng, bar ramúth nâi toâq pở mới. Tam mới plóng nheq máh ramoon mới bữn, ma mới cóq pút cayac cóp pút máh con mới.

10 “Mới khoiq poâng tễ máh ranáq sâuq mới đốq táq, cóp chanchóm tở bữn cũai aléq hữm mới. Ốc roan rangoiq cóp ốc mới dáng khoiq đưng mới pởq tâng rana lôih. Cóp mới chanchóm neq hồ: ‘Cứq toâp la yiang, cóp tở bữn noau canõh samoât cứq.’

11 Ranáq cuchit pút lúq toâq pở mới chái! Cóp tở bữn ramoon aléq têq catáng. Ranáq rúng ralõh santar toâq pở mới, máh ranáq mới tở nai chanchóm loâng tễ nhũang.

12 Âu mới ít tâc ramoon mới, yuaq mới coi ít tâc ramoon ki tễ bo mới noâng póng. Cõh lơ án têq rachuai mới muoi ranáq ntróu cõng bữn, tở la ramoon ki têq táq yõn cũai par-ũal mới cõt ngcõh cõng bữn.

13 Mới khoiq pút rêng sa-ữi chơ, tam mới bữn roap sa-ữi ốc tẽih atõng tễ máh cũai rien tễ máh mantõr, cóp máh cũai ca nhêng chu paloõng đốq atõng saccoaiq. Máh cũai ki chanchóm têq alóí atõng mới casâi nâi tở la casâi ki máh ranáq ki toâq.

14 Tỏp alóí la samoât soc ca cõt lúq, cóp bữn ùih cat threc nheq. Alóí tở têq chuai amoong dếh tở alóí bữm; ùih ki blữ hang lúq, tở bữn cũai aléq têq nghẽng.

15 Nâi la máh ranáq alóí táq đốq chuai mới, ma máh cũai mo moaiq-mư ca mới đốq sarhõng,

alới lứq táh mới, cớp đễq chu canỏh, dếh tớ bữn noau ớt noâng chuai amoong mới.”

48

Tổp I-sarel Ngian Lứq

¹ O tống toiq Yacốp ơi! Cớq anhia tamứng tễ ranáq nâi! Anhia ca noau đốq cũai I-sarel, anhia patống loah tống toiq tổp Yuda. Tổp anhia thể đũa nhơ ramứh Yiang Sursĩ, cớp pai anhia sang toam Yiang Sursĩ la Ncháu tổp I-sarel, ma anhia tớ bữn pai ớt p̄ieiq tớ la tanoang o.

² Tam ngkíq, ma anhia noâng bũi ểq achỗn tớ bữm, pai anhia la cũai proai tễ vil miar khong Yiang Sursĩ, cớp anhia poâng canừm ống Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq.

³ Yiang Sursĩ pai chớq cũai I-sarel neq: “Khoiq đũa lứq chơ cớq pai cớq ể táq ranáq ntróu; cớq khoiq atống nhũang máh ranáq ể toâq. Chơ sarblớl toáp, cớq táq yỗn máh ranáq nâi cốt.

⁴ Yuaq cớq dáng anhia cốt cũai ngian, mút anhia lêng samoât tac cớp sarnóm anhia coang samoât sa-poan.

⁵ Ngkíq cớq khoiq atống anhia ranáq nâi tễ đũa lứq chơ, nhũang tễ ranáq ki tớ yũah cốt, đốq anhia tớ tềq pai neq: ‘Máh rup yiang hếq sang khoiq táq ranáq nâi.’

⁶ “Đũ ranáq cớq atống saccoaiq khoiq toâq; tổp anhia cóq ngin pai ranáq cớq khoiq táq la lứq p̄ieiq. Sanua, cớq atống anhia tễ ranáq tamái ể toâq, la máh ranáq cớq tớ bữn atống yũah hữi nhũang.

7 Cúq ntôm yõn ranáq ki toâq tâng dõih sanua; ranáq nâi tở yũah cõt tâng dõih nhũang. Khân ngkíq, anhia tở têq pai anhia khoiq hữm cớp dáng chơ ranáq ki.

8 Cúq dáng samoât lứq, cúq tở têq noap noâng anhia; anhia khoiq lớn-sarlón. Yuaq ngkíq, anhia tở bữn sâng loâng tễ ranáq nâi, cớp parnai Yiang Sursĩ la tở bữn mut tâng cutũr anhia.

9 “Toau sanua, cúq arũiq loah máh ớc cúq cutâu dõq yõn cũai proai bữn khễn ramứh cúq. Cúq ót cớp alíh ớc cúq cutâu, dẽh tở bữn pupút tộp anhia.

10 Cúq khoiq chim anhia na tooc anhia tâng pla ùih, samoât noau tooc práq yõn cõt cloc bráh o.

11 Cúq táq ngkíq, la cớ cúq sâng yoc, cớp cớ cúq tở bữn prua m yõn ramứh ranoâng cúq cõt ralíh chóc; cớp cúq tở bữn prua m tampễq ang-ữr cúq yõn noau canốh. Ang-ữr ki la óng khong cúq toáp.”

Sai-rut La Cũai Yiang Sursĩ Rườh

12 Yiang Sursĩ pai neq: “Cũai I-sarel ời, cóq anhia tamứng nơ! Anhia la tộp cúq khoiq arô. Óng muoi noaq cúq toáp la Yiang Sursĩ; cúq ớt tễ dâu lứq, cớp cúq ớt toau toâq parsốt.

13 Atĩ cúq toáp tễng tanang cốc cutễq nâi, cớp paliang paloõng. Toâq cúq arô cốc cutễq cớp paloõng yõn toâq, ki bar ramứh nâi toâq toáp.

14 “Nheq tữh anhia cóq parôm pachứm parnơi cớp tamứng! Lứq tở bữn yiang aléq tễ máh ramứh yiang ma têq pai saccoaiq nhũang neq:

Cũai cứq rươh đợc chíl Ba-bulôn, án lứq táq dũ ranáq cứq yoc án táq.

¹⁵ Cứq la án ca atỡng cớp arô cũai ki; cứq dững án toàq cớp yõn án táq dũ ranáq yõn moâm.

¹⁶ “Sanua cóq anhia sĩc amut cheq đợc tamứng santiago cứq atỡng. Tễ dẫu lứq cứq tỡ bữn cutooq muoi ớc ntrớu, cớp cứq táq yõn santiago cứq pai cõt p̄ieiq lứq.”

Sanua Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ớn cứq p̄õq, cớp Raviei án ớt nứng cứq.

Yiang Sursĩ Aloỏh Ngê Yõn Cũai Proai Án

¹⁷ Yiang Sursĩ máh cũai I-sarel sang, án ca bráh o lứq, pai neq: “Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, yoc arĩen anhia dáng ớc o, cớp ễ sadoi rana yõn anhia p̄õq.

¹⁸ “Cứq ễq anhia táq puai máh ớc cứq khoiq patâp; khân anhia ma táq ngkíq, máh ớc bõn lứq hoi chu anhia samoât crõng. Cớp máh ớc tanoang o anhia cõt samoât đợc mừt canoâq.

¹⁹ Tõng toiq anhia bữn cõt rứh chừng lứq, cõt samoât ớc chũah tâng tor đợc mừt, cớp cứq lứq bán curiaq tốp anhia, tỡ yõn noau têq pupứt.”

²⁰ Sanua cóq anhia đễq nheq tễ cruang Ba-bulôn samoât cũai khoiq racláh chơ. Cóq anhia pau atỡng ớc o yõn bũi ỡn lứq. Cóq anhia atỡng dũ n্তóq dáng cớp sâng tê neq: “Yiang Sursĩ khoiq chuai amoong máh cũai I-sarel, la cũai táq ranáq án.”

²¹ Toàq Yiang Sursĩ dững máh cũai proai án p̄õq luat n্তóq aiq ca pa-át cutâu lứq, alóit tỡ bữn ớq đợc nguaiq. Án táq yõn đợc loỏh tễ cõl tamáu,

dõq tốp alóí bữn nguaiq. Án côq tamáu côl yõn cõt phang, chơ dõq hoi loõh toau clũí cliei.

²² Yiang Sursĩ pai neq: “Ốc ien khẽ tở bữn yõn máh cũai loài.”

49

I-sarel Samoât Ốc Poang Yõn Máh Tốp Cũai

¹ Ở máh cruang yơng lứq ơi! Cóq anhia tamứng! Yiang Sursĩ khoiq rườh cứq nhũang cứq tở yũah cõt; cớp án arố ramứh cứq bo cứq noâng ốt tâng púng mpiq.

² Án táq yõn santoiq cứq cõt samoât dau bớc lứq, cớp atĩ Yiang Sursĩ toáp bán curiaq cứq.* Án táq yõn cứq cõt samoât saráh nhôiq lứq, tềq ỉt tậc toáp.

³ Án táq ntởng cớp cứq neq: “I-sarel ơi! Mới la cũai táq ranáq cứq; cồ nhơ tễ mới nheq tữh cũai bữn khễn cứq.”†

⁴ Cứq pai neq: “Cứq khoiq táq ranáq, ma ốq kia ntrớu. Cứq aloõh rêng, ma tở bữn cõt moâm ntrớu. Ma noâng cứq canữm Yiang Sursĩ bán curiaq cứq, án lứq yõn cóng máh ranáq cứq táq.

⁵ Yiang Sursĩ rườh cứq nhũang tangái mpiq sết cứq, cớp án táq yõn cứq cõt cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, na dững máh cũai I-sarel ca ốt parsáng-parsaiq yõn pih loah chu pở Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ yõn cứq bữn ramứh ranoâng, án toáp la ốc bán rêng cứq.”

* **49:2** 49:2 Tở la ‘Án bán curiaq cớp cutooq cứq dõq tâng carpốt atĩ án’. † **49:3** 49:3 Ramứh ‘I-sarel’ pở ntốq nài, tở bữn dáng raloaih ẽ pai chu aléq.

6 Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq bữn ranáq toâr lứq yõn mới, la cũai táq ranáq cứq; tở cõn ớng dũng aloõh cũai I-sarel ca noâng tamoong sâng, ma cứq lứq yõn mới cõt ốc poang yõn máh cũai tở cõn cũai I-sarel, đởq nheq tữh cũai chũop cốc cutêq nâi bữn dáng cứq yoc chuai amoong alới tê.”

7 Yiang Sursĩ máh cũai I-sarel sang, án bráh o lứq, cốp án chuai amoong tốp I-sarel. Án pai neq chóq cũai noau palũĩ cốp kêt, alới ca cõt sũl cũai sớt: “Nữ-ra máh puo bữn hữm noau acláh anhia, chơ alới yuor tayứng apáh ốc yám noap chóq anhia. Máh con samiang puo hữm tê ranáq nâi, cốp alới pũp asẽng yám noap anhia tê.”

Ranáq nâi lứq cõt, yuaq Yiang Sursĩ toâp yõn cõt ngkíq. Án khoiq ruroh mới cõt cũai táq ranáq án; án la Yiang Sursĩ cũai I-sarel sang, án ca bráh o lứq, cốp án yõng níc máh santoiq án khoiq par-ữq.

Yiang Sursĩ Táq Loah Vil Yaru-salem Tamái

8 Yiang Sursĩ pai neq: “Toâq ngư cứq ẽ chuai miat anhia, cứq ta-ỡi santoiq anhia câu. Cốp toâq ngư cứq yoc ẽ chuai amoong anhia, cứq lứq chuai. Cứq nhêng salĩq cốp bán curiaq anhia, cốp nhơ tẽ anhia, cứq ẽ táq tếc parkhán cốp nheq tữh cũai. Cứq ẽ dũng anhia pữq ốt ntốq tamái, la ntốq cutêq rangual cốp ốq cũai ốt.

9 Cứq ẽ pai chóq máh cũai tũ neq: ‘Âu anhia loõh tẽ ki!’ Cốp cứq pai chóq máh cũai ca ốt tâng ntốq canám neq: ‘Âu anhia loõh pữ ntốq poang!’

Alói cõt samoât tốp cữu chuaq cha bát tâng cuar cóh.

¹⁰ Alói tở nai sâng panhieih, tở la khlac đởq noâng. Moat mandang claq hang lứq tâng nốq aiq tở têq táq túh noâng alói, yuaq án ca ayông alói, ayooq lứq alói, cốp án ẽ ayông alói chu nốq bữn parluoiq đởq mec.

¹¹ “Cứq ẽ táq rana put đởq yang máh cóh, cốp thữan rana yõn proai cứq pởq.

¹² Tốp alói toâq tẽ nốq yơng, tẽ angia pởng cốp angia mandang pât, dẻh tẽ vil At-van ca[‡] ốt coah angia pữn.”

¹³ Paloông ơi, cóq ũat máh cansái khẻn! Cutẻq ơi, cóq triau cupo yõn bủi óh lứq! Cóq máh cóh triau cupo cốp ũat yõn casang. Yiang Sursĩ lứq aliam máh cũai án, la alói ca khoiq chửuq tanhữ túh coat; án lứq sarũiq táq máh cũai proai án.

¹⁴ Máh cũai tâng vil Yaru-salem đởq pai neq: “Yiang Sursĩ khoiq táh cốp khẻn tốp hái chơ!”

¹⁵ Ma Yiang Sursĩ ta-ỡi loah neq: “Mansẻm, rời án khẻn con án sẻt tở? Tẻq tở án tở bữn ayooq con án bửm? Tam mpiq tẻq khẻn con, ma cứq tở nai khẻn tốp anhia.

¹⁶ Yaru-salem ơi, cứq tở tẻq khẻn vil anhia! Cứq khoiq chửc ramứh vil anhia đởq tâng talang atĩ cứq.

¹⁷ “Máh cũai ẽ táq loah tamái vil anhia khoiq cheq toâq chơ, cốp tốp ca talỏh vil ki khoiq cheq ẽ pởq nheq.

[‡] 49:12 49:12 Vil At-van ốt coah angia pữn cruang Ê-yip-tỏ, la nốq cũai proai I-sarel ốt cẻng lứq.

18 Cóp anhia tapoang cóp nhêng lavíng mpêr anhia. Sanua máh cũai ca toâq rôm parnoi cóp anhia, alói pít chu loah pở dống vil alói. Nho ramúh cứq Yiang Sursĩ ca tamoong mantái níc, nỡ-ra mới sâng tanga pahôm cóp tốp alói, samoât ời tamái pasang máh crong ngoaih.

19 “Cruang cutêq anhia noau khoiq talốh táh yỗn cốt sốc nheq. Ma sanua, án cốt hểp la-ữt, yuaq cũai proai cứng lứq ể pít chu loah pở vil viang. Tốp ca khoiq táq cruang anhia yỗn cốt rúng ralốh, alói ể đêq yong tể anhia.

20 Nỡ-ra bữn muoi tangái máh con acái anhia sết tâng cruang canốh, alói lứq táq ntống cóp anhia neq: ‘Cutêq bân ntốq nâi hểp lứq yỗn tốp hểq. Tốp hểq yoc ể bữn ntốq la-a clũi tể nâi dỏq yỗn hểq ớt.’

21 Từ ki, cũai tâng vil Yaru-salem chanchóm neq: ‘Noau khoiq sết máh carnễn nâi? Hểq khoiq pút nheq máh carnễn, cóp tở têq bữn noâng. Hểq khoiq noau phốt cóp tuih yỗn đểq. Cũai aléq chừm siem máh carnễn tốp nâi? Hểq khoiq noau táh yỗn ớt ariang ống muoi noaq sâng. Ma carnễn tốp nâi, tể léq alói toâq cốt cứng lứq?’ ”

22 Yiang Sursĩ, Ncháu Nheq Từh Cũai, pai chóq cũai proai án neq: “Cứq ể arô cũai tể cruang canốh, yỗn alói ca-ữ con acái anhia đừng chu vil Yaru-salem.

23 Máh cũai puo cốt samoât mpoaq anhia; máh lacuoi puo cốt samoât mpiq anhia. Alói lứq ụp crap yám noap choâng moat anhia. Chơ anhia

têq bữn dáng samoât lứq, cứq la Yiang Sursĩ; cũai aléq acoan yỗn cứq toâq chuai, án lứq tở nai pứt ốc nguang.”

²⁴ Têq tở, noau ít máh crong tahan pữr, chơ dững chu canỏh? Têq tở, noau rachuai cũai tữ yỗn vớt tễ cũai sớt ca tachoât lứq?

²⁵ Yiang Sursĩ ta-ỡi loah neq: “Máh ranáq cứq khoiq pai ki, sanua ntôm ẽ toâq. Máh cũai ca tahan khoiq cốp, noau lứq dững aloỏh; cốp máh crong cũai tachoât khoiq ít ndỏm, noau lứq ít loah crong ki tễ alói. Cứq lứq chíl dũ náq cũai ca chíl anhia, cốp cứq lứq chuai amoong máh con châu anhia.

²⁶ Cứq táq yỗn máh cũai padâm anhia carchít ratuaq; alói cớt samoât bữl blống cỗ nguaiq aham bữm. Chơ dũ náq cũai bữn dáng samoât lứq cứq, la Yiang Sursĩ, chuai amoong anhia; cứq la Yiang Sursĩ cũai I-sarel sang, án ca sớt toâr lứq.”

50

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh con acái cứq ời! Anhia chanchỏm cứq táh mpiq anhia cốp tuih án chu canỏh tở? Ma khân ngkíq, léq anhia hữm choaiq ratáh? Anhia chanchỏm cứq chẻq anhia yỗn cớt sũl ariang manoaq chẻq con châu án bữm yỗn cớt sũl cũai canỏh tở? Tở cởn ngkíq! Noau cốp anhia cỗ tian máh ranáq lôih anhia khoiq táq; ốc lôih ki táq yỗn noau dững mpoaq anhia chu cruang canỏh.

² “Cỗ nỏq máh cũai proai cứq ma tở bữn ta-ỡi cứq toâq cứq chuai amoong alói? Toâq cứq arô,

cỗ nõq alóí tõ bữn ta-õì? Alóí hữm cứq ieuq lứq, tõ rơi rachuai alóí tõ? Cứq têq ón dõq mứt cõt sarẽt, cớp táq yõn máh crõng cõt chíq ntốq aig ẽn; chơ máh sĩaq tâng dõq ki cuchĩt nheq la cõ tian óq dõq.

³ Cứq têq táq yõn paloõng cõt canám, cõt samoát noau catáng paloõng toâq aroâiq tanúh.”

Máh Cũai Táq Ranáq Yiang Sursĩ Trĩh Án

⁴ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai khoiq arĩen cứq máh santoiq cứq cóq pai, dõq cứq têq rachuai máh cũai ieuq tuar yõn cõt rêng loah tamái. Cu tarựp án táq yõn cứq sâng ẽr áiq yoc ẽ tamứng santoiq án atõng.

⁵ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai khoiq táq yõn cứq bữn cutữr yoc ẽ tamứng. Cứq tõ bữn lớn-sarlón, tõ la nguai chíq tẽ án.

⁶ Cứq sato cloong yõn cũai ca ẽ toân cứq. Cứq sato yõn alóí satúh sóc bẽc cứq. Cứq tõ bữn nguai bo alóí ayê ra-ac cứq, cớp bo alóí cuchóh tâng mieiq cứq.

⁷ Yuaq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai rachuai cứq, mứt pahõm cứq tõ bữn cõt pê. Yuaq ngkíq, cứq rien ót tanhữr yõn rơi chĩuq máh ranáq alóí táq; cứq dáng samoát lứq cứq tõ bữn casiet táq,

⁸ yuaq Yiang Sursĩ õt níc cớp cứq, dẽh apáh raloaih, cứq tõ bữn táq lỏih. Noau khỏn dừng santoiq apót cứq? Cóq hái pỡq chu ntốq rasũq, chơ yõn noau títg cauq apót cứq pỡ ki.

⁹ Lúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai toáp rapai chuai cúq. Ngkíq, noau têq apót ốc tở o chók cúq? Tốp ca apót cúq lúq cõt pút nheq, alóí cõt pút samoât tampác lamooh cha.

¹⁰ Tam rana anhia pởq la canám péc, ma cóq yỗn dĩ náq ca yám noap Yiang Sursĩ cớp trĩh santoiq cũai táq ranáq Yiang Sursĩ atống, poâng canũm ống Yiang Sursĩ sâng.

¹¹ Dĩ náq anhia ca aloỏh ngê ẽ pupút cũai canỏh, máh ngê ki lúq pupút anhia bũm. Yiang Sursĩ toáp táq yỗn máh ranáq ki cõt ngkíq; chơ tốp anhia cóq chũuq tanhĩr tởiq bap lúq.

51

Santoiq Aliam Vil Yaru-salem

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Anhia ca ẽ táq ranáq tanoang o, cóq anhia tamứng cúq. Anhia la samoât cốc tamáu noau tồc aloỏh tể cồl. Chơ noau đứng aloỏh cốc ki tể nốq noau đốq ỉt tamáu. Ngkíq cóq anhia chanchóm loah tể léq anhia toáq.

² Cóq anhia sanhữ máh achúc achiac anhia A-praham cớp Sara, alóí patống tống toiq yỗn anhia. Bo cúq arô A-praham, án ốq con; ma cúq satốh ốc bốn yỗn án bữn con cứng lúq. Chơ án cõt achúc achiac cứng cũai.”

³ Yiang Sursĩ lúq aliam loah máh cũai tâng cóh Si-ôn,* cớp nheq tũh cũai ca ốt tâng nốq rúng ralốh ki. Tam cutểq ki khỏ ariang nốq aiq, mỗ

* **51:3** 51:3 Si-ôn nài la ramứh canỏh yỗn vil Yaru-salem.

án táq yõn cõt ariang nưong Ê-dên án khoiq tềng đõq. Chơ tâng ntốq ki bữn loah ốc bũi óh, cốp bữn sương ũat sa-õn Yiang Sursĩ.

⁴ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cũai proai cứq ời! Cóq anhia tamứng cứq! Cóq anhia cayóm đõq santoiq cứq pai neq: Cứq ẽ arĩen nheq tửh cũai, cốp phếp rit cứq đứng alóí pờq tâng ốc poang.

⁵ Tở bữn dũn noâng cứq toâq chuai amoong tốp alóí; tangái cứq riap khoiq cheq chơ. Cứq toâp cõt sớt máh tốp cũai, máh cruang yơng õt acoan cứq tê. Nheq tửh alóí acoan tangái cứq toâq chuai amoong alóí, cốp alóí ngcuang ngõh-rangõh thắng.

⁶ Cóq anhia tapoang chu paloõng, cốp nhêng chu cloong cutếq! Nỡ-ra paloõng cõt pứt samoât phĩac ũih; cốp cloong cutếq cõt ranhóq ranhái samoât tampác anhõh. Nỡ-ra cũai tâng cốc cutếq nâi cuchĩt samoât ruai, thрэc nheq. Ma ốc cứq chuai amoong la noâng níc, cốp ốc tanoang o tể cứq tở nai nheq.

⁷ Anhia ca khoiq dáng tể máh ranáq pĩeiq ời! Anhia ca khoiq cayóm đõq tâng mút máh santoiq cứq patáp, cóq anhia tamứng nơ. Chõĩ ngcõh ntróu toâq noau ayê ra-ac tở la sieu anhia.

⁸ Alóí lứq cõt pứt ariang tampác lamooh cáiq cha yõn cõt rapúi nheq; cõt samoât aroâiq táq toâq sóc charán cũu cumũar roauq cha. Ma ốc cứq chuai amoong noâng mantái níc; ốc cứq yõn riap bữn níc dũ dõĩ.”

⁹ Yiang Sursĩ ời, sẽq anhia tamỡ rachuai hếq nứng! Sẽq anhia ãt bán rêng anhia toâq chuai

hếq. Sếq anhia táq yỗn hếq samoât anhia khoiq táq tễ mbốq, bo anhia cớh ngược tuang ramứh Rahap tâng đờq mut cốt sa-ữi dốt.

¹⁰ Anhia toáp khoiq táq yỗn đờq mut cốt khố, cớp táq rana tâng mpúng dĩ đờq mut, đờq yỗn cũai proai ca anhia ntôm chuai amoong tềq tayáh yang ien khế.

¹¹ Tỗp ca anhia khoiq chuai amoong, nữ-ra alóí toáp pỡ vil Yaru-salem bũi ỡn lứq, dềh triau cupo ũat khể hỡ. Tỗp alóí bữn ốc ien khể níc, tỡ bữn túh gũa ntróu noâng.

¹² Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq la án ca táq yỗn anhia cốt rềng loah tamái. Cỗ nốq anhia ngcõh cũai miat sâng, alóí tỡ bữn mpha ntróu tễ bát?”

¹³ Nốq anhia khlĩr Yiang Sursĩ ca tềng anhia, án ca paliang paloõng cớp táq tanang cốc cutềq? Nốq anhia tamoong ma ốt clong ngcõh níc alóí ca ể padâm cớp pupứt anhia? Ốc alóí nsóq mút tỡ tềq táq ntróu noâng anhia.

¹⁴ Tỡ bữn dũn noâng, máh cũai tũ lứq cốt racláh; alóí bữn ốt cớng tamoong dũn, cớp bữn dũ tặc khám cha.

¹⁵ “Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia! Cứq yỗn đờq mut canoâq chanchữn hỏ ralông casang lứq; ramứh cứq la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq.

¹⁶ Cứq paliang paloõng cớp achủh tanang cutềq; cứq pai chốq cũai tâng vil Yaru-salem neq: ‘Anhia la cũai cứq bán curiaq, cớp cứq chiau yỗn anhia riang máh santoiq cứq atõng.’ ”

Yaru-salem Pút Nheq Ốc Túh Arúc

17 Vil Yaru-salem ơi, cóq tamõ nơ cóp yuor! Anhia khoiq nguaiq đờq tẽ cachoc Yiang Sursĩ yõn anhia roap tột. Án khoiq yõn anhia nguaiq ớc ki la cõ án sâng nsóq mút. Anhia khoiq nguaiq chơ ớc cutâu ki, cóp án táq yõn anhia tayáh sarín sarêu.

18 Lứq tỡ va manoaq loâng tẽ máh con anhia mỗ têq ayông anhia; tỡ va manoaq loâng tẽ máh con anhia ma têq tếc atĩ anhia pờq.

19 Bar ramứh ranáq rúng pút khoiq toâq pỡ anhia, muoi la ranáq yúc talõh cruang cutẽq anhia, cóp bar la ranáq panhieih khlac, táq yõn anhia cuchĩt threc nheq. Ma tỡ bữn noau sâng ẽ ayooq táq anhia.

20 Dũ ntốq canũt lakẽng tâng rana bữn moang cũai cuchĩt cõ tian alới khlac; tộp alới cõt samoât yõt chuat alieiq niei prian; alới ramóh máh ớc Yiang Sursĩ cutâu mút.

21 Cũai tẽ vil Yaru-salem ca chũuq túh ơi! Sanua cóq anhia tamứng nơ! Anhia sarín sarêu la cõ anhia bũl, ma anhia tỡ bữn nguaiq blống.

22 Yiang Sursĩ anhia la Ncháu Nheq Tữh Cũai, án ca rabán curiaq anhia pai neq: “Cứq ntôm ít loah tẽ anhia cachoc ca cứq yõn anhia nguaiq cõ cứq cutâu mút chóq anhia. Lứq anhia tỡ bữn cóq nguaiq noâng tẽ cachoc ca táq yõn anhia tayáh sarín sarêu, la cachoc cứq cutâu mút.

23 Cứq ẽ yõn cachoc ki pỡ cũai padâm anhia ẽn, alới ca táq yõn anhia bẽq tâng rana, cóp alới ca tĩn sarúq anhia samoât noau tĩn cutẽq phốn.”

52

Yiang Sursĩ Rachuai Vil Yaru-salem

¹ Ở máh cũai vil Yaru-salem ơi! Cóq anhia tamỡ, cóp cõt bán rêng sĩa! Anhia ca ốt tâng vil miar khong Yiang Sursĩ ơi! Anhia cóq sớp tampác ang-ữr! Máh cũai tở bữn yám noap Yiang Sursĩ cóp cũai ca tở bữn puai phếp rit án, alớit tở têq mut noâng na ngoah toong vil anhia.

² Ở vil Yaru-salem ơi! Cóq anhia yuor tễ phốn cutêq, cóp trutrẻh nheq phốn tễ tampác anhia tâc, chơ pỡq tacu tâng cachơng puo ẻn. Ở cũai tễ vil Si-ôn ca khoiạq noau cớp ơi! Cóq anhia kiaạq aloỏh sái-sô noau sacáp tacong anhia, yỏn ratáh.

³ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai atởng cũai proai án neq: “Bo anhia cõt sũl, lữq tở bữn noau yỏn práq đợq chớng anhia. Machớng ki tê, noau tở bữn yỏn práq đợq acláh anhia.

⁴ Tữ anhia pỡq ốt tâng cruang Ê-yip-tô, anhia pỡq cỗ pahỡm anhia yoc ẻ ốt pỡ ki. Ma ntun ẻn, tộp Asi-ria toạq cớp anhia na aloỏh rẻng, cóp alớit tở bữn yỏn anhia cóng ntrớu.

⁵ Sanua cruang Ba-bulôn táq machớng ki tê; alớit cớp anhia cóp tở bữn yỏn cóng ntrớu. Máh cũai sớt anhia đợq pai mantoâr cóp mumat níc cúq.

⁶ Nỡ-ra, tộp anhia bữn ngin cứq la Yiang Sursĩ khoiạq atởng anhia.”

⁷ Nêuq o lữq ayửng cũai đửng parnai o, cũai ca tayáh yang cóh đợq đửng santoiạq o cóp ốc ien khẻ. Án pau atởng tễ ốc chuai amoong khoiạq

toâq chơ, cớp án atõng cũai pỡ vil Si-ôn neq:
 “Yiang Sursĩ anhia, án lứq cõt Puo!”

⁸ Tõp cũai õt kĩaq, alới triau cupo bũi õn na
 srong ralõng thánq. Alới bũn hũm na moat alới,
 Yiang Sursĩ pih loah pỡ vil Si-ôn.

⁹ Ở vil Yaru-salem ơi! Vil anhia khoiạ rúng
 ralõh; ma cóq anhia cutóng triau yõn bũi óh,
 yuaq Yiang Sursĩ toâp aliam máh cũai proai án.
 Án chuai amoong vil Yaru-salem.

¹⁰ Yiang Sursĩ aloõh rêng án bũm yáng moat
 dũ cruang cũai; án chuai amoong cũai proai án.
 Chơ dũ cruang tâng cớc cutểq nãi bũn hũm máh
 ranáq ki lứq toâq.

¹¹ Dũ náq cũai ca crang tampréc cớng noau
 tâc tâng Dõng Sang Toâr, cóq anhia loõh tể
 cruang Ba-bulõn. Chõi tatũih cớng ca tỡ bũn
 bráh puai rit; cóq rabán tở chác yõn cõt bráh
 puai rit, cớp loõh sanua toâp.

¹² Trõ nãi anhia tỡ bũn cóq loõh cháii; anhia
 tỡ bũn cóq lúh ariang noau rapuai. Yiang Sursĩ,
 Ncháu anhia toâp, lứq bán curiaq anhia tể dũ
 angia.

Cũai Táq Ranáq Yiang Sursĩ Ca Chũuq Túh

¹³ Yiang Sursĩ pai neq: “Cũai táq ranáq cứq,
 ranáq ntróu án táq, lứq pân cõt. Án cõt sớt toâr
 achõn, cớp noau achưng alur án.

¹⁴ Toâq máh cũai hũm án, alới sâng dót lứq;
 moat múh án lambõh samoât noau toân rêng
 lứq, tỡ bũn nõng ãn roâp cũai.

¹⁵ Sa-ũĩ náq cũai sâng dót lứq hũm án; máh
 puo la sâng salẽh lứq, toau táq ntõng tỡ luoh.

Máh ramúh alói tở yũah sâng, nữ-ra alói bữn sâng cớp hữm, cớp máh ramúh tở bữn noau atõng nhũang, nữ-ra alói bữn dáng.”

53

¹ Noau noâq sa-âm tễ parnai hếq atõng? Noau toâp bữn hữm chớc toâr lứq tễ Yiang Sursĩ?

² Án ca táq ranáq Yiang Sursĩ, lứq cõt toâr achõn samoât nỡm aluang bỡiq dách, cớp samoât rêh cuchũt asẽng tâng cutẽq khỗ cahẽng. Roâp riang án la tở bữn o ntrớu yõn hái yoc ẽ nhêng chu án. Tở chác án tở bữn acán ntrớu mpha đợq têq âc ti mút pahõm hái yõn pỡq ramóh án.

³ Tởp hái saryẽ cớp calõih táh án; án khoiq chũuq sa-ũĩ ramúh túh coat cớp tanhĩr sa-ũĩ ramúh a-ĩ. Tở bữn noau ẽ nhêng án, cớp dũ náq cũai tở ẽq ramíng tễ án, ãn pai án ốq kia ntrớu loâng.

⁴ Ma án chũuq tanhĩr ốc túh tang hái, cớp ãt đũng nheq ramúh hái a-ĩ. Ốc túh arức án roap, hái chanchóm pai Yiang Sursĩ táq yõn án roap tốt.

⁵ Án bớc chũl la cõ tian ốc lôih hái; noau toân proaih án la cõ tian ốc sâuq hái khoiq táq. Án roap tamprêc nheq máh ốc lôih hái; án chũuq bớc chũl la cõ án ẽq yõn hái cõt bán.

⁶ Hái dũ náq cõt samoât cũu khoiq clốc rana; dũ náq hái miar táq pỡq puai pahõm hái sâng yoc. Ma Yiang Sursĩ khoiq yõn hái roap tốt ca p̃ieiq lứq, hái cóq roap.

⁷ Noau táq án hâp lúq, ma án chũuq sâng; án tở bữn rasuon muoi ọc ntróu. Án cõt samoât cừu con noau dừng kiac, cõt samoât cừu noau cút sóc, ma cừu ki ốt rangiac sâng, tở bữn tabốq ntróu.

⁸ Noau cốp cốp yỗn án roap tột cuchĩt. Alói cachĩt chíq án, tở yỗn án bữn con tống ntróu, yuaq noau tở ẽq yỗn án tamoong noâng tâng cutẽq nâi. Ma án chũuq cuchĩt cỗ tian lôih cũai hái táq.

⁹ Noau achúh án tâng ping parnơi cốp cũai loài, túp án cốp cũai sóc, tam án tở bữn táq muoi ọc pampła ntróu, cốp án tở nai pai muoi ọc lauq ntróu.

¹⁰ Yiang Sursĩ pai neq: “Ranáq án cóq chũuq túh coat la puai ngê cứq. Án cuchĩt đốq cõt crong chiau sang pláih loah lôih máh cũai; mỗ ntun ễn án bữn hữm máh tống toiq án, cốp án bữn dời tamoong dũn lúq. Nho tễ án, ngê cứq ẽ táq lúq cõt moâm.

¹¹ Toâq vót án chũuq ọc túh arúc, án bữn ọc bũi óh ễn; cốp án dáng samoât samoi án cuchĩt tở bữn lớp miat sâng. Cũai táq ranáq cứq la tanoang o, cốp cứq sâng bũi pahõm tâng án. Án tamprêc nheq máh ọc lôih cũai; cốp cỗ nho tễ án, ngkíq cứq táh lôih yỗn nheq tữh alói.

¹² Yuaq ngkíq, cứq yỗn noau yám noap lúq án, cốp án ốt mpứng dĩ máh cũai bữn chóc sốt toâr. Án bũi pahõm chiau tở án bữm, cốp noau noap án la cũai lôih ariang cũai canõh tê. Án chiau mang án đốq chuai cũai lôih, cốp câu sễq Yiang

Sursĩ táh lòi h t̃p alói.”

54

Yiang Sursĩ Ayooq Níc Vil Yaru-salem

¹ O vil Yaru-salem oi! Mới la samoât mansẽm cũt. Ma sanua, cóq mới ũat cóp triau cupo yõn bũi óh lứq. Mới ca tở coi ramóh a-ĩ khuop cumo, cóq mới ỡn tamprũol; yuaq mansẽm cayac táh bũn con sa-ũi hõn tẽ mansẽm cayac tở nai táh.

² Cóq mới táq đõng aroâiq mới yõn cõt la-a, tambõng samũ yõn cuti, cóp achít lác yõn khâm.

³ Nõ-ra mới aloõh raloan cutẽq dũ angia; chơ tõng toiq mới bũn cutẽq cõt pún alói bũm, la cutẽq cũai canõh ndõm sanua. Mách vil khoiq cõt sỏc cóp rangual sanua, nõ-ra bũn poãn loah moang cũai.

⁴ Chõi ngỏh ntrớu, yuaq mới tở bũn casiet táq noâng; mới tở bũn pút noâng chỏc. Mới tẽq khlĩr nheq ỏc casiet bo mới noâng cumũr, cóp tở bũn sanhũ noâng ỏc ngua mới cõt cán cumai.

⁵ Yiang ca tẽng mới cõt samoât cayac mới; ramứh án la Yiang Sursĩ Sỏt Toâr Lứq. Yiang Sursĩ cũai I-sarel sang, án ca brách o lứq, cóp án ẽ chuai amoong mới; án sỏt cu ntỏq tâng cỏc cutẽq nài.

⁶ Mới la samoât lacuoi noâng pỏng ma cayac táh; mới sâng túh ngua lứq tâng mút pahõm. Ma Yiang Sursĩ arô mới yõn pĩh loah; án pai chỏq mới neq:

⁷ “Cứq khoiq táh mới õt manoaq mahõi sâng; ma sanua cứq ayooq loah mới, chơ ỉt loah mới.

8 Bữn mahôi sâng cứq nguai tễ mới, cồ cứq sâng cutâu mút. Ma sanua cứq lứq ayooq loah mới mantái níc. Cứq Yiang Sursĩ ca chuai amoong mới, pai santoiq nâi.”

9 “Cứq khoiq parkhán chơ bo tâng dôi Nô-ê, la cứq tở bữn táq yỗn dờq lut lứp noâng nheq cốc cutễq nâi. Sanua cứq ễ parkhán neq ễn: Cứq tở bữn nhôp noâng mới; cứq tở bữn tểq noâng mới, tở la yỗn mới roap tột.

10 Tam máh cóh toâr cốp cóh cốt ralih asêng, ma ốc ayooq tễ cứq ốt níc cốp mới tở nai nheq; cứq yống mantái níc máh ốc cứq par-ữq lứq yỗn mới bữn ien khễ.”

Yiang Sursĩ ca ayooq mới pai santoiq nâi.

Vil Yaru-salem Tâng Dôi Chumat

11 Yiang Sursĩ pai neq: “Ơ vil Yaru-salem ơi! Sanua mới chĩuq tanhĩr cốp sâng pê pahõm, cốp ốq cũai aliam; cứq ễ táq yỗn mới bữn tanang tamái ca táq toâq tamáu moat.

12 Cứq ễ táq ngôl kĩaq vil mới toâq máh tamáu moat ramứh rubi, cốp táq máh ngoah toong cốp viang vil toâq máh tamáu moat canõh.

13 “Cứq ễ arĩen máh cũai proai mới, cốp yỗn alói ốt ien khễ cốp cốt sốc bữn.

14 Ốc tanoang o cốp ốc p̄ieiq lứq táq yỗn mới cốt khâm; mới bữn vót tễ noau padâm, cốp tở bữn sâng croỏq ngcõh noâng.

15 Khân bữn cũai toâq chíl mới, ranáq ki tở bữn toâq tễ cứq; mỗ cũai ễ chíl mới, lứq cốt pê.

16 “Lứq cứq toâp tềng cũai Chiang dudễ, án ca saróc ùih táq crơng choac; cớp cứq tềng tê máh cũai tahan ca yống crơng choac đợc cachit cũai.

17 Ma tở bữn crơng choac ntrớu têq táq yốn mới bớch chũl; cớp mới bữn santoiq đợc ta-ỡi đũ náq cũai ca cauq mới. Cứq bán curiaq máh cũai táq ranáq cứq yốn alói bữn riap.”

Yiang Sursĩ toâp pai santoiq nâi.

55

Yiang Sursĩ Mơi Dũ Náq Cũai

1 Yiang Sursĩ pai neq: “Sễq mơi đũ náq cũai ca khlac đợc, yốn anhia toâq nguaiq đợc pờ ntốq nâi! Cũai ca ốq práq, yốn anhia toâq chỡng sana! Toâq chỡng blống nho cớp đợc tóh đợc nguaiq, ma tở bữn pút práq ntrớu!

2 Cỗ nốq anhia pút práq chỡng crơng ca tở cỡn lứq crơng sana? Cỗ nốq anhia táq ranáq ntâng, ma noâng tở bữn tanga mút pahỏm? Cớq anhia tamứng cớp puai santoiq cứq; chớ anhia bữn crơng sana cha ẽm clũi nheq tễ canỏh.

3 Máh cũai cứq ỡi, cớq anhia tamứng cứq nớ! Cớq anhia toâq pờ cứq đợc raviei anhia bữn tamoong. Cứq ẽ táq tếc parkhán ca ỡt mantái níc cớp tốp anhia; cứq ẽ yốn ốc bốn samoát cứq khoiq ữq cớp Davit chớ.

4 Cứq khoiq táq yốn án cõt cũai ayông cớp cõt cũai sớt sa-ỡi cruang, đợc yốn máh cruang ki dáng tễ chớc cứq na án.

5 Nỡ-ra anhia bữn arô máh cruang cũai ca anhia tở bữn dáng; cớp máh cruang ki lủh toâq

põ anhia. Cúq la Yiang Sursĩ cũai I-sarel sang, Ncháu ca bráh o lúq. Cúq lúq táq yõn máh ranáq nâi cõt; cúq ẽ yõn anhia bữn ramứh ranoâng parchia parhan.”

⁶ Cóq anhia píp loh põ Yiang Sursĩ cóp câu sêq tể án; cóq anhia arô án bo án ốt cheq.

⁷ Cóq dũ náq cũai loai táh nheq máh ngê loai alóí dỏq táq, cóp ralêq ngê alóí coi chanchóm. Cóq alóí píp loh põ Yiang Sursĩ, Ncháu hái; án bữn moang ốc sarũiq, cóp án táh lôih yõn cũai.

⁸ Yiang Sursĩ pai neq: “Ốc cúq chanchóm tở bữn ariang ốc anhia chanchóm; cóp ngê cúq tở bữn ariang ngê anhia.

⁹ Machống paloống sarõih hỡn tể cloong cutêq, lúq ngkíq tê ngê cúq sarõih hỡn tể ngê anhia, cóp ốc cúq chanchóm la sarõih hỡn tể ốc anhia chanchóm.

¹⁰ “Santoiq cúq cõt samoât dỏq mia cóp prêl príl sêng tể paloống dỏq rooh cloong cutêq, táq yõn máh sarnóh chớh cõt o cóp toâr achõn, yõn cũai bữn cuplốq dỏq chớh cóp bữn crớng sana dỏq cha.

¹¹ Máh santoiq ca loõh tể bỗq cúq, lúq samoât cõt ngkíq. Santoiq ki tở bữn palõ miat, ma táq yõn moâm máh ngê cúq khiq aloõh dỏq, cóp táq yõn cõt dũ ramứh cúq ón táq.

¹² “Tỗp anhia bữn loõh tể cruang Ba-bulôn na bũi óh; noau dững anhia loõh pỏq na ien khẽ. Máh cóh cóp cuar cóh triau cupo bũi óh lúq, cóp máh aluang aloai sâng bũi óh tê, cõt samoât alóí tambrỗp atĩ.

¹³ Bữn máh nỡm aluang sango cớp nỡm aluang phuom pláih loah máh nỡm sarlia. Ranáq nâi cớt tếc mantái níc, đớq catoaih atớng tễ ranáq cứq Yiang Sursĩ khoiq táq.”

56

Yiang Sursĩ Arô Dũ Tộp Cũai Cốt Proai Án

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Cớq anhia táq ranáq tanoang cớp pñeiq, yuaq khoiq cheq lứq chớ cứq chuai amoong anhia.

² Cứq ễ yỗn ốc bốn pỡ cũai ca yám noap Tangái Rlu, cớp cũai ca tỡ bữn táq clốq tễ máh phễp rit Tangái Rlu. Cứq ễ satốh ốc bốn yỗn cũai ca tỡ bữn táq ranáq sâuq.”

³ Khân bữn manoaq cũai tễ cruang canốh pruam cớp cũai proai Yiang Sursĩ, chỗi yỗn án pai: “Yiang Sursĩ tỡ yỗn cứq sang toam parnơi cớp cũai proai án.”

Cớp cũai samiang ca khoiq noau lát, chỗi yỗn án pai cớ tian án ốq con yuaq án tỡ tềq cớ tễ cũai proai Yiang Sursĩ.

⁴ Yiang Sursĩ pai chớq cũai ki neq: “Khân mới ma yám noap cứq cớp noap Tangái Rlu, cớp khân mới táq yỗn cứq sâng bũi pahôm, đêh yống tanoang tapứng lứq máh santoiq cứq khoiq parkhán,

⁵ cứq ễ táq yỗn noau sanhữ níc ramứh mới tâng Dống Sang Toâr cứq cớp tâng mpứng dĩ máh cũai proai cứq. Ramứh ranoâng mới la o hỡn tễ mới bữn con mansểm samiang sa-ữi. Noau tỡ nai khlĩr mới.”

6 Chơ Yiang Sursĩ atỡng máh cũai cruang canõh ca cõt proai án, la cũai táq ranáq án cốp ayooq án, alóí ca yõng níc Tangái Rlu cốp táq tanoang tapúng chóq máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq parkhán neq:

7 “Cứq lứq dững tốp anhia pỏq chu cóh Si-ôn, la cóh miar khong cứq, đọq anhia bũi ỡn câu sễq tâng đống cứq, cốp cứq lứq roap ít crong anhia chiau sang tâng prông sang cứq. Đống Sang Toâr cứq noau amứh neq: ‘Đống đọq yõn đũ tốp cũai rôm câu sễq’.”

8 Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai parõm achu máh cũai I-sarel tễ cruang canõh; cốp án par-ữq ễ parõm máh cũai canõh amut parnơi cốp cũai proai án.

Yiang Sursĩ Tểq Máh Cũai Sốt Tốp I-sarel

9 Yiang Sursĩ ớn máh cũai tễ cruang canõh toâq, yõn alóí táq samoât charán cruang cáp cha máh proai án.

10 Án pai neq: “Nheq tữh cũai ayông ca cứq ớn catoaih atỡng cũai proai cứq, cõt ariang cũai sũt moat; alóí tỡ bữn dáng ntrứu loâng. Tốp alóí cõt samoât acho bẻq kĩaq ma tỡ bữn crooh ntrứu; alóí yoc ễ bẻq anoang ớt chanchóm níc sâng.

11 Tốp alóí cõt samoât acho cha sana, ma tỡ dáng pasâi. Máh cũai ayông nâi tỡ bữn dáng ntrứu. Đũ náq alóí táq puai níc samoât mút yoc, cốp alóí ravoât ểq yõn tở bữm bữn loi.

12 Alói manoaq radững manoaq neq: ‘Hài! Hái ít blống nho, chơ nguaiq yỗn thưng! Chơ tangái parnõ cõt o hỡn tễ tangái nài!’ ”

57

Tôt Tễ Ranáq Cucõh Sang Rup

1 Mách cũai tanoang o cuchĩt, la tỡ bữn noau dáng, cớp tỡ bữn noau ramíng loâng. Ma toáq máh cũai tanoang o cuchĩt, tỡ bữn ốc túh arức ntrứu noâng têq toáq pỡ alói.

2 Mách cũai táq pỡq tanoang o, alói tamóh ốc ien khễ, cớp toáq alói cuchĩt alói bữn ỡt rlu.

3 “Ma máh anhia cũai lôih, cóq anhia toáq pỡ nài đợq roap ít ranáq rablớh! Anhia la con châu tộp mansẽm rien parnân, tỡ la cũai ca cooc lacuoi cayac noau, tỡ la máh mansẽm chẻq tỡ.

4 Ma anhia yoc ayê ra-ac noau? Anhia cũai lauq ời, anhia ểq lứq cubier tambớr chỏq noau?

5 Lứq tộp anhia toáp đợq cucõh sang rup yiang nêuq o, cớp bẻq parnõi pụn nỡm aluang khỏt khong anhia. Tộp anhia cachĩt máh con anhia chiau sang tâng máh cựp tamáu cớp pỡ máh đợq tũm.

6 Anhia đợq ít tamáu siel o, chơ achu táq rup yiang đợq cucõh sang. Tộp anhia tỡh blống nho cớp dững máh thữ racáu chiau sang yỗn máh rup ki. Nỡq anhia chanchóm cứq bũi pahỡm tễ máh ranáq anhia táq ki tỡ?

7 Tộp anhia chỡn tâng cóh sarõih, chơ chiau sang cớng cớp bẻq parnõi.

8 Anhia achúh dỏq rup tanghang bân ngoah toong dỏng anhia. Tỏp anhia táh cứq; anhia tũot aloỏh nheq au sỏng, chớ sadáih achỏn tâng cachớng bẻq, cớp bẻq parnới cớp cũai ca anhia ẻ bữn, la cũai anhia chang práq yỏn bẻq parnới. Tâng nỏtq ki anhia bủi pahỏm lứq táq ranáq tanghang.

9 Tỏp anhia atia dỏq phuom cớp atia dỏq hang yỏn nẻuq o, chớ pỏq cucỏh sang yiang Mô-lêc. Anhia ớn máh cũai ayũng atĩ anhia pỏq chuaq máh rup yiang chu nỏtq yớng toau toáq dẻh pỏ nỏtq cũai cuchít ỏt.

10 Tỏp anhia cỏt lakẻh lakiei cỏ chuaq yiang canỏh, ma anhia tở bữn chũuq pẻ. Tỏp anhia chanchỏm máh yiang sarmũaq ki táq yỏn anhia bữn bán rẻng; ngkỉq yuaq anhia tở dáng lakẻh noáng.”

11 Yiang Sursĩ pai neq: “Yiang alẻq nái ma táq yỏn anhia ngcỏh cớp raphẻq cứq, dẻh khlĩr chíq cứq? Cỏ nỏq anhia tở ẻq yám noap noáng cứq, cỏ cứq ỏt rangiac dủn lứq tở?”

12 Anhia chanchỏm máh ranáq anhia táq la pẻiẻq lứq; ma cứq lứq apáh yỏn cũai canỏh hủm ranáq anhia táq; cớp rup yiang ki tở tẻq rachuai ntrớu anhia.

13 Toáq anhia arỏ noau chuai, ki yỏn máh yiang ki rachuai anhia. Khân toáq cuyal rẻng muoi taláp sáng, án cũat dẻng nheq máh rup yiang ki. Cũai alẻq poáng canủm cứq, cũai ki bữn ndỏm cruang cutẻq nái, cớp bữn sang toam cứq tâng Dỏng Sang Toár cứq hỏ.”

Yiang Sursĩ Parkhán Lúq Rachuai

14 Yiang Sursĩ pai neq: “Cóg ãt aloõh neq máh crong catáng rana, cóp atức rana yõn máh proai cúq pởq.

15 “Cúq la Yiang Sursĩ ca bráh o, án ca tamoong níc. Cúq ớt tâng ntốq sarõih cóp bráh o lúq; cóp cúq ớt nứng cũai asẽng tở cóp rapĩen cõt mút tamái ẽn, đởq mút pahõm alới sabớng cóp nguang loah.

16 Cúq khoiq yõn cũai proai cúq bữn tamoong; cúq tở bữn tẻq, tở la nhốp alới noâng. Ma khân cúq táq ngkíq, ki dũ náq alới lúq cuchĩt.

17 Cúq cutâu mút chỏq tởp alới, la cở tian alới táq lỏih cóp ham crong sa-ũi; yuaq ngkíq, cúq yõn alới roap tởt cóp táh alới. Ma alới noâng táq puai níc samoát mút pahõm alới yoc.

18 “Cúq hữm chơ ngê alới, ma cúq chớng yoc ẽ tahâu alới yõn cõt bán. Cúq ẽ ayông cóp rachuai tởp alới; cúq ẽ aliam alới ca túh ngua.

19 Cúq ẽ yõn dũ náq cũai ớt ien khẽ, đẻh cũai cheq cóp cũai yong hỡ. Cúq ẽ tahâu alới yõn cõt bán loah.

20 Ma máh cũai sấuq, alới cõt samoát đởq mút chanchữn canoâq níc, chơ canoâq achõn chu tor lúq cóp crong nhốp.”

21 Yiang Sursĩ pai neq: “Cũai sấuq tở tẻq bữn ớt ien khẽ.”

58

Ranáq Ót Sana Ca Pĩeiq Lúq

1 Yiang Sursĩ pai neq: “Cóg ỏq cu-ỏq yỏn casang, ỉn noau plỏng lavia; cóq atỏng máh cũai proai cứq dáng tẻ ranáq lỏih alỏi.

2 Tỏp alỏi sang toam cứq cu rangái; alỏi pai alỏi yoc ẻ dáng tẻ ranáq cứq patập yỏn alỏi táq. Alỏi pai alỏi yoc ẻ bữn ỏc patập ca pẻiq lứq; khân ngkíq, alỏi sâng ỏn cóp bủi sang toam cứq.”

3 Cũai proai blỏh neq: “Cỏ nỏq hái cóq táq rit ót sana, ma tở hữm Yiang Sursĩ tutuaiq nhềng hái ntrứu? Cỏ nỏq hái ót sana, ma án tở bữn ramíng ntrứu tẻ ranáq hái táq?”

Yiang Sursĩ pai cóq alỏi neq: “Ranáq anhia ót sana la lứq pẻiq, ma muoi prỏh anhia ót sana, anhia táq puai dẻh mút anhia sâng yoc, cóp anhia padâm cũai táq ranáq anhia hỏ.

4 Ranáq anhia ót sana táq yỏn anhia ralỏih cóp rachíl ratáq acữn achỏn ẻn. Ranáq anhia ót sana ngkíq, tở tẻq táq yỏn cứq tamứng srong satoiq anhia câu sẻq.

5 Toáq anhia ót sana, anhia chỏng táq yỏn anhia chửuq túh ngua; anhia ngũq asẻng cóp lamên la-ot samoát bát sangot, cóp anhia sữn aroáiq acroiq tâng bỏh, chớ padẻh bẻq. Máh ki anhia amứh ranáq ot sana tở? Nỏq anhia chanchỏm cứq bủi pahỏm cóp máh ranáq ki?

6 “Ranáq ót sana, cứq yoc la neq: Leh aloỏh sarnỏq anhia chỏq cũai ca tở bữn lỏih, cóp aclách cũai ca anhia padâm, chớ yỏn alỏi ỏt ien ẻn.

7 Cóq anhia* tampẻq cớng sana yỏn cũai

* 58:7 58:7 Tẻ rana 7 nài toau toáq rana 14 tâng pún nài parnai Hẻ-brớ pai ‘mỏi’, tở bữn pai ‘anhia’.

panhieih khlac, cốp yỗn cũai ỏq ntốq ớt bữn ntốq ớt. Cớq ỉt tampác yỗn cũai ỏq tampác, cốp chỏi khliư rachuai máh sễm ai anhia bữm.

⁸ “Chơ ỏc saryỏq tễ cớq lứq aclaq poang yỗn anhia, samoât mandang chỏn tarựp, cốp cớq lứq tahâu máh bớc anhia yỗn cớt chái bán. Cớq lứq ớt níc cốp anhia, rachuai anhia, cốp bán curiaq anhia tễ dũ coah.

⁹ Toảq anhia câu sễq, cớq lứq ta-ỡi.

“Ma cớq anhia chỏi padâm noâng cũai canỏh, tỡ la ayê ra-ac, tỡ la táq ntỡng máh santoiq tỡ o;

¹⁰ cốp cớq anhia rachuai cũai panhieih nehq tễ rangứh rahỡ anhia, cốp yỗn cũai noau padâm sâng bủi mút pahỡm; chơ ỏc canám ca ớt lavíng anhia rapỉen cớt poang samoât mandang toảng.

¹¹ Chơ cớq Yiang Sursỉ lứq ayông níc anhia, cốp yỗn anhia bữn moang ỏc o, dẻh cớt bán rẻng lứq. Chơ anhia cớt samoât nưong bữn đởq sa-ữi, cớt samoât mec đởq tỡ nai sarẻt khỏ.

¹² Máh đống anhia tễ mbỏq ca khoiқ rúng ralỏh, anhia lứq bữn táq loah tamái bán ntốq tiaq. Ngkíq, noau đởq anhia: ‘củai atức viang vil tamái’, cốp ‘củai táq loah đống khoiқ rúng ralỏh yỗn cớt tamái ẻn’.”

Yám Noap Tangái Rlu

¹³ Yiang Sursỉ pai neq: “Cớq anhia yám noap Tangái Rlu, cốp chỏi táq ranáq anhia bữm tâng tangái ki; chỏi táq ntỡng santoiq tỡ bữn kia ntrứu tâng Tangái Rlu. Khân anhia đởq tangái ki miar yỗn cớq,

14 ki anhia bữn roap moang ọc bũi óh táq ranáq cứq. Cứq lứq yõn cũai chũop cruang cutẽq nâi yám noap anhia, chơ anhia sâng bũi õn tâng tâm cutẽq cứq khoiq chiau yõn Yacốp achúc achiac anhia. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh sãntoiq nâi.”

59

Cũai Tang Bỗq Yiang Sursĩ Pupap Cũai Táq Ranáq Lôih

¹ Chõĩ chanchóm pai Yiang Sursĩ ieuq cớp tở têq chuai amoong tỗp anhia, tở la pai cutữ án túng, tở bữn sâng sường anhia arô sếq án chuai.

² Ranáq lôih tỗp anhia khoiq táq yõn anhia cõt caryoah tễ Yiang Sursĩ. Máh ranáq lôih anhia toáp capáng chíq anhia tễ án; ngkíq yuaq án tở bữn sâng.

³ Atĩ tỗp anhia toáp táq lôih cachĩt cũai; bỗq anhia toáp táq ntõng sãntoiq lauq; cớp lieih anhia toáp bubéq-bubựp loai tở o.

⁴ Anhia pỡq chu ntốq rasữq, ma ọc tanoang tapúng tở bữn ốt coah anhia, yuaq anhia táq ntõng lauq tễ ranáq anhia cauq ki. Tỗp anhia aloỏh ngê đốq táq sãuq chỏq cũai canỏh.

⁵⁻⁶ Máh ngê anhia apót têq táq yõn cũai cuchĩt, cõt samoát tarẻl cusân bữn pih. Toáq tarẻl ki pacháh, bữn cusân loỏh toáp tễ ki. Ma ngê anhia aloỏh ki tở têq cõt moâm; ranáq ki cõt samoát tampác ca táq toáq alieiq apiang, tở bữn khâm ntrớu.

7 Tốp anhia aloõh níc ngê sâuq, cốp anhia tở rơi ót táq ariang ngê anhia khoiḡ aloõh. Chái lứq anhia cachĩt cũai ca tở bữn táq lôih ntrớu. Ntốq lếq anhia pỡq, anhia đứng atoãq ốc rúng cốp ốc ralốh pỡ ntốq ki.

8 Anhia tở bữn dáng táq nốq yỗn tềq ốt ratoi cốp yóu. Dữ ranáq anhia táq la moang tở bữn p̄ieiq. Anhia pỡq tâng rana cooc véc; cũai alếq ma pỡq tâng rana ki, án tở tềq ốt plot ien.

Cũai Proai Ngin Kho Lôih

9 Cũai proai pai neq: “Sanua tốp hếq dáng samoat lứq cồ tian ntrớu Yiang Sursĩ tở bữn rachuai hếq yỗn vớ tể noau padâm. Tốp hếq nguang ểq bữn ốc poang tâng rana hếq pỡq, ma bữn moang ốc canám sâng.

10 Ngkíq tốp hếq pỡq toah-toah tở-tở sâng, ariang cũai sũt moat pỡq. Tốp hếq dóm asềng bo mandang catềh toâng, samoat hếq pỡq tâng sadâu, cồt ariang hếq pỡq chu ntốq cũai cuchĩt ốt.

11 Tốp hếq ngcõh cốp cồt túh lứq tâng mút.* Tốp hếq nguang ểq Yiang Sursĩ toãq rachuai yỗn tềq vớ tể ranáq padâm cốp ốc lôih, ma tở hữm acán ntrớu toãq.

12 “Ơ Yiang Sursĩ ơi! Máh ranáq sâuq tốp hếq táq đờq chíl anhia la sa-ữi lứq. Máh ranáq lôih hếq toáp tềq hếq, cốp hếq dáng samoat lứq tể ranáq lôih ki.

* **59:11** 59:11 Tâng parnai Hê-brơ rana nâi pai neq: ‘Hếq hể samoat sacâu, cốp sưngg hếq tangóc samoat chớm tariap.’

13 Nheq tũh hẽq rachıl níc anhia, calõih anhia, cõp tở ẽq puai anhia. Nheq tũh hẽq khoiq padâm cũai canõh cõp khoiq nguai chíq tẽ anhia. Mách ốc hẽq chanchóm la moang lôih, cõp máh santoiq hẽq pai la moang ốc lauq sâng.

14 Ntốq nãi ốq loâng ốc tanoang tapúng; cõp ốc tanoang o ẽ mut ốt cheq, la tở têq. Ốc pñeiq o lõh dóm tâng rana, ma ốc tanoang tở bữn ốt tâng ntốq ki.

15 Lứq samoât tở bữn loâng ốc pñeiq; cõp máh cũai ca tở ẽq táq noâng ranáq sâuq, alóí cõt samoât prán cumáp yõn cũai táq alóí.”

Yiang Sursĩ Thrũan Rachuai Cũai I-sarel

Yiang Sursĩ tở bữn sâng bũi pahõm toâq án hữm dũ ntốq ốq ốc tanoang tapúng.

16 Án hữm tở bữn noau têq rachuai. Ngkíq yuaq, án ít chóc án toâp đõq chuai amoong alóí.

17 Án tâc ốc tanoang o samoât án sớp au tac, cõp án tapúng ốc chuai amoong cõt samoât tapúng muoc tac. Án ẽr áiq yoc atức dũ ramứh yõn cõt pñeiq, dẽh anoat tõt cõp carláh đõq chóc máh ốc lôih ca cũai proai chũuq.

18 Án táq yõn máh cũai par-ũal án roap tõt, dẽh máh cũai ca ốt ntốq yong lứq, puai loah máh ranáq tốp alóí khoiq táq.

19 Tẽ angia mandang loõh toau toâq angia mandang pát dũ náq cũai ẽ yám noap án, cõp sâng ngcõh tẽ chóc sốt toâr án. Án toâq samoât crõng clũn cháí lứq, cõp samoât cuyal rapuq rêng lứq.

20 Yiang Sursĩ atõng cũai proai án neq: “Cứq lứq toâq pỡ vil Yaru-salem đõq bán curiaq tốp anhia, cớp đõq rachuai dũ náq anhia ca nguai chíq tễ ranáq lôih.

21 Cớp cứq táq tếc parkhán cớp anhia, la cứq lứq chiau Raviei cứq yõn anhia, cớp tễih atõng anhia mantái níc. Noap tễ tangái nâi toau toâq chumát, cóq anhia trỉh cứq, cớp cóq anhia arĩen con châu cớp tống toiq anhia dũ clứh dũ đõi yõn alói trỉh cứq.”

60

Chumát Vil Yaru-salem Cốt Ang-ữr

1 Ở máh cũai tâng vil Yaru-salem ơ! Cóq vil anhia yuor aclaq poang nơ! Yuaq Yiang Sursĩ yõn ang-ữr án claq tâng vil anhia.

2 Máh cruang canõh bữn ốc canám clũom, ma vil anhia bữn ốc poang tễ Yiang Sursĩ, la ang-ữr án toâp aclaq yõn anhia.

3 Máh cruang cũai ễ toâq pỡ ốc poang tễ vil anhia, cớp máh cũai puo bữn hữm ốc poang ki.

4 Cóq anhia tapoang nhêng, chơ anhia hữm máh cũai rôm parnơi pít loh chu vil anhia. Máh con samiang anhia lứq pít chu tễ ntốq yong, cớp máh con mansẽm anhia noau ca-ữ achu tễ.

5 Bo ki anhia hữm cớp sâng bũi ỡn lứq; mứt pahõm anhia tatáp cớp sâng bũi ỡn; máh sanốc palooh tễ đõq mứt toâq pỡ anhia, đếh mun tễ máh cruang cũai canõh hữ toâq pỡ anhia.

6 Mách charán lac-da tễ cruang Madian cớp E-pha patiang yễng cớp crơng phuom tễ cruang Sê-ba yỗn anhia. Mách cũai proai lứq toâq pau parnai o tễ ranáq Yiang Sursĩ khoi q táq.

7 Nheq tửh cũu tễ tộp Nê-bayôt cớp tộp Kê-da noau chiau sang tâng prông Yiang Sursĩ đờq án sâng bũi pahỡm. Yiang Sursĩ táq loah Dống Sang Toâr án yỗn cớt o lứq ễn.

8 Tễ léq toâq máh tuoc ca pờq ariang ramúl ca cớt samoât chớm tariap pâr chái chu sóh án?

9 Mách tuoc ca toâq tễ ntốq yơng ntôm đững máh cũai proai Yiang Sursĩ pih chu loah pờ vil viang alóí. Tuoc ki đững achu đếh práq cớp yễng đờq chiau sang yỗn Yiang Sursĩ la Ncháu tộp I-sarel, án ca bráh o lứq; ngkíq dũ cruang yám noap anhia.

10 Yiang Sursĩ pai chớq vil Yaru-salem neq: “Cũai cruang canỏh ễn atức loah viang vil anhia; puo alóí lứq táq ranáq yỗn anhia tê. Toâq cứq sâng cutâu, cứq khoi q manrap anhia, ma sanua cứq lứq apáh ốc ayooq cớp ốc saryóq chớq anhia.

11 Ngoah toong vil anhia pớh níc cu sadâu tangái, đờq puo cruang canỏh têq đững máh mun yỗn anhia.

12 Ma máh cũai ca tở bữn chũuq táq ranáq yỗn anhia, alóí lứq cớt rúng pứt.

13 “Aluang sango, aluang casĩm, cớp aluang sarũi tâng sarứng Lê-banôn noau đững achu đờq atức loah vil Yaru-salem, cớp táq loah Dống Sang Toâr cứq cớt nêuq o, đếh táq yỗn vil cứq cớt ang-ữr.

14 Mách con châu tễ tốp ca padâm anhia, nữ-ra alói toâq pũp cucốh yám noap anhia. Cũai ca cơi ayê ra-ac anhia bo ki, nữ-ra alói toâq sang toam cứq, cucốh mpêr ayững anhia. Alói amứh vil anhia la ‘Vil Yiang Sursĩ’ cốp ‘Si-ôn La Vil Yiang Sursĩ Ca Bráh O Lứq’, la Yiang tốp I-sarel sang.

15 “Lứq tở bữn noau táh, tở la kêt, anhia noâng, cốp anhia tở bữn cõt noâng vil ngua parngêh, tở la vil rangual. Cứq táq yỗn anhia cõt sôt toâr cốp nêuq o lứq, cõt n্তóq lahõ-i-latoõh cốp bũi óh níc.

16 Mách cũai cốp máh puo ẽ nhêng salĩq anhia, alói cõt samoât mpiq chũm siem anhia. Ngkĩq anhia têq dáng cứq, la Yiang Sursĩ, bữn chóc toâr lứq; cứq la Ncháu cũai I-sarel ca chuai amoong cốp acláh anhia.

17 “Cứq ẽ dũng yễng đõq pláih sapoan, cốp dũng práq đõq pláih tac; cứq dũng sapoan đõq pláih aluang, cốp dũng tac pláih tamáu. Mách cũai sôt anhia tở bữn padâm noâng anhia; cứq ẽ táq yỗn tốp alói dũng ốc pĩeiq cốp ốc ien khẽ.

18 Sương cahẽq catựp tở bữn noâng; ốc rúng pút tở bữn toâq talóh noâng cruang anhia. Cứq ẽ cõt samoât viang khâm lavíng đõq bán curiaq anhia; chơ anhia lứq khẽn cứq, yuaq cứq khoiq chuai amoong anhia.

19 “Moat mandang tở bữn claq poang noâng tâng tangái, cốp rliang casâi tở bữn tráh poang noâng tâng sadâu, yuaq cứq, la Yiang Sursĩ toâp, cõt ốc poang mantái níc yỗn anhia; ang-ữr tễ cứq lứq aclaq poang chu anhia.

²⁰ Toâq tangái ki, anhia tõ bữn túh ngua nôâng. Cúq Yiang Sursĩ cõt ớc poang yỗn anhia mantái níc; ớc poang ki la clũi tễ moat mandang cớp rliang casâi.

²¹ Nheq tữh cũai proai anhia lứq táq pĩeiq níc, cớp bữn ndõm cruang cutễq ki mantái níc. Cúq khoiq chớh alóí, cớp khoiq tễng alóí đợq alóí apáh sớt toâr lứq tễ cúq.

²² Tam đống sũ bĩq cớp cadĩt lứq, ma nữ-ra alóí cõt sớt toâr machớng cớp cũai ca bữn chớc lứq. Khâן khoiq toâq ngư chớ, cúq lứq táq toâp ranáq nâi. Cúq toâp la Yiang Sursĩ.”

61

Pau Parnai O Tễ Yiang Sursĩ Chuai Amoong

¹ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai yỗn Raviei án cõt sớt tâng mút pahõm cúq, yuaq án khoiq ruroh cớp chớh cúq đợq đững parnai o pữ cũai cadĩt, cớp đợq aliam cũai túh ngua, đễh đợq pau atõng yỗn máh cũai noau cớp máh cũai noau kháng tâng cuaq* yỗn alóí tềq racláh.

² Án ớn cúq pữq pau atõng pai la khoiq toâq ngư chớ, la cumo Yiang Sursĩ ễ chuai amoong cũai proai án, cớp ễ manrap cũai par-ũal alóí. Án ớn cúq aliam cũai túh ngua,

³ cớp yỗn cũai ca tanúh pữ cóh Si-ôn bữn ớc bũi ớn pláih loah ớc túh ngua. Alóí bữn cansái ũat khễn đợq pláih ớc ngua; alóí cõt samoât nữm aluang ca Yiang Sursĩ toâp chớh; đũ náq alóí táq

* **61:1** 61:1 Tờ la cũai sũt moat.

moang ranáq p̄ieiq. Chơ noau yám ra-ưp Yiang Sursĩ, la nhớ tễ máh ranáq án khoiq táq.

⁴ Alói lứq ayúng loah tamái máh vil ca khoiq rúng ralốh tễ mbốq.

⁵ Máh cũai cứq ơ! Nỡ-ra bữn máh cũai tễ cruang canốh táq ranáq chuai anhia; alói cốt cũai mantán máh cữu anhia, cớp alói píq cutểq chốh sarnốh cớp nhêng salĩq nưong nho anhia.

⁶ Alói đốq tốp anhia la cũai tểng rit sang Yiang Sursĩ, la cũai táq ranáq Ncháu hái. Anhia bữn roap máh mun tễ cũai miar cruang, cớp sâng tanga pahồm tễ máh mun ca cốt khong anhia.

⁷ Ốc casiet anhia cốt pứt nheq chơ; anhia lứq bữn ốt tâng cutểq anhia, cớp anhia bữn loah mun clũi bar trở tễ nhũang; cớp anhia bữn ốc bũi óh níc.

⁸ Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ayooq ốc tanoang tapúng, ma cứq kêt ranáq padâm cớp ranáq táq noau. Yuaq cứq táq samoât samơi lứq, cứq ể yỗn cóng máh cũai proai cứq, đêh táq tếc parkhán ca ốt níc cớp tốp alói.

⁹ Ramứh ranoâng alói cốt parchia parhan tâng dũ cruang; dũ náq cũai ca hữm alói lứq dáng la cứq Yiang Sursĩ khoiq satốh ốc bốn yỗn alói.”

¹⁰ Vil Yaru-salem sâng bũi óh lứq cồ nhớ ranáq Yiang Sursĩ, Ncháu án, khoiq táq. Ncháu khoiq acúp án yỗn ốc tanoang o cớp ốc chuai amoong cốt tampác án tâc, ariang ai tamái cớp ỡi tamái tểng cớng bo racoaiq.

¹¹ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai yỗn ốc tanoang o cớp ốc khễn toâq pỡ dũ cruang tâng

cốc cutêq nâi, ariang ọc cuplốq padốh cốp dáh tâng rô.

62

Yiang Sursĩ Chuai Amoong Vil Yaru-salem

¹ Ở vil Yaru-salem ời! Cúq tở rơi ốt rangiac mỗ, toau toâq vil nâi bữn ọc tanoang o aclaq samoât poang tarup, cốp bữn ọc chuai amoong cõt samoât tabong blữ tâng sadâu.

² Ở vil Yaru-salem ời! Mách cruang canốh lứq hữm mới la tanoang o. Mách puo tâng dũ cruang lứq hữm ang-ữr tể mới. Noau đốq mới ramứh tamái, la ramứh Yiang Sursĩ toâp amứh yốn mới.

³ Mới cõt samoât vuam ca nêuq lứq tâng talang atĩ Yiang Sursĩ.

⁴ Noau tở bữn đốq noâng ramứh mới la ‘Vil Noau Táh’, cốp cruang cutêq mới la ‘Cruang Rangual’. Ma ramứh tamái mới la ‘Yiang Sursĩ Sâng Bũi Pahốm Nứng Án’. Cốp cruang cutêq mới noau đốq la ‘Lacuoì Cayac Ớt Bũi Óh’, yuaq Yiang Sursĩ sâng bũi pahốm cốp mới, cốp cruang cutêq mới cõt samoât ời tamái yốn án.

⁵ Samoât tatoam racoâiq cốp cumữr plot đốq cõt lacuoì án, machống ki tê án ca khoiq tềng mới ể racoâiq cốp mới. Samoât ai tamái bũi ờn cốp niang tamái, lứq ngkíq tê Yiang Sursĩ mới sâng bũi pahốm nứng mới.

⁶ Ở Yaru-salem ời! Tâng pống viang vil mới cúq khoiq achúh đốq máh cũai ca ốt bán kĩaq. Nheq sadâu tangái alóì tở bữn ốt rangiac; cốp

alóí atǝng yǝn Yiang Sursĩ sanhữ dǝq níc ốc án parkhán, cǝp tǝ yǝn án khlĩr.

⁷ Chǝi yǝn Ncháu bữn ốt rlu toau án táq moâm vil Yaru-salem tamái, cǝp toau án táq yǝn vil nâi cǝt vil ca dũ náq cũai tâng cǝc cutẽq nâi achưng alũ.

⁸ Yiang Sursĩ parkhán muoi santoiq samoât samoi lứq, cǝp án ẽ táq samoât ngkiq na chóc sǝt toâr án neq: “Cứq tǝ bữn yǝn dǝi mới cǝt sana cũai par-ũal; cǝp máh cũai tẽ cruang canǝh tǝ dǝng bữn nguaiq noâng blǝng nho mới.

⁹ Ma máh cũai ca chǝh cǝp sot, alóí lứq cha bẽng mi, cǝp alóí khẽn Yiang Sursĩ. Cũai ca nhêng salĩq cǝp ỉt cáiq máh palâi nho, alóí lứq nguaiq blǝng nho pǝ nchǝh Dǝng Sang Toâr cứq.”

¹⁰ O máh cũai Yaru-salem ơ! Cǝq anhia loǝh na ngoah toong viang vil, chǝ thrũan táq rana yǝn máh cũai ca ẽ toâq. Cǝq anhia táq rana put yǝn la-a, cǝp tǝiq ỉt nheq tamáu; cǝq anhia ayǝng aroaiq tẽc yǝn máh cũai tẽq dǝng.

¹¹ Yiang Sursĩ pau atǝng chǝq máh cũai tâng cǝc cutẽq nâi neq: “Cǝq anhia pǝq pau atǝng máh cũai proai tâng vil Yaru-salem dǝng, la Yiang Sursĩ ntôm toâq chuai amoong alóí; án dũng dẽh máh cũai ca án khoiq chuai amoong yǝn pĩh chu parnơi cǝp án.”

¹² Noau ẽ dǝq anhia ramứh tamái la ‘Cũai Miar Khong Yiang Sursĩ’ cǝp ‘Cũai Yiang Sursĩ Khoiq Chuai Amoong’. Cǝp vil Yaru-salem bữn ramứh neq: ‘Vil Yiang Sursĩ Ayooq’ cǝp ‘Vil Yiang Sursĩ

Tờ Bữn Táh'.

63

Tangái Yiang Sursĩ Carláh Dỡq

¹ Manoaq ca ntôm toâq tễ vil Bô-tra tâng cruang Ê-dôm la noau? Án tâc tampâc santúm cusâu nêuq o lứq; án tayáh bán rêng cốp bữn chóc toâr lứq.

Ki la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq. Án khoiq chíl riap chơ; án ntôm toâq pau atỡng tễ máh ranáq án riap.

² Cỗ nỏq tampâc án cusâu lứq, ariang aroâiq cũai tĩn palâi nho dỏq táq blống?

³ Yiang Sursĩ ta-ôi neq: “Cứq khoiq tĩn sarúq máh cũai ariang noau tĩn sarúq palâi nho, cốp tờ bữn noau toâq chuai cứq. Cứq tĩn sarúq tốp alóí, la cỗ cứq sâng cutâu mút; cốp aham tốp alóí pardáih p̄ieiq au cứq cõt santúm cusâu.

⁴ Cứq chanchóm samoât lứq neq: Khoiq toâq ngư chơ cứq cóq chuai amoong cũai proai cứq, cốp toâq ngư chơ cứq táq yỗn cũai par-ũal tốp alóí roap tột.

⁵ Cứq sâng dớt tê bo cứq ốt tapoang nhêng, ma tờ hữm noau toâq chuai cứq. Ma ốc cutâu ki táq yỗn cứq cõt rêng, cốp cứq bữm bữn riap.

⁶ Nho ốc cutâu ki, cứq tĩn sarúq máh cruang cũai, cốp táq yỗn alóí cõt samoât bũl blống; cứq táq yỗn tốp alóí cõt pláh chap. Cứq satốh aham tốp alóí tâng cloong cutểq.”

Yiang Sursĩ Yỗn Ốc O Pỡ Tốp I-sarel

7 Cúq ẽ khẽn Yiang Sursĩ la cõ nhơ dũ ranáq án táq yõn tốp hái; cúq ẽ atõng tẽ ốc án ayooq mantái, yuaq án khoiq satõh ốc bốn puan yõn cūai proai sa-ũĩ lứq; án yõn ốc sarũiq cốp ốc ayooq pở máh cūai I-sarel.

8 Yiang Sursĩ ngin pai neq: “Tốp alóí la cūai proai cúq; tốp alóí tở bữn raphếq rathũ cúq noâng.”

Yuaq ngkíq, án chuai amoong tốp alóí.

9 Toâq án hữm proai án túh coat, án sâng túh coat tê. Án ón ranẽng Yiang Sursĩ toâq chuai tốp alóí.* Yuaq án ayooq cốp sarũiq táq alóí, ngkíq yuaq án rachuai tốp alóí. Tẽ nhũang án nhêng salíq níc alóí,

10 ma alóí lớn-sarlón níc chóq án, cốp alóí táq yõn Raviei Yiang Sursĩ sâng ngua. Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ ma cõt par-ũal alóí cốp chíl tốp alóí.

11 Ma ntun ẽn tốp alóí sanhữ loah tẽ dõĩ Mõi-se, la cūai táq ranáq Yiang Sursĩ; chơ alóí blóh neq: “Nlêq toâp Yiang Sursĩ ca khoiq ayông cūai sớt proai án yang đởq mựt? Nlêq Yiang Sursĩ ca khoiq yõn Raviei án pở Mõi-se?

12 Nlêq Yiang Sursĩ Sớt Toâr Lứq cốp táq ranáq salẽh na Mõi-se, toâq án cayoah đởq mựt cốp đứng cūai proai án pởq tayáh yang đởq yarũ? Ốc ki cõt ranáq đứng atoâq yõn án bữn ramứh ranoâng parchia parhan.”

* 63:9 63:9 Bữn noau parlong rana nãi pai, ‘Tở cõn Ranẽng Yiang Sursĩ chuai alóí, ma cõt Yiang Sursĩ toâp toâq chuai alóí.’

13 Cỗ Yiang Sursĩ ayông tốp alói, ngkíq yuaq tốp alói tở bữn cudõh dóm, ma bữn põq ien khê samoat aséh cruang,

14 cốp samoat noau pong ntroõq dững bán pở avúng ca bữn cutêq o. Ngkíq Raviei Yiang Sursĩ yõn cũai proai bữn rlu. An ayông cũai proai án cốp dững ramứh ranoâng yõn án bữm.

Cũai Proai Câu Sêq Ốc Sarũiq Táq

15 Ở Yiang Sursĩ ơi! Sêq anhia tapoang nhêng chu tốp hêq tễ paloõng, la ntốq bráh o anhia ốt ca ang-ữr lứq. Pở léq mút pahõm ẽ chuai cốp chóc toâr lứq anhia? Pở léq ốc ayooq cốp ốc sarũiq anhia? Sêq anhia chõi táq ariang anhia tở bữn hữm hêq.

16 Anhia la mpoaq tốp hêq. Achúc achiac hêq, la A-praham cốp Yacốp, alói khoiq táh chơ hêq. Ma anhia la Yiang Sursĩ, mpoaq tốp hêq; anhia rachuai níc tốp hêq.

17 Cỗ nõq anhia yõn tốp hêq đêq chíq tễ anhia? Cỗ nõq anhia yõn hêq cõt cũai coang ngian toau nguai tễ anhia? Sêq anhia pít loah cốp nhêng máh cũai táq ranáq anhia, la máh cũai proai anhia bữm.

18 Bĩq casâi cumo sâng, cũai proai anhia bữn ndõm Dõng Sang Toâr anhia, ma sanua cũai par-ũal hêq khoiq tín sarúq ntốq ki chơ.†

19 Anhia táq chóc tốp hêq ariang pai hêq la tở cõn cũai ca anhia ndõm, ariang pai hêq la tở cõn cũai proai anhia.

† 63:18 63:18 Rana 18 nài tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

64

¹ Cỗ nớq Ncháu tở bữn háq paloõng, chơ sễng? Khân anhia táq ngkíq, máh cóh ẽ cõt ngcõh toau cacut nheq.

² Samoât pla ùih táq yõn aluang cõt blữ dõq dõq tâng adéh cõt sarloac, machõng ki tê sễq anhia sễng cớp táq chóq cũai par-ũal dáng ramứh ranoâng anhia, cớp táq yõn máh cruang cũai cangcoaih choâng moat anhia.

³ Bữn muoi trỗ anhia khoiq sễng cớp táq ranáq liaq lứq, la ranáq ca tốp hếq tở bữn chanchóm loâng; máh cóh bữn hữm anhia cớp cacut nheq.

⁴ Lứq samoât, moat cũai tở nai hữm cớp cutữ cũai tở nai sâng la bữn Yiang ariang anhia; óng anhia toáp khoiq chuai máh cũai ca ngcuang acoan anhia.

⁵ Anhia roap chõm cũai ca bũi pahõm ẽ táq ranáq pĩeiq, la cũai ca sanhữ puai ngê anhia. Ma tữ tốp hếq noâng táq níc ranáq lôih, anhia sâng cutâu chóq tốp hếq. Ngkíq, nớq têq hếq roap ốc chuai amoong?*

⁶ Nheq tữh hếq la moang cũai lôih; cớp máh ranáq tanoang o hếq khoiq táq cõt samoât aroâiq ca poân moang ốc nhợp apõ. Cỗ tễ máh lôih hếq, hếq cõt samoât sala aluang khỗ, cớp cuyal sapâr phát dững chu canõh.

⁷ Tở bữn noau pích câu sễq tễ anhia; lứq tở bữn noau sễq anhia rachuai. Anhia khoiq cutooq tở

* 64:5 64:5 Rana 5 nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

bữm, cớp táh tốp hếq,† la cồ tian lôih hếq.

⁸ Ma Yiang Sursĩ ơi! Anhia la mpoaq tốp hếq. Nheq tửh hếq la samoât cutêq dieuq, cớp anhia la cũai Chiang mial adéh. Anhia khoiq mial tốp hếq chơ.

⁹ Ngkíq hếq sêq anhia chõih cutâu mút níc chóq hếq. Tốp hếq la proai anhia; sêq anhia sarũiq táq hếq nứng.

¹⁰ Mách vil anhia cõt samoât ntốq aiq; vil Yarusalem la rúng cớp cõt rangual.

¹¹ Dống Sang Toâr tốp hếq, la ntốq ang-ữr miar khong anhia ca máh achúc achiac hếq đốq ũat khễn anhia tễ mbốq, ntốq ki khoiq nheq cat. Mách cớng nêuq o tâng đống sang hếq khoiq cõt ralốh-ralái nheq.

¹² Ở Yiang Sursĩ ơi! Nốq nheq máh ranáq nâi tở bữn táq yỗn anhia sâng sarũiq táq tốp hếq? Nốq anhia ốt rangiac sâng, cớp yỗn hếq roap níc ốc túh coat hỡn tễ hếq rơi chũuq?

65

Yiang Sursĩ Manrap Cũai Ca Táq Choac Chóq

Án

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq pruum ta-ỡi máh cũai proai ca câu sêq tễ cứq. Cứq pruum yỗn tốp alóih ramóh cứq, ma alóih tở bữn chuaq cứq loâng. Tốp cũai nâi tở bữn câu sêq tễ cứq, tam cứq khoiq pruum ta-ỡi alóih neq: ‘Cứq ốt pỡ nâi! Cứq lứq chuai anhia.’”

† 64:7 64:7 Tâng rana nâi bữn tâm saráq tâng parnai Hê-brơ pai ‘Hếq cõt lahĩr’.

² Nheq muoi tangái cứq sacõ atĩ ẽ roap chõm cũai proai cứq, ma alóí cõt coang ngian lứq, yoc ẽ puai níc ngê tở o tễ mút alóí bữm.

³ Tốp alóí noâng racoài cứq yõn cõt cutâu mút, na alóí chiau sang crong tâng ntốq khốt samoât cũai cruang canõh đốq táq, dềh chõng crong phuom tâng máh prông yiang canõh hữ.

⁴ Toâng sadâu tốp alóí pỡq chu cựp cớp chu ping cumuiq đốq arô amoaih ẽ sarhõng raviei cũai cuchĩt. Tốp alóí cha sâiq alic cớp hũiq nsâu sâiq alic ca khoiq chiau sang yõn máh yiang canõh.

⁵ Chơ alóí táq ntõng cớp cũai canõh pai neq: ‘Đềq yong tễ tốp hếq, yuaq tốp hếq la cũai bráh o lứq; ngcõh anhia tatũih tốp hếq.’ Cứq tở rơi chũuq noâng máh cũai ca táq samoât ngkíq. Yuaq ngkíq, cứq cutâu mút lứq chốq tốp alóí, cõt samoât ùih blữ tở nai pát.

⁶ “Cứq khoiq chanchóm samoât lứq chơ ẽ yõn alóí roap tột; ranáq ki cứq khoiq chĩc đốq. Cứq tở bữn õt nhêng sâng, ma cứq ẽ carláh đốq chốq tốp alóí,

⁷ cõ tian ranáq lôih alóí táq, cớp ranáq lôih achúc achiac alóí khoiq táq. Tốp alóí khoiq chõng crong phuom sang yõn máh yiang canõh pỡ cuar cóh, cớp pai santoiq tở o tễ cứq hữ. Yuaq ngkíq, cứq yõn tốp alóí roap tột, li cớp máh ranáq alóí khoiq táq.”

⁸ Yiang Sursĩ pai neq: “Tở bữn noau talõh voar nho ca o; ma noau ãt palâi đốq táq blõng. Machõng ki tê, cứq tở bữn pupút nheq tữh cũai

proai cúq, ma cúq ẽ đợq loah cũai ca táq ranáq cúq yõn bữn vót.

⁹ Cúq ẽ satõh ớc bốn yõn máh cũai I-sarel tẽ tộp Yuda, cớp cúq ẽ yõn tống toiq alói bữn ndõm cutẽq cóh cúq. Máh cũai proai ca cúq khoiq ruroh đợq táq ranáq cúq, alói lứq bữn ớt pỡ ntốq ki.

¹⁰ Alói sang toam cúq, cớp alói ẽ dững tộp cữu cớp máh charán alói, pỡq chu ruang bát tâng cutẽq tapín Sarôn, ca ớt coah angia mandang pát, cớp tâng avúng Acôr coah angia mandang loõh.

¹¹ “Ma bữn cũai tẽ anhia ca calõih táh cúq, cớp tỡ bữn ramíng noâng tẽ cóh miar khong cúq, đẽh cucõh sang yiang Cát cớp yiang Mê-ni, la yiang ca anhia chanchóm tẽq anoat ranáq o tỡ la sâuq.

¹² Cúq lứq anoat yõn nheq tữh anhia cuchít tõi q bap, yuaq anhia tỡ bữn ta-õi toâq cúq arô, tỡ la tamúng toâq cúq atõng. Tộp anhia khoiq táq ranáq sâuq cớp ruroh tỡ ẽq trĩh noâng cúq.

¹³ Yuaq ngkíq, cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai atõng alói ca sang toam cớp trĩh cúq, nữ-ra cúq yõn alói bữn cha nguaiq clũi cliei. Ma anhia cũai canõh ớq đõi đợq. Cũai táq ranáq cúq alói bữn ớc bũi óh, ma anhia cũai canõh bữn roap ớc casiet táq.

¹⁴ Máh cũai táq ranáq cúq bữn ũat bũi óh, ma anhia cũai canõh nhiam cuclõiq cucling cõ túh ngua lứq.

¹⁵ Nheq tữh cũai proai ca cúq khoiq ruroh, alói

lứq ít cưỡ ramứh anhia yỗn cữt santoiq pupap. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ẽ cachĩt táh nheq anhia. Ma cứq đợq ramứh máh cũai sa-âm cứq la ramứh tamái ễn.

16 Tâng cruang cutẽq nâi, khân cũai aléq sễq ốc bốn tễ Yiang Sursĩ ca tanoang tapứng, cứq lứq yỗn cũai ki bữn ốc bốn ki. Cớp cũai aléq thễ dũan, án lứq thễ dũan nhơ ramứh Yiang Sursĩ. Ốc túh coat tễ nhũang cữt pứt chơ; tỡ bữn noau sanhữ noâng máh ốc ki.”

Tễng Paloõng Cutẽq Tamái

17 Yiang Sursĩ pai neq: “Anhia nhềng! Cứq ẽ tễng paloõng tamái cớp cutẽq tamái. Máh ranáq ca cữt tễ nhũang, cứq ẽ khlĩr nheq.

18 Cớq anhia ỡn apũol cớp sâng bũi óh níc tễ ranáq cứq tễng. Vil Yaru-salem tamái ca cứq tễng bữn moang ốc bũi óh, cớp máh cũai proai tâng vil ki ỡn chỡ.

19 Cứq toáp la bữn moang ốc bũi, cỗ nhơ tễ vil Yaru-salem tamái cớp máh cũai tâng vil ki. Tâng ntốq ki tỡ bữn bữn srong nhiam nhit, tỡ la srong arô yỗn rachuai.

20 Máh carnễn sâu-sâu la tỡ bữn cuchĩt, cớp nheq tữh cũai proai ỡt cớng tamoong dũn. Cũai ca tamoong toáq muoi culám cumo, ki noau pai cũai ki noâng póng. Aléq ma cuchĩt nhũang cumo ki cữt tếc apáh cứq yỗn cũai ki roap tột.

21 Máh cũai tâng vil ki ẽ chớh đống sũ tâng ntốq ki; alới ẽ chớh voar nho tâng nưong cớp ít cha palâi.

22 Alói tở bữn táq đống ma yỗn cũai canỏh toạq ndỏm cớp ỏt; alói tở bữn chỏh sarnỏh ma yỗn cũai canỏh cha palái. Lứq alói toạp bữn cha; yuaq anhủq cũai proai cứq cõt machớng anhủq nỏm aluang tê. Chơ tốp alói sâng bủi pahỏm cớp ranáq alói khoiq táq.

23 Tốp alói bữn táq ranáq cõt moâm nheq, cớp máh con châu alói tở bữn ramỏh noâng ranáq rúng pút. Cứq lứq satỏh ỏc bốn yỗn tốp alói cớp tống toiq alói yỗn dủ dỡi cũai.

24 Bo alói câu tở yũah moâm, cứq lứq ta-ỡi toạp santoiq alói câu sẻq.

25 Máh acho cruang cớp máh con cũu lứq ỏt cha parnoi; cula samín cha bát samoát ntroỏq; cớp phỏn cutẻq cõt crớng sana yỗn cusân. Tạng cóh Si-ỏn, la cóh miar khong cứq, tở bữn acán ntrớu mỏ táq túh coat tở la đững ỏc sảuq. Cứq Yiang Sursĩ toạp pai santoiq nài.”

66

Yiang Sursĩ Rablỏh Tốp Cũai Canỏh

1 Yiang Sursĩ pai neq: “Paloỏng cõt cachớng yỗn cứq tacu, cớp cốc cutẻq cõt ntỏq cứq achủh ayửng. Ngkíq, nỏq anhia chanchỏm ẻ táq đống yỗn cứq rlu?”

2 Cứq toạp tẻng dủ ramứh. Cứq sâng bủi pahỏm cớp máh cũai ca asẻng tở, máh cũai ca rapẻn cõt mút tamái, cớp máh cũai ca yám noap cớp trỉh cứq.

3 “Máh cũai proai đốq táq puai samoát mút alói sâng yoc. Cũai ca kiac ntroỏq ẻ chiau sang

la samoât alóí ca kiac cũai; cũai ca kiac cũu con la samoât alóí ca déh tacong acho đợc cớt crớng sang; cũai ca ít máh thữ racáu la samoât alóí ca ít aham alic; cũai ca chớng crớng phuom đợc cớt crớng sang la samoât alóí ca câu sang rup yiang. Dù ranáq ki la machớng nheq yớn alóí. Tớp alóí sâng bũi pahõm toâq alóí cucốh sang rup nhợp apố la-ớq nài.

⁴ Yuaq ngkíq, cứq đừng ốc cuchít pút atoâq pớ tớp alóí, la ốc rúng pút ca táq yớn alóí cớt ngcốh, yuaq tớ bữn noau ta-ỡi toâq cứq arô, cớp tớ bữn noau tamứng toâq cứq pai. Tớp alóí khoi q ruroh ít ốc tớ bữn trĩh, cớp alóí ruroh táq ranáq sâuq.”

⁵ Anhia ca yám noap cớp trĩh Yiang Sursĩ, cóq anhia tamứng án pai neq: “Cố tian anhia tanoang tapứng chớq cứq, ma bữn cũai tể tớp anhia toâp kêt anhia, cớp tớ ểq ratoi cớp anhia. Alóí mumat anhia, cớp pai neq: ‘Sểq Yiang Sursĩ sapáh ốc sớt toâr án, cớp chuai amoong anhia yớn anhia sâng bũi óh.’ Ma alóí toâp roap ốc casiet táq.

⁶ Anhia sâng tớ sớng ra-ốq ramểq tể vil ki cớp tể Đống Sang Toâr ki? Sớng ki la Yiang Sursĩ ntôm carláh đợc chớq máh cũai par-ũal án.

⁷⁻⁸ “Tớ nai bữn muoi noaq mansểm sết con samiang, ma tớ bữn sâng a-ĩ ariang toâq khuop cumo. Cớp tớ nai bữn muoi cruang ca cớt tâng muoi tangái sâng. Ma lứq samoât, vil Si-ôn mbớiq sâng a-ĩ púng, chớ án sết toâp con.

⁹ Chối chanchóm pai cứq yớn cũai proai cứq toâq ngư sết, ma catáng tớ yớn alóí sết.”

Yiang Sursĩ pai ngkĩq. Cóp án pai ẽn neq: “Lứq cúq tở nai catáng cruang nãi tở yỗn cõt.

¹⁰ “Dũ náq anhia ca ayooq vil Yaru-salem ơ! Cóp anhia bũi ỡn cóp vil ki. Sanua, dĩ náq anhia ca khoiq tanúh yỗn vil nãi cóp sâng bũi óh parnơi cóp án.

¹¹ Lứq samoât, anhia bữn sâng bũi pahõm toâq hữm vil nãi cõt sốc bữn, samoât muoi noaq carnẽn ca mpiq ca-ữ yỗn pu tóh.”

¹² Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq lứq dững ọc sốc bữn yỗn ốt níc cóp anhia; máh mun cũai canõh lứq toâq pỡ anhia samoât đõq ca tở nai sarết. Tỗp anhia lứq cõt samoât carnẽn ca mpiq ca-ữ yỗn pu tóh cóp nhêng salĩq cỗ sâng ayooq.

¹³ Cứq lứq aliam tỗp anhia tâng vil Yaru-salem, ariang mpiq aliam con án.

¹⁴ Toâq anhia hữm máh ranáq nãi, anhia lứq sâng bũi pahõm, cóp anhia cõt rêng achõn, dếh bữn bán sũan hỡ. Chơ anhia têq dáng samoât lứq cúq la Yiang Sursĩ, án ca rachuai cũai ca trĩh cúq, ma cúq cutâu mút chóq cũai par-ũal.”

¹⁵ Yiang Sursĩ lứq toâq cóp pla ùih; sẽ aséh rachıl khong án toâq samoât cuyal avêng. Án culáh cóng yỗn cũai na mút cutâu, cóp án táq cũai par-ũal án na pla ùih.

¹⁶ Yiang Sursĩ lứq manrap nheq tữh cũai tâng cốc cutẽq nãi na ùih cóp pla dau; chửng lứq cũai chĩuq cuchĩt cỗ Yiang Sursĩ táq alói.

¹⁷ Yiang Sursĩ pai neq: “Tangái parsốt khoiq cheq lứq chơ yỗn máh cũai ca sambráh tỗ đõq cucõh sang rup yiang canõh, cóp cũai ca cha sâiq

alic, sâiq cunâi, cốp máh crơng sana canõh hỡ ca nhợp nhuo puai rit.

18 Cúq dáng sarnóm cốp ranáq tốp alóí táq. Cúq lứq parõm pachúm máh cũai proai tể dũ tốp cốp dũ parnai cũai táq ntõng. Tữ parõm moâm chơ, tốp alóí bữn hữm chớch ang-ữr tể cúq.*

19 Cúq lứq đờq tếc mpúng dĩ tốp alóí, cốp yõn cũai noâng tamoong cõt ranẽng pờq atõng máh cũai tâng cruang canõh ca tỡ nai sâng tể ramứh ranoâng cúq, cốp tỡ nai hữm chớch ang-ữr cúq. Cớq alóí pờq pỡ vil Tar-sit, pỡ tốp Li-bia cốp Li-dia (máh cũai Li-dia khểuq lứq pán saráh), chơ pờq chu cruang Tubal cốp cruang Créc, dếch chu cruang yớng lứq tể ki hỡ. Tâng máh ntốq ki, máh cũai nâi cớq pau atõng tể ramứh ranoâng cúq.

20 Cốp tốp alóí lứq dững achu loah sễm ai anhia ca ốt tâng máh cruang canõh, đờq cũai ki cõt crơng chiau sang yõn cúq tâng cóh miar khong cúq pỡ vil Yaru-salem. Alóí pờq na máh aséh, aséh lai, lac-da, sễ aséh, cốp kiến, cõt samoât cũai I-sarel patiang máh thữ racáu chu Dống Sang Toâr khong cúq tâng achoiq ca bráh o puai rit.

21 Cúq lứq rườh máh cũai tể tốp alóí đờq cõt cũai tểng rit sang cốp cõt tốp Lê-vi.

22 “Cutểq tamái cốp paloõng tamái ốt níc la nhợ tể chớch cúq; machớng tống toiq cốp ramứh ranoâng tốp anhia ốt níc tể.

* **66:18** 66:18 Rana 18 cốp 19 nâi tỡ bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

²³ Nỡ-ra tâng tangái muoi tâng dũ casâi, cốp tâng dũ Tangái Rlu, cũai proai dũ náq lúq toâq rôm sang toam cứq pỡ vil Yaru-salem.

²⁴ Toâq alói loỏh, alói bữn hữm máh sac cũai lớn-sarlớn chóq cứq. Bữn mpang rooc cha sac alói mỡ tỡ nai cuchĩt, cốp bữn ùih cat alói mỡ tỡ nai pát. Nheq tữh cũai ca hữm tỗp alói, sâng tỡ rơi nhêng noâng.”

clxxxvi

**Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng Bru
Bru, Eastern: Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng
Bru Bible**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Eastern Bru

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

2f74bcbe-d4f1-5386-8c30-29d0147bb706